



# Vinaròs

Setmanari d'informació local

Num. 1.828 - Dip. Legal CS-298-1984 Any XXXIII Tercera època - 8 de gener de 1994

## Gran afluència de públic al Parc de Nadal

Fotos: Reula



Com és tradicional en aquestes dates, el Pare Noël va visitar els col·legis i carrers de Vinaròs

Foto: Reula



Elvira, Juan Carlos y Elías, tres nuevos músicos de la Banda



La Alianza nos ofreció su mejor Concierto



Es van lliurar els premis d'Educació Vial. Foto: Reula



# PUBLI-VAQUER



Miembro de la Federación Nacional de Empresas de Publicidad

Nº REG. 1009

*Distinguido Cliente:  
Para servirle mejor,  
con la misma rapidez  
y la seriedad de siempre,  
estamos en*

*San Francisco. 61  
(esquina País Valenciá)  
tel y fax. 451935.  
Vinaròs*

90-022A

SETMANARI *Vinaròs* PRENSA

- RADIO NUEVA
- RADIO ULLDECONA
- ANTENA 3. Benicarló
- REGALOS DE EMPRESA
- ANAGRAMAS COMERCIALES

- RÓTULOS -

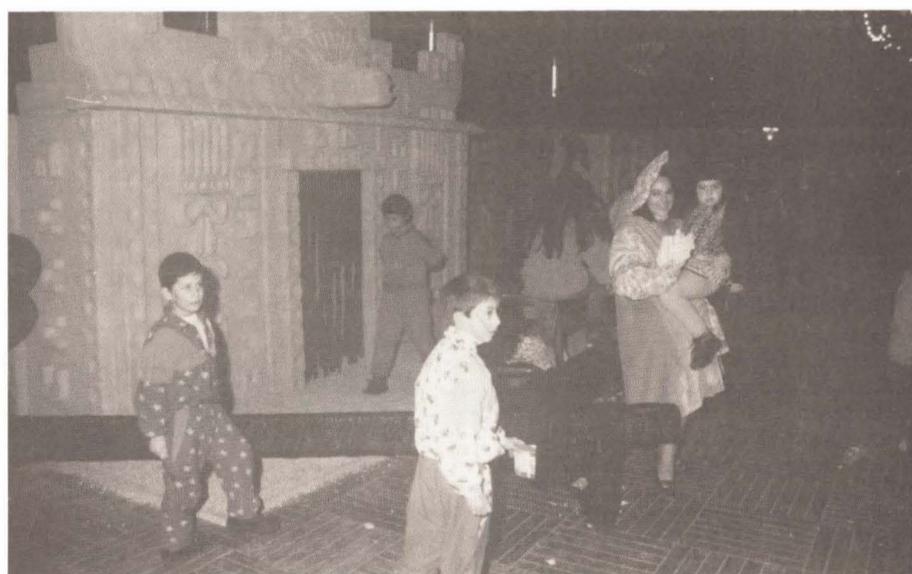
## ROTULART

*¡ Feliz 1994 !*



# El Parc de Nadal va fer les delícies de la gent menuda

Fotos: Reula



## Sociedad Cultural "La Colla" Sección filatélica

El próximo domingo día 9 celebraremos en el local social, calle Molino 4, el MERCADILLO mensual de sellos, monedas, postales, etc., esperando la visita de todos los aficionados al coleccionismo, donde se podrán adquirir o cambiar piezas de su interés, así como relacionarse personalmente con filatelistas, numismáticos y demás coleccionistas.

\* \* \* \* \*

Durante los días 26 de Diciembre al 5 de Enero en el PARC DE NADAL ha funcionado un taller de filatelia juvenil, organizado por nuestra Sociedad y la Vocalía de Juventud de la Federación

Valenciana de Filatelia en colaboración de Caixa Vinaròs, Librería Els Diaris y la Comisión del Parc de Nadal, el cual se ha visto muy concurrido de jóvenes. Se les han dado explicaciones, por los monitores de la Federación, sobre la forma de manejar los sellos y montar las colecciones, además de otros temas de interés filatélico, han dibujado un sello de su imaginación, hay sobre un millar de láminas de las cuales se hará una selección para el concurso nacional del diseño del sello infantil, que convoca anualmente Tabacalera, dotado con valiosos premios (viajes a Disneylandia, etc.). ▲



### Edita:

Ajuntament de Vinaròs

### - Director:

José M. Palacios Bover

### - Sots-director:

Juan Bover Puig

### - Redactors:

Agustín Comes Pablo

Angel Giner Ribera

José Luis Puchol

Emilio Fonollosa Antolí

Andrés Albiol Munera

Antonio Carbonell

Salvador Quinzá Macip

Miguel Palomero

Corresponsal en Castelló

Alfred Giner Sorolla

Corresponsal en U.S.A.

**TIRADA: 2.140 exemplars**

### - Publicitat:

## PUBLI-VAQUER

San Francisco, 61 - Tel. 45 19 35

### IMPORTANT

Aquest setmanari no accepta com seves les opinions expressades pels seus col·laboradors que tenen l'exclusiva responsabilitat del text publicat amb la seva firma, ni es fa responsable de l'autenticitat de la publicitat.

Vinaròs agraeix totes les col·laboracions, però adverteix que els originals a les diferents seccions no podran sobrepassar d'un foli mecanografiat a doble espai. Es publicaran, si es desitja amb pseudònim, però a l'original haurà de constar la firma i figurar nom, cognoms, domicili, fotocòpia del D.N.I. de l'autor, o bé, en cas d'Entitats, del representant responsable.

La direcció no es compromet en publicar les col·laboracions que arriben després del dimarts.

### - Administració i

### Subscripcions:

Apartat de Correus 16, ó

Ajuntament de Vinaròs

Jordi DASSOY IMPRESSOR

## TELEFONOS DE URGENCIA

Ambulancia Cruz Roja .....	45 08 56
Res. Sanitaria (Castellón) .....	21 10 00
C. Sanit. La Fe (Valencia) .....	386 27 00
Seguridad Social .....	45 13 50
Policia Municipal .....	45 02 00
Cuartel Guardia Civil .....	40 03 84
	40 05 20
Funeraria Maestrazgo .....	45 11 91
Parada de Taxi (de 7 a 23) .....	45 28 15
Telegramas por teléfono .....	22 20 00
Funeraria Virgen del Lidón .....	45 16 98
Funeraria Vinaroz .....	45 28 90
Radio Taxi Vinaròs .....	45 51 51
Parque de Bomberos .....	47 40 06
Ambulancias Vinaròs .....	45 44 98
Ambulancias Maestrazgo .....	908 16 55 54
S. Audiomàtics d'In. Mpal. 964 .....	40 01 28
Hospital de Vinaròs (Centralita) .....	40 00 32
idem. (Información y cita previa) .....	40 01 60
Cruz Roja, Oficina Local .....	45 08 56
Cruz Roja, Puesto Carretera .....	40 10 81

## FARMACIA DE GUARDIA

Del 8 al 14 de Enero de 1994  
Ldo. D. JULIAN SANZ  
C/. El Puente

HORARIO DE GUARDIAS de 8 a 24 h.  
Fuera de este horario contactar con la  
Policia Municipal Tel. 45 02 00

## HORARIO DE AUTOBUSES

### SALIDAS DE VINARÒS - Dirección Valencia -

- VALÈNCIA 7'30 horas.  
- CASTELLÓ Y VALÈNCIA: 7'30 A por ctra. y autopista.  
- CASTELLÓ 7'30 - 8'30 - 13'30 - 19'15 h. (sólo verano)  
- BENICARLO - PEÑISCOLA (verano)  
Laborables: 7 - 7'45 - 8'15 - 8'45 - 9'15 - 9'45 - 10'15 - 10'45 - 11'15 - 11'45 - 12'15 - 12'45 - 13'15 - 13'45 - 14'15 - 14'45 - 15'15 - 15'45 - 16'15 - 16'45 - 17'15 - 17'45 - 18'15 - 18'45 - 19'15 - 19'45 - 20'15 - 20'45 - 21'15 h.  
Domingos y festivos: 8'15 - 9 - 9'45 - 10'30 - 11'15 - 12 - 12'45 - 13'30 - 14'15 - 15 - 15'45 - 16'30 - 17'15 - 18 - 18'45 - 19'30 - 20'15 - 21 h.

### - Dirección Barcelona -

- BARCELONA 6'45 B - 13'15 C - 17'15 B.  
- TORTOSA 7 A - 7'45 A - 8'30 C - 10'30 A - 13 C - 14'30 E - 15 C - 15'30 A - 17 A - 18 C.  
- ULLDECONA 8'30 - 12 - 17'45 horas.  
- LA SENIA-ROSELL 12'30 C - 17'15 C.  
- SANT CARLES 7 - 7'45 - 10'30 - 13 - 15 - 17 - 18, 19 C.  
- TARRAGONA 7 C (Enlace Sant Carles)

### - Dirección Zaragoza -

- ZARAGOZA 7 A, 14'30 E, 15'30 A  
- ALCANIZ 7'45 h. (menos martes y viernes)  
- MORELLA 7'45 - 13'30 - 16'15 - 17'45 h.  
- CATI 17'45 h.  
- SAN JORGE - TRAUQUERA - LA JANA - CHERT 7'45 - 13'30 - 16'15 - 17'45 h.  
- SAN MATEO 7'45 - 16'15 - 17'45 h.

### - Dirección Madrid -

- MADRID 10'30 - 15 - 23 h.  
A: Dilluns a dissabtes feiners, B: Diari, C: Dilluns a divendres feiners, E: Diumenges i festius, +: Per Ulldecona.  
Informació: Tels. 44 03 00 / 44 10 10

### AUTO RES

VINARÒS - MADRID: De lunes a sábado: 9 h. - Domingos a las 14.15 h. y 22 h.  
MADRID - VINARÒS: Diario a las 15 h. Sábados a la 1 h. (noche del viernes al sábado).

## AUTOS MEDITERRANEO, S.A.

Plaza Fadrell, 2 y 3

Tels. 22 00 54 - 22 05 36 - 22 15 07 - CASTELLON

### LINEA CASTELLON - VINARÒS

Laborables de lunes a sábado:  
Salidas de Castellón: 8,30 - 13,30 y 19,15.  
Salidas de Vinaròs: 8,30 - 13,30 y 19,15.  
Domingos y festivos:  
Salidas de Castellón: 9 (pasando por Peñíscola).  
Salidas de Vinaròs: 19 (pasando por Peñíscola).  
Tiempo del recorrido, una hora y cuarenta minutos.  
Itinerario: Castellón, Seminario, Benicasim, Villa Elisa, Playetas, Oropesa, Empalme, Venta del Pardalero, Buenos Aires, Torreblanca, Empalme de Alcocebre, Alcalá de Chisvert, Santa Magdalena de Pulpis, Empalme de Peñíscola, (los domingos va directo por Peñíscola), Benicarló y Vinaròs (y viceversa).

### LINEA VINARÒS - BENICARLO - PEÑISCOLA

Del 16/9 al 30/6 de lunes a sábados no festivos.  
Salidas de Vinaròs: 7,15 - 8 - 8,45 - 9,30 - 10,15 - 11 - 11,45 - 12,30 - 13,15 - 14 - 14,45 - 15,30 - 16,15 - 17 - 17,45 - 18,30 - 19,15 y 20.  
Salidas de Benicarló: Pasadas en dos sentidos a los 15 minutos.  
Salidas de Peñíscola: 8 - 8,30 - 9,30 - 10,15 - 11 - 11,45 - 12,30 - 13,15 - 14 - 14,45 - 15,30 - 16,15 - 17 - 17,45 - 18,30 - 19,15 - 20 y 20,45.  
Del 1/7 al 15/9  
Laborables de lunes a sábado:  
Salidas de Vinaròs: 7 - 7,45 - 8,15 - 8,45 - 9,15 - 9,45 - 10,15 - 10,45 - 11,15 - 11,45 - 12,15 - 12,45 - 13,15 - 13,45 - 14,15 - 14,45 - 15,15 - 15,45 - 16,15 - 16,45 - 17,15 - 17,45 - 18,15 - 18,45 - 19,15 - 19,45 - 20,15 - 20,45 y 21,15.  
Salidas de Benicarló: 15 minutos después, en ambos sentidos.  
Salidas de Peñíscola: 7,30 - 8,30 - 9 - 9,30 - 10 - 10,30 - 11 - 11,30 - 12 - 12,30 - 13 - 13,30 - 14 - 14,30 - 15 - 15,30 - 16 - 16,30 - 17 - 17,30 - 18 - 18,30 - 19 - 19,30 - 20 - 20,30 - 21 - 21,30 y 22.  
Domingos y festivos: Vinaròs: 8,15 - 9 - 9,45 - 10,30 - 11,15 - 12 - 12,45 - 13,30 - 14,15 - 15 - 15,45 - 16,30 - 17,15 - 18 - 18,45 - 19,30 - 20,15 - 21.  
Benicarló: 15 minutos, salidas ambos sentidos.  
Peñíscola: 9 - 9,45 - 10,30 - 11,15 - 12 - 12,45 - 13,30 - 14,15 - 15 - 15,45 - 16,30 - 17,15 - 18 - 18,45 - 19,30 - 20,15 - 21 y 21,45.  
Tiempo del recorrido, cuarenta y cinco minutos.  
Itinerario, Vinaròs, Benicarló, Peñíscola (y viceversa).

## HORARIO DE MISAS

### Parroquia Arciprestal de la Asunción

Días laborables: 9, 12 y 19 horas.  
Días festivos: 9, 11, 12 y 19 horas.

### Parroquia de San Agustín (Convento Divina Providencia)

Días laborables: 19 horas.  
Días festivos: 9'30, 11'30, 13 y 19 h.

### Parroquia Santa Magdalena

Días laborables: 8'30 y 19'30 horas.  
Días festivos: 9, 11, 12'30 y 19 horas.  
EL CARME DELS MARINERS: 10'15 h.  
SANT ROC: 11'15 horas.

### Residencia San Sebastián

Días laborables: 8'30 horas.  
Días Festivos: 10 horas.

### Iglesia Evangélica (San José, 69)

Horarios de Cultos: Domingos 11 h.

## HORARIO DE TRENES - A PARTIR DEL 23.05.93

### Dirección Barcelona:

### Hora salida Vinaròs

EXPRESO ESTRELLA "Mar Menor". Cartagena - Barna. Sants. DIARIO hasta el 05.09.93 y a partir del 06.09.93, DIARIO excepto domingos .....	04'08
EXPRESO ESTRELLA "Bahía de Cádiz". Cádiz - Barna. Sants. DIARIO. Circula del 26.06 al 08.09.93 y del 18.12.93 al 10.01.94 excepto el 24 y el 31.12.93 .....	08'24
INTERCITY. Valencia Tº - Barna. Estac. Francia. DIARIO excepto sábados y domingos. No circula el 25.12.93 y el 01.01.94 .....	08'58
INTERCITY. Alicante Tº - Barna. Estac. Francia. DIARIO. No circula el 25.12.93 y 01.01.94 ....	11'02
INTERCITY. Madrid P. Atocha - Barna. Estac. Francia. DIARIO excepto domingos. Si circula: 01.08.93 y 15.08.93 - No circula: 25.12.93 y 01.01.94 .....	13'06
DIURNO. "Valencia-Expreso" Alicante Tº-Cervere. DIARIO. Circula del 26.06 al 07.09.93 .....	16'06
REGIONAL. Castellón-VINARÒS. Circula sólo los DOMINGOS. Hora de llegada: 17'38 .....	17'00
INTERCITY. Valencia Tº - Barna. Estac. Francia. DIARIO excepto el 25.12.93 y el 01.01.94 .....	17'00
REGIONAL DELTA. Valencia Tº - Barna. Est. Francia. DIARIO. (Del 10.07 al 15.08.93 Port-Bou)	18'47
DIURNO. "García Lorca" Almería-Badajoz-Granada-Málaga-Barna. Sants. DIARIO (1) (2) .....	19'01
REGIONAL VALENCIA Tº - VINARÒS. DIARIO excepto sábados. Hora llegada: 21'13 .....	—
EXPRESO ESTRELLA "Sol de Levante" Alicante Tº - Bilbao A - Irún. Circula: 30.05 al 20.06 DOMINGOS. DIARIO del 26.06 al 26.09.93 y del 17.12.93 al 10.01.94; y a partir del 16.01.94 sólo los domingos .....	23'54
(1) Del 25/9 también ramas Sevilla y Badajoz.	

### Dirección Valencia:

### Hora salida Vinaròs

EXPRESO ESTRELLA "Mar Menor". Barna. Sants - Cartagena. DIARIO hasta el 05.09.93, y a partir del 06.09.93 diario excepto domingos .....	01'39
EXPRESO ESTRELLA "Sol de Levante". Irún-Bilbao-Alicante Tº DIARIO del 26.06 al 26.09.93 y del 16.12 al 09.01.94 y a partir del 14.01.94, los SABADOS. Del 28.05 al 18.06 los sábados .....	06'09
REGIONAL VINARÒS - VALENCIA Tº. DIARIO excepto domingos .....	06'40
INTERCITY. Barna. Estac. Francia - Alicante Tº. DIARIO. No circula el 25.12.93 y 01.01.94 .....	09'22
DIURNO. "García Lorca" Barna Sants-Almería-Badajoz-Granada-Málaga. DIARIO (1) .....	10'14
REGIONAL DELTA. Barna. Estac. Francia - Valencia Término. DIARIO. (Del 10.07 al 16.08.93 procede de Port-Bou) .....	12'15
DIURNO. "Valencia-Expreso". Port-Bou - Alicante Tº. DIARIO. Circula del 25.06 al 06.09.93 ...	13'08
INTERCITY. Barna. Estac. Francia-Valencia Tº. DIARIO excepto sábados y domingos. No circula el 25.12.93 y 01.01.94 .....	12'50
INTERCITY. Barna. Estac. Francia-Madrid P. Atocha. DIARIO .....	16'47
REGIONAL VINARÒS - VALENCIA Tº. Circula DOMINGOS .....	19'20
INTERCITY. Barna. Estac. Francia-Valencia Tº. DIARIO. No circula 25.12.93 y 01.01.94 .....	20'51
INTERCITY. Barna. Estac. Francia-Valencia Tº. DIARIO EXCEPTO SABADOS del 25.06 al 25.09.93 y del 16.12.93 al 09.01.94. Y a partir del 10.01.94, circula viernes y domingos. No circula 25.12.93 y 01.01.94 .....	22'23
EXPRESO ESTRELLA "BAHIA DE CADIZ" Barna. Sants - Cádiz - Granada. DIARIO del 25.06 al 06.09.93. Y del 16.12.93 al 09.01.94, excepto el 24 y 31.12.93 .....	22'52
(1) A partir del 26/9 también ramas Sevilla y Badajoz - (2) La rama de Almería circula hasta el 25/9 y del 16/12/93 al 9/1/94 DIARIO. Resto año M.J.D.	

## RADIO NUEVA - 98.2 FM - SINTONIZANOS

Leopoldo Querol, 55 - 5 - Tels. 45 30 51 / 45 35 98

Departamento de Publicidad: Tel./Fax.: 45 29 52 - Ap. correos 343-344 - VINARÒS

## J. J. CINEMA

Tel. 40 00 65

### UNA GUAPA Y EXTRAORDINARIA MUJER, PONE CERCO AL MAS AUDAZ ROBO DEL SIGLO

#### SABADO

7'45 tarde y 10'30 noche

#### DOMINGO

5'30 y 8 tarde y 10'30 noche

#### LUNES

7'45 tarde y 10'30 noche

(Día del Espectador)



### JOHN TRAVOLTA - KIRSTIE ALLEY

Vuelve la Familia Favorita del Mundo Entero.



## COLISEUM

Tel. 45 69 15

### VUELVE LA FAMILIA FAVORITA DEL MUNDO ENTERO

#### SABADO

7'45 tarde y 10'30 noche

#### DOMINGO

5'30 y 8 tarde y 10'30 noche

#### LUNES

7'45 tarde y 10'30 noche

(Día del Espectador)

#### PROXIMA SEMANA:

Viernes, 14 a lunes, 17:

"CON EL ARMA A PUNTO"



## Ambulancias VINARÒS

Servicio permanente 24 h.  
URGENCIAS Y TRASLADOS Tel. (964) 45 44 98

# La pobreza en Vinaròs (II)

Idea original y entrevistas:  
Salvador Quinzà Macip

Montaje y redacción:  
Manuel de Antonio Villacampa

En la tercera semana de esta serie y segundo capítulo de entrevistas, contamos con la valiosa aportación de datos, pormenores y opiniones del Cuerpo de Policía Local, a través de quien hoy ostenta el cargo de Sargento, D. José Vicente Salvador Arrufat.

D. José Vicente, muy gentilmente, ha puesto en nuestras manos incondicionalmente, un libro abierto cuyas páginas se prestan como un diario de los hechos, fiel reflejo de una verdad pura, sin remozos ni recortes.

Cada entidad, cada estamento, tiene sus peculiaridades en función de sus propias competencias y aportan por tanto connotaciones, que bajo el signo de idéntico significado, nos ofrecen y complementan todo el abanico de aspectos que dan forma a la cuestión que nos ocupa; de ahí, que aunque no parezca muy fácil debido a la extensión de la serie, estamos convencidos de no ser reiterativos, si bien es preciso entrelazar o solapar lo justo, para que en ningún momento pueda desviarse el tema propuesto.

- Sr. Salvador, referente a la clase de gente que atiende normalmente la Policía de Vinaròs, ¿se trata de personal transeúnte o de residentes en la ciudad?

• Normalmente realizamos apoyos a transeúntes. Los servicios relativos a residentes, competen a otras áreas sociales y nuestra incidencia en ellos viene dada bien por orden judicial, bien por coordinación con el grupo social de base.

- ¿Qué procedimiento emplean referente a estos transeúntes?

• Si nos remontamos a tres años, el municipio contaba con albergue y el procedimiento que se seguía con los usuarios de aquel servicio se basaba en facilitarles una noche a pernoctar, más las ayudas de alimentación y viaje.



Foto: Reula

En la actualidad sólo se apoya al transeúnte con una ayuda de desplazamiento, facilitándoles éstas hasta Tortosa y Castellón.

En algunos casos muy concretos y que realmente llevan aparejada una incidencia social manifiesta el apoyo alcanza otras magnitudes.

Como nota informativa le diré que en el transcurso del presente año, se han efectuado 412 ayudas. Debo aclarar que habitualmente sólo se ofrecen dos ayudas por persona, una en cada semestre, natural. Si desglosamos porcentualmente estas ayudas, nos encontramos con unos datos que nos acercan a la realidad social como son: a la pregunta de ¿por qué está Vd. en esta situación?, un 68% manifiestan por falta de trabajo; 18% en estado dudoso (digo esto por observar aquella picaresca en la contestación) y un 14% que realmente carecen de recursos, casi siempre son personas de avanzada edad. Y al hilo de la edad, los clasificamos: 92% entre 25 y 35 años (incluyendo en este grupo aquel 18%, de dudosos que antes comenté); 6'2% lo conforman personas entre 36 y 48 años y un 1'8% los de 48 años en adelante.

- ¿Encuentra la Policía Local gente postrada en bancos o por el suelo en estado crítico?

• Sí, en algunas ocasiones las distintas patrullas de apoyo ciudadano, se encuentran con estos casos, aún cuando debemos apuntar que no es esta una situación prolifera.

En ocasiones son transeúntes a los que se les ha facilitado la correspondiente ayuda de transporte y que por no haber trenes para su desplazamiento, optan por la solución más práctica, aún no siendo esta la más entendida. Cabe destacar que estos

casos normalmente no exceden de entre 50 ó 60 personas/año.

- ¿En qué estado suelen encontrar a estas personas... durmiendo, enfermas?

• La tónica es encontrarlos durmiendo. En alguna ocasión sí que han resultado personas enfermas la que tras prestarles la correspondiente ayuda humanitaria, o sea, traslado a la seguridad social, y en algún caso aislado ingreso en el Hospital Comarcal se les ha facilitado la ayuda habitual. En transporte, en muchas ocasiones coincide con personas que tras solicitar limosna por las distintas calles y plazas, aplacan su soledad con la ayuda nunca aconsejable pero a la postre, la más fácil, del alcohol.

- El origen de la pobreza de todas estas personas, ¿cuál cree que puede ser?

• Le voy a dar mi opinión particular y desde el punto de vista personal. Pienso que entre las cuestiones fundamentales podemos encontrar: desarreglos familiares y pérdidas de identidad, venidas de la situación social que le toca vivir a la que no se acostumbra ni quiere entender, dentro de los parámetros de esta sociedad de consumo, y una muy importante como puede ser la soledad.

- ¿Qué solicitan estas gentes como ayuda de la Policía Local?

• Ocurre algo verdaderamente curioso, verá, mientras unos se acercan a estas dependencias solicitando algún tipo de ayuda, otros exigen la ayuda, ya que cuentan con este derecho adquirido y lo gracioso del caso es que este tipo de personas, en su inmensa mayoría, pertenecen a aquel grupo del 18% de "dudosos", pero que no cabe duda son el mayor exponente de las distintas situaciones que acabamos de referir.

D. José Vicente, admita de nuestra parte, y es cosa que nos permitimos hacer en nombre del público en general, nuestras más expresivas gracias y mejores deseos de que la suerte le acompañe siempre en su encomiable cometido, rogándole lo haga extensivo a todo su equipo, ¡muy amables!

Probablemente sepamos ya un poco más respecto de la POBREZA en Vinaròs y a no dudar, nuestro concienciamiento estará empezando a tomar cuerpo, ¡no se lo cuestionen! -y en esto sí queremos ser reiterativos- porque de nuestro Pueblo CONVIENE QUE LO SEPAMOS TODO.

¡Hasta el próximo capítulo! ▲



Foto: Reula

SE ALQUILA PLANTA BAJA Y ENTRESUELO PARA NEGOCIO. MUY CÉNTRICO. LLAMAR AL TELÉFONO 45 40 89.

Rosario

Santo Tomás

¡¡PINTA 1994 DE COLORES!!  
¡Extraordinarios descuentos en pinturas!

droguería  
CATALÁN

perfumería  
artículos de limpieza  
y decoración

Santo Tomás, 5 - Tel. 45 05 78  
VINARÒS

# Magnífic Ajuntament de Vinaròs

## Edicto

Aprobada inicialmente la Ordenanza reguladora de los Servicios Funerarios Municipales, se abre un periodo de información pública por el plazo de 30 días, contados a partir de la inserción de este anuncio en el B.O.P., para que pueda ser examinada en los Servicios Técnicos de este Ayuntamiento y presentar las reclamaciones o sugerencias que estimen pertinentes. En el supuesto de que no se presenten reclamaciones se entenderá definitivamente aprobada.

Vinaròs, a 21 de diciembre de 1993.

EL ALCALDE  
Ramón Bofill Salomó

### Oficina Municipal d'Informació al Consumidor

#### Manipuladors d'Aliments

El proper dilluns, dia 17 de gener del 1994, a les 9'30 h., tindrà lloc un nou curs de Manipuladors d'Aliments, al Saló d'Actes de la Casa de la Cultura (Biblioteca Municipal).

### Diari Oficial de la Generalitat Valenciana núm. 2.127

## Decret

Article únic:

Atès el Reial Decret 2001/1983, de 28 de juliol, en la redacció derivada del Reial Decret 1346/1989, de 3 de novembre, durant l'any 1994 i dins l'àmbit territorial de la Comunitat Valenciana, són declarats dies inhàbils a efectes laborals, retribuïts i no recuperables, els següents:

- 1 de gener: Cap d'Any.
  - 6 de gener: Reis.
  - 19 de març: Sant Josep.
  - 31 de març: Dijous Sant.
  - 1 d'abril: Divendres Sant
  - 4 d'abril: Dilluns de Pasqua.
  - 15 d'agost: Assumpció de la Mare de Déu.
  - 12 d'octubre: Festa Nacional d'Espanya.
  - 1 de novembre: Tots Sants.
  - 6 de desembre: Dia de la Constitució.
  - 8 de desembre: Immaculada Concepció.
  - 26 de desembre: Segon dia de Nadal.
- València, 13 d'octubre de 1993

El Presidente de la Generalitat Valenciana  
JOAN LERMA I BLASCO

El Conseller de Trabajo y Asuntos Sociales  
FRANCISCO J. SANAHUJA SANCHIS



5º Aniversario de

### Manuel Valladares Estrada

Que falleció el día 6 de Enero de 1989, a los 73 años de edad.  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos

E.P.D.

Sus afligidos: Esposa M<sup>a</sup> Angeles Serret, hijos: Manuel, Angel y M<sup>a</sup> Pilar, hijos políticos, nietos, hermana, sobrinos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Enero 1994



## Oficina Municipal d'Informació al Consumidor

### Regidoria de Benestar Social

### Centre Municipal d'Informació Juvenil

## Oferta Jove

#### ACTIVITATS

- *Curs d'iniciació a l'espeleologia.*  
Del 7 de febrer al 10 de març de 1994.  
Caps de setmana.  
Informació:  
Centre Excursionista de València.  
C/ Sanchis Bergon, 15  
46008 VALÈNCIA

#### PREMIS

- *III Certamen fotogràfic Villa de Mislata "El instante decisivo".*

Presentació d'obres fins el 17 de gener del 94.

Per a tots els espanyols majors de 16 anys.

Es podran presentar un màxim de 3 obres en blanc i negre.

Informació:  
Centre Social i Juvenil de Mislata  
C/ Ortega i Gasset, 1  
46920 Mislata (València)

- *Concurs portada de la revista Villena 94.*

Presentació de treball fins el 10-01-94.

Tema: relacionat amb Villena.

Obres en paper o cartolina.  
Informació:  
Ayuntamiento de Villena  
Pl. de Santiago, 2  
03400 Villena

- *Concurs de cartells anunciador de les festes de moros i cristians, Villena 94.*

Presentació d'obres fins el 10-01-94.

Informació:  
Ajuntament de Villena  
Pl. de Santiago, 2  
03400 Villena

- *Concurs de cartells anunciadors de les festes d'agost 1994.*

Presentació d'obres fins el 14-02-94.

Informació:  
Ajuntament d'Alacant  
Pl. del Palau, 1  
03002 Alacant

#### BEQUES

- *Beques per assistir a les Jornades "American Studies Summer Institute, EE.UU."*

Presentació de sol.licituds fins el 22 de febrer del 94.

Per a professors d'ensenyament mitjà (Història, Literatura, Geografia,...) amb excel.lents coneixements d'anglès.

Informació:

Comisión Fulbright  
Pso. General Martínez Campos, 24 bis  
28010 Madrid  
Tel.: (91) 308 24 36

- *Beques per estudiar a Portugal el curs acadèmic 94-95.*

Presentació de sol.licituds fins el 7 de febrer del 94.

Per a llicenciats espanyols amb bon nivell d'idioma portuguès o estudiants d'últims cursos de carrera.

Informació:

Ministerio de Asuntos Exteriores  
Pl. de la Provincia, 1  
28012 Madrid

- *Beques per a lectors d'espanyol a universitats estrangeres.*

Presentació de sol.licituds fins el 14 de gener del 94.

Per a llicenciats en Filologia, preferentment Hispànica, de nacionalitat espanyola.

Informació:

Dirección General de relaciones culturales y científicas.  
Ministerio de Asuntos Exteriores.  
C/ José Abascal, 41  
28003 Madrid

- *Beques per ampliar estudis a Universitats escoceses el curs 94-95.*

Presentació de sol.licituds fins el 27 de gener del 94.

Núm. de places: 2

Per a espanyols llicenciats universitaris o estudiants d'últim curs de carrera, menors de 25 anys.

Informació:

Ministerio de Asuntos Exteriores  
Pl. de la Provincia, 1  
28012 Madrid

#### OPOSICIONS

- *Consorti de prevenció i extinció d'incendis, de Castelló.*

Pl. Aulas, 1  
12001 Castelló

1 plaça d'auxiliar administratiu

Bases: B.O.P. Castelló del 25-11-93.

- *Diputació provincial de València*

Pl. de Manises, 4-3r.  
46003 València

10 places d'auxiliars administratius

Bases: B.O.P. València del 27-11-93. ▲

## SE TRASPASA RESTAURANTE

POR JUBILACION - En Paseo Marítimo de Vinaròs

Interesados: Tels. 45 11 96 y 45 27 63

# Tres nuevos músicos se incorporaron a "La Alianza" en el concierto del pasado domingo

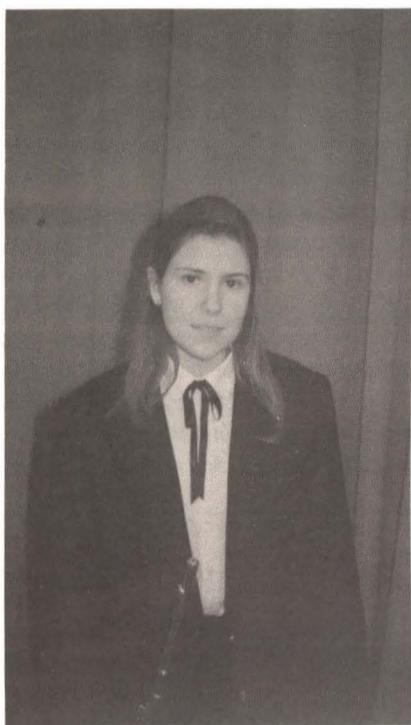
Fotos: Reula

El pasado domingo, coincidiendo con una de las mejores interpretaciones de la banda "La Alianza", debutaron tres nuevos músicos procedentes de la Escuela de Educandos.

Como es costumbre del "Vinaròs", estos son sus retratos: Elvira Domenech Sanz, flauta, que se incorporó el domingo a la banda.

- Elvira dinos tu edad, estudios...

• **Bueno, tengo dieciocho años y estoy estudiando primero de Relaciones Laborales en la Universidad Jaime I de Castellón.**



Elvira Domenech Sanz, flauta

- Los estudios de Bachiller y EGB, ¿dónde los realizaste?

• **En Vinaròs, en el Colegio de la Asunción y en el Instituto Leopoldo Querol.**

- Y la música, ¿cuándo empezaste?

• **Pues hace siete u ocho años, en la Academia de Vinaròs.**

- ¿Qué cursos musicales haces?

• **He hecho cuarto de solfeo y primero de flauta.**

- ¿Estudias por gusto o porque te han impuesto la música como una disciplina más?

• **La música me gusta. No me importaría dedicarme a la música, aunque no me lo he planteado. Quiero acabar la carrera en la Universidad.**

- ¿Hay antecedentes musicales en tu familia?

• **Sí, mis dos hermanos. Uno toca en la banda el requinto y otro toca el saxo.**

- ¿Alguna preferencia musical?

• **La clásica, toda y el Rock Catalá y de la banda la clásica al estilo del concierto del domingo.**

- ¿Y por qué la flauta?

• **La flauta siempre me ha gustado, por eso la escogí.**

- ¿Es difícil la banda?

• **No, realmente no. La banda está muy bien y tiene muy buen ambiente.**

Seguimos esta breve síntesis biográfica con el bombardino Elías Ortí Ferrer.

- Elías, ¿qué nos puedes contar?



Elías Ortí Ferrer, bombardino

• **Bien, yo tengo trece años y estudio octavo de EGB en el Colegio de la Misericordia.**

- ¿Y de música?

• **Estoy en primero de bombardino y cuarto de solfeo. Empecé en la Academia a los ocho años.**

- ¿Estudias por gusto?

• **Bueno, en principio me obligaron pero ahora me gusta.**

- ¿Te gustaría vivir de la música?

• **Vivir de la música, no, si acaso sólo como afición. Me gustaría ser profesor de gimnasia.**

- ¿Hay antecedentes musicales en tu casa?

• **En mi familia, que yo sepa, no.**

- ¿Y qué música prefieres?

• **La clásica y el Rock Català.**

- ¿Cuál es la mayor dificultad cuando estás tocando en la banda?

• **Pues la mayor dificultad, hacer los pianos y lo más fácil tocar fuerte.**

- ¿Por qué el bombardino?

• **Pues porque sólo quedaba este instrumento.**

- ¿Te gusta la banda?

• **Sí, mucho, es muy cultural y el ambiente me gusta.**

Y Juan Carlos Beltrán Inglés, con el bajo, cerrará esta crónica.

- Bien Juan Carlos, explícanos un poco tu vida...

• **Bueno, estoy estudiando segundo de BUP en el Instituto y tengo quince años.**

- ¿Y de música...?

• **Pues cuarto de solfeo y primero de bajo.**

- ¿También estudias en la Academia?

• **Sí, empecé en la Academia a los siete u ocho años. En principio me obligaron pero ahora me gusta.**

- ¿Te gusta el bajo?

• **Bueno, yo empecé con el bombardino pero por problemas de labio, cogí el bajo con el que voy mejor.**

- ¿Tienes antecedentes musicales en la familia?

• **Sí, mi primo Agustín.**

- ¿Qué música te gusta?

• **La clásica y los Beatles. De la banda este concierto último que combina la clásica con la de estilo más moderno.**

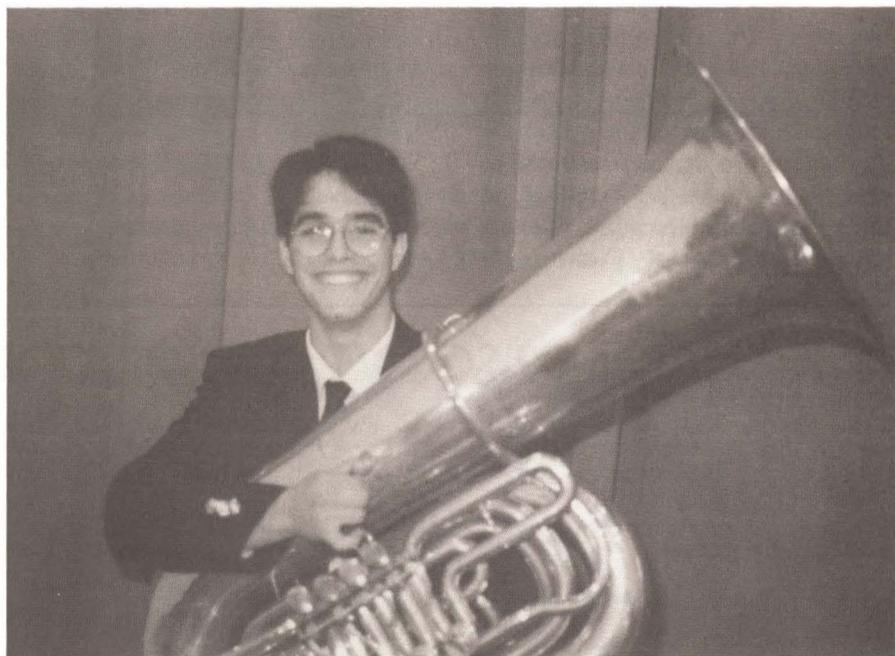
- ¿Y te gustaría ser músico?

• **Como hobby. Me gustaría ser psiquiatra.**

- ¿Te gusta la banda? ¿Qué dificultades ves?

• **Hombre, dificultades, sobre todo el entrar a tiempo. El ambiente y la gente de la banda es muy agradable.**

Bueno pues, gracias a los tres y felicidades por el concierto que nos habéis ofrecido.



Juan Carlos Beltrán Inglés, Bajo

OFICINA DE INGENIERIA **A.F.**

PROYECTOS TECNICOS

Antes de iniciar o ampliar su actividad, **consúltenos** le asesoraremos de todos los trámites **sin ningún compromiso.**

Asesoramiento industrial, estudios técnicos, legalizaciones industriales, establecimientos comerciales, edificaciones industriales,...



C/ Carmen, 7  
Tels. 453354 - 451649

Vinaròs



# La única inocentada del pasado martes de "Castellón Diario" tuvo al Carnaval de Vinaròs como protagonista La primera cabalgata del Carnaval será transmitida en directo por la 2 de TVE

La Comisión Organizadora podría ingresar hasta 20 millones de pesetas por la publicidad estática que lucirán las carrozas

**Emili Fonollosa**

La segunda cadena de Televisión Española transmitirá en directo la primera cabalgata del Carnaval '94 de Vinaròs, a celebrar el sábado 12 de febrero, según el acuerdo firmado entre Comisión Organizadora y RTVE, al que ha tenido acceso CASTELLÓN DIARIO, que podría suponer un ingreso para las comparsas, en concepto de publicidad, de 20 millones de pesetas.

El acuerdo contempla que la 2 ofrecerá durante dos horas, desde las 19 hasta las 21 horas, la retransmisión del desfile, mediante dos unidades móviles y con los comentarios de los locutores Joaquín Prat y Míriam Díaz Aroca, presentadores del programa de TVE1 "Noches de gala". RTVE no abonará nada a la COC (Comissió Organizadora del Carnaval) en concepto de transmisión, pero percibirá un mínimo de 15 millones y un máximo de 20, por la publicidad de firmas estatales y multinacionales que deberán llevar las carrozas de las 36 comparsas. "Este asunto ha sido el que más ha costado decidir -manifestaba Antonio Martínez, presidente de la COC- porque las comparsas siempre han sido reacias a instalar rótulos pu-



Martínez muestra donde iría la supuesta publicidad. Foto: A. Alcázar

blicitarios en sus elegantes carrozas, pero la gran cantidad de dinero que esto supondrá, en unos momentos de crisis generalizada, ha permitido llegar al acuerdo final". La publicidad se colocará en los bajos de las carrozas, de manera que no entorpezca en absoluto la visión de los grandes trajes de las reinas.

Martínez ha dicho que se llevaba bastante tiempo en negociaciones con varias cadenas de televisión, "el acuerdo con TVE ha venido dado en parte por las relaciones existentes entre dos miembros de comparsas que ahora residen en Vila-real con la familia del director general de RTVE Jordi García Candau, que es de

esta ciudad". Estos atípicos y extraordinarios ingresos que percibirá la COC se hubieran destinado a contratar actuaciones de prestigio si el acuerdo se hubiera producido antes, "a estas alturas, lo único que podemos hacer es dedicarlos para el próximo Carnaval, aunque ya para éste hemos pensado en incrementar notablemente el adorno de calles y habrá muchos más detalles a repartir entre los espectadores de las cabalgatas, como pins, mecheros, camisetas, llaveros, refrescos...".

El hecho de ser retransmitida en directo por una televisión estatal, con el consiguiente despliegue de medios técnicos que ello supone, obligará a introducir algunas variaciones. Cabe la posibilidad que sea incluso necesario variar el recorrido, el Ayuntamiento reforzará aún con más luz la iluminación especial que habitualmente se instala y las comparsas podrían verse en la necesidad de cambiar ligeramente el tono de alguno de los colores de su vestido para evitar saturación de imagen. Esta última cuestión se ha de debatir en la reunión que la COC celebra esta noche, en la que se harán públicos todos los detalles del acuerdo con RTVE. ▲

**ATENCIÓN: PISOS V.P.O. EN EL CORAZON DE VINARÒS, CALLE DEL PILAR (JUNTO CASINO). PROMOCION LIMITADA SOLO 10 VIVIENDAS**

**PROXIMA CONSTRUCCION DE CASAS-CHALET TIPO DUPLEX CON JARDIN**

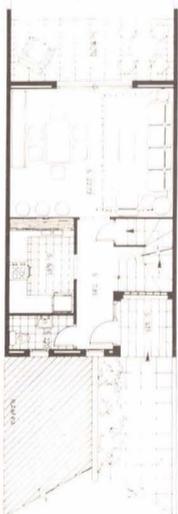
JARDIN

JARDIN

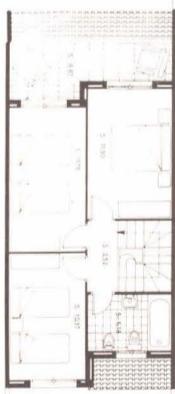
JARDIN



SOTANO



PLANTA BAJA



PLANTA PISO

**Total: 170 m<sup>2</sup> ¡¡8.500.000 Pts.!!**

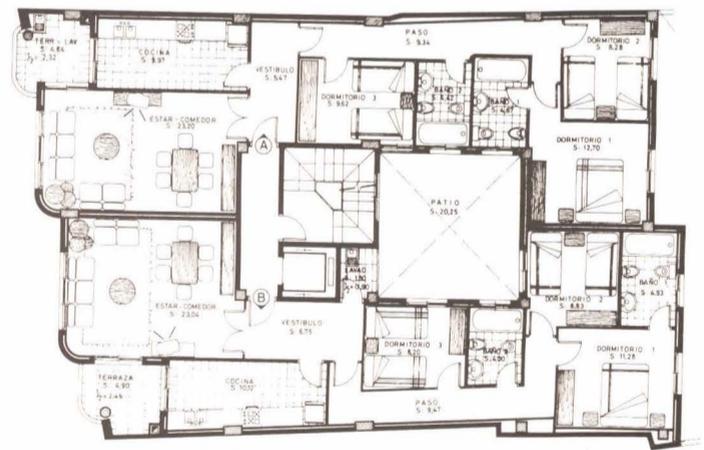
**Pago a convenir**

**¡APROVECHESE!**

**VENTA DE NAVES** en la Carretera de Uldecona

**¡FELIZ 1994!**

Información y venta: **Juan José Gilabert**  
C/. Dr. Fleming, 6 bajos  
Esquina Pasaje San Francisco - Tel. 45 23 11 - VINARÒS



SITUADO EN LA ZONA NORTE PLAYA SALDONAR

(Junto al chalet "El Barco")

Urbanización "BAHIA MAR" Tel. 40 05 77 **VINARÒS**

# Alegría con la Jota Aragonesa en la Navidad para los enfermos del Hospital Comarcal

Para los componentes del Grupo de Jota del Centro Aragonés de Vinaròs, cumplimentar la invitación para actuar en el Hospital suponía una novedad y una dificultad a superar; inquietud manifiestamente reflejada en los rostros de los joteros debido a tan excepcional público al que se dirigían.

Ataviados con los trajes regionales, bien templadas las guitarras y bandurrias, no tanto así el ánimo y las voces, con el rasguear de las cuerdas se inicia la Jota de Salutación en la Primera Planta de recepción, donde sembraron el primer revuelo. Acompañados de la Directora del Hospital recorrieron con sus canciones salas de espera y todos los largos pasillos hasta llegar a la última Planta. A su paso encontraron abiertas las puertas de par en par, apareciendo la sonrisa en el semblante de los numerosos enfermos hospitalizados en unos días tan entrañablemente hogareños; hasta hubo al-



*El Grupo de Jota de Vinaròs con la directora, médicos de turno –con el aragonés D. Fernando Puzo a la cabeza–, enfermeras, diverso personal de servicio y familiares*

gún familiar que despidió con visibles lágrimas en los ojos a esa "Embajada de la Alegría".

Los textos y letras de algunas jotas fueron improvisadas con felicitaciones navideñas, y a la vista de tan favorable acogida y los fines humanitarios logrados, nos proponemos mejorar la actuación para el año próximo introduciendo en el repertorio unos "villancicos".

Deseamos a los allí hospitalizados una pronta recuperación de sus dolencias, así como un VENTUROSO AÑO NUEVO, entendiéndolo, sin duda, el Centro Aragonés de Vinaròs que todos los años por estas fechas nos corresponde aportar nuestra desinteresada colaboración para levantar el ánimo de los enfermos aunque sólo sea para unos instantes.

Juan Chaler Comes

**Victor** SANTAPAU

8 DE GENER DE 1994  
A LES 20 HORES A L'AUDITORI MUNICIPAL  
ORGANITZAT PER CAIXA VINARÒS

**CONCERT  
PER A  
PIANO**



## V Premi de Contes Xavier Arín Lliurament, gener 1994

L'Associació Cultural Alambor, amb la finalitat d'estimular la creació literària com també l'estima per la Natura i la Pau, convoca aquest premi de contes d'acord amb les següents bases:

1. En aquest Premi podran participar xiquetes i xiquets entre 10 i 17 anys que viuen o estudien a la comarca del Maestrat.

2. Els originals hauran de ser inèdits i d'una extensió entre 2 i 5 fulls, escrits per una sola cara a doble espai i en llengua catalana.

3. Els contes hauran de fer referència a temes que potencien una major consciència per l'estima i la defensa de la Natura i la Pau, en totes les seues manifestacions.

4. La dotació del premi serà la següent:

• **Categoria entre 10-11 anys:** 1r. Premi 15.000 PTA en llibres, 2n. premi 10.000 PTA en llibres, 5 accèssits de 2.000 PTA en llibres.

• **Categoria entre 12-13 anys:** 1r. Premi 15.000 PTA en llibres, 2n. premi 10.000 PTA en llibres, 5 accèssits de 2.000 PTA en llibres.

• **Categoria entre 14-17 anys:** 1r. Premi 15.000 PTA en llibres, 2n. premi 10.000 PTA en llibres, 5 accèssits de 2.000 PTA en llibres.

5. Els originals hauran de presentar-se per quadruplicat i signats per l'autor, que farà constar: nom i cognoms, edat, adreça, telèfon, curs i col·legi on estudie.

6. Els contes hauran de ser enviats a l'ASSOCIACIÓ CULTURAL ALAMBOR, C/ Sant Francesc, 95, 12580 Benicarló. Al sobre es farà constar "**Per al V Premi de Contes Xavier Arín**".

7. El termini de presentació d'originals acabarà el 14 de gener de 1994.

8. El jurat no podrà declarar desert el premi.

9. El lliurament del premi s'efectuarà el diumenge, 30 de gener, Dia Internacional de la No-Violència, a la Sala d'Actes de la Caixa Rural Sant Isidre de Benicarló.

10. El jurat estarà format per les persones següents: Marc-Vicent Adell, Vicent Coll, Ferran Herrera, Empar Morera, Maria Isabel Rodríguez.

\*\*\*

- Conselleria de Cultura
- D.G. de Política Lingüística
- Diputació de Castelló
- Ajuntament de Benicarló
- Regidoria de Medi Ambient
- CEP
- Consell Escolar Municipal
- Caixa Rural
- Parròquia de Sant Pere de Benicarló

De "Mediterráneo" / Martes, 4 de enero de 1994

## Un obrero muere sepultado en una nave industrial

### El accidente se produjo al ceder un encofrado de una zanja de dos metros

Julio Vidal / Vinaròs

Manuel Ferreres Martín, natural de la localidad de Sant Jordi y de unos 50 años, falleció ayer por la tarde a consecuencia de un accidente que se produjo en la obra en la que desempeñaba labores como obrero de la construcción.

El siniestro se produjo en una nave industrial en construcción, propiedad de la PREMAN, ubicada en la prolongación de María Auxiliadora, dedicada a la fabricación textil y que en la actualidad se encuentra efectuando una ampliación de las instalaciones.

El suceso ocurrió sobre las 14'45 de la tarde, cuando los dos trabajadores de la construcción que estaban efectuando las obras en la nave volvían al trabajo después de comer. Al parecer, Manuel Ferreres, que estaba contratado en PREMAN para esta obra, se dirigió al conducto subterráneo que se estaba efectuando para instalar la ventilación una vez funcione la industria, con la intención de retirar las maderas del encofrado de las paredes laterales que esa mañana habían sido hormigonadas por la parte trasera.

En ese momento, parte de un encofrado en una zanja de unos dos metros de profundidad y el hormigón, que aún estaba tierno, cedieron bajo la presión de la tierra de los laterales, quedando la víctima aprisionado por los bloques de las paredes.

Al percatarse de la situación, los compañeros de Ferreres que se encontraban en la empresa acudieron para socorrerle y junto a su hija intentaron rescatarle, en vano.

Según comentarios de un vecino que acudió al lugar de los hechos, se pudo sacar en el último momento a la hija del accidentado "**que al ver lo ocurrido se lanzó a la zanja con la intención de ayudarlo**".

Fue necesaria la intervención de los bomberos que acudieron rápidamente al lugar del siniestro y también una excavadora para poder extraer el cuerpo del finado. Posteriormente, sobre las cuatro de la tarde, el juez de guardia de Vinaròs ordenó el levantamiento del cadáver y los ocho bomberos que acudieron a la obra procedieron a apuntalar la zona afectada para poder realizar los trabajos de desescombro. ▲

## Falses polèmiques

El passat dissabte dia 18 del mes de desembre, tornava a sortir al carrer el número 22 de la "Tribuna del Maestrat", cosa que és d'agrair, ja que augmenta l'oferta periodística del nostre poble.

Però el que m'ha sorprès ha estat la "Nota important" que apareix en la secció "Opinió", on en un tros, diu en castellà:

"T. del M. no s'identifica necessàriament amb les opinions publicades..., si bé respecta els criteris exposats, tant en idees que no falten al respecte a les persones, com en **NORMATIVA DE LA LENGUA VALENCIANA**".

Crec que ja n'hi ha prou d'intentar portar-nos, a les nostres comarques una polèmica que de València ve. Ja està bé d'intentar quallar un valencianisme emmascarador i secessionista, que intenta per tots els mitjans inventar-se una llengua fictícia, una llengua valenciana, o millor dit, una "llengua valenciana", no reconeguda per cap filòleg, ni a València ni a cap departament de filologia de cap Universitat del món. Deixem que d'aquest assumpte s'ocupen els especialistes i la gent qualificada, i no fem de metges si no en sabem.

Mai he sabut quina és la intenció d'aquesta gent que no para de parlar de

"llengua" valenciana i ho fa sempre en castellà. No comprenc tampoc perquè apareix el terme citat en la "nota important", ja que també haurien d'aparèixer per exemple la normativa de la "llengua aragonesa" per si algú nascut a Aragó, escriu algun article. I així podrien aparèixer infinitat de petites normatives de petites llengües.

Sempre fem polèmica de la nostra llengua i mai d'altres llengües, mai posem en dubte cap altra llengua, per exemple, acceptaríem la idea de l'existència de la "llengua cántabra" o la "llengua peruana"? Jo penso que ningú dubta que tant a Cantàbria com a Perú parlen dos dialectes d'una mateixa llengua, la llengua castellana o espanyola.

Una altra cosa és, quina és la "normativa", qui l'ha fet?, qui l'ha publicada?, està reconeguda? Existeix veritablement o és una enganyifa?

Per favor, deixem-nos de falses polèmiques sobre el nom de la llengua i preocupem-nos del seu ús, comencem a usar-la com cal, com una llengua digna de ser parlada i escrita a tot arreu, que de vegades pareix que tinguéssim temor d'emprar-la.

J.B.A.

## Petita cançó de capvesprol

A Miquel Redorat

*I*  
Es gronxen per la vida  
les paraules que hem habitat,  
trenquen la closca de boires  
que en va miren de malmetre'ns el somni.  
S'exalten i fan més vida encara  
les llavors del silenci d'esgrafiir  
dubtes i certeses que ens preserven  
de fer debades un camí polsegós  
/d'aspres misèries.

*II*  
Anem més enllà dels crits bàrbars  
que no entenen l'arrel d'unes pregàries  
d'argila esvelta que ens riuen les desfalleces  
i no atura els projectes de noves pells  
/de consol  
contra la intempèrie de les renúncies.

*III*  
Més vida encara, habitar-nos el domini  
de la paraula contra la cega injustícia  
que ens empobreix la dreuera  
/que hem bastit  
amb ulls obstinats, curulls d'horitzons  
incendiats amb evangelis oberts  
en escalinata de fang: la terrissa  
dels nostres palmells que ens diu  
sobre la cadència abrupta d'un present  
cabdellat d'amargs fantasmes inútils.

*IV*  
Jo et sé, antic caminant d'esguard clar  
a tocant d'un creixent foc possible  
que cou, lent i música, la nostra fira  
de gests possibles, el verb de refer-nos  
amb saba de silenci sobre la pell dels bells  
records, xops d'irrenunciabls  
/aprenentatges  
de l'encesa arrel -calze de fusta-  
/vora el mar.

Josep Igual  
Vinaròs, desembre de 1993

— Rosa M<sup>a</sup> Fonollosa —  
**LOGOPEDA TITULADA**  
**ESPECIALISTA EN REHABILITACION**  
**DE TRASTORNOS DE LENGUAJE**  
**INFANTIL Y DE ADULTOS**

Avda. País Valencià, 15, 6<sup>o</sup> C

— VINARÒS —

SESIONES INDIVIDUALES DE:

- Alteraciones del lenguaje, defectos de pronunciación, tartamudez.
- Deficiencias auditivas.
- Adultos (secuelas de hemiplejías, disfonías...)

Más información al Tel. 45 43 22, a partir 5 tarde

CONCERTAR HORARIO



# Puerto de Vinaròs - Actividad Pesquera

Por Andrés Albiol Munera

**Pesca de arrastre.** Durante estos últimos días los "bous" han faenado en busca de las especies que a priori parecían más caras.

Al permanecer el estado de la mar bueno, las embarcaciones trabajaron con normalidad. Esta primera semana del año se faenó cuatro días, puesto que el día 6 naturalmente fue festivo.

El hablar de los precios que han alcanzado en las Fiestas Navideñas y de Año Nuevo algunos crustáceos y peces, es muy difícil ya que durante la Subasta de la misma tarde, el lenguado por ejemplo se empezó a pagar a 2.500 y al cabo de un rato se cotizó a 3.700 PTA/kg. Respecto al langostino poco podemos decir, porque se capturaron pocos. Su valor más alto no sobrepasó las 10.000 PTA/kg.

En cuanto al resto de especies bentónicas se puede aseverar que también se pagaron por las nubes. El rape llegó a salir en primera venta y sin impuestos a 1.200 PTA/kg., ahora hay que cargarle el IVA, etc. etc. ¿A cómo le llegará al consumidor? También podemos decir que barcos como ALAMPLE TRES, GERMANS BARRERA y JUAN BAUTISTA, arribaron a puerto con "caladas" fabulosas a base de salmonete, pescadilla, etc.

**Pesca de trasmallo.** Los "xarxieros" que han faenado tras la sepia y el mabre, su rentabilidad les resultó escasa. Otros se dedicaron en busca de la dorada medianita, siendo de extracción muy buena. Se pagó cerca de las 1.000 PTA/kg.

**Trasmallo de fondo.** Los trasmalleros que depositaron las redes fijas en fondos superiores, se vieron recompensados por la gran cantidad de lenguados que capturaron. A última hora los precios bajaron considerablemente.

**Pesca del bigaro.** Ahora no se dedican a pescar estos caracolillos con cestillas.

**Pesca del pulpo con cadufos.** Actualmente son pocos los pescadores que tienen aún "calados" los recipientes de arcilla para la captura de pulpo "roquero".

**Ecós de la mar.** El 93 se nos fue y se llevó innumerables cosas tras de sí. Una de ellas fue la AYUDANTIA MILITAR DE MARINA DE VINARÒS.

Con una antigüedad cercana a los 200 años de existencia, los militares



*Emotiva foto que recoge la despedida del Suboficial a la bandera de la Ayudantía Militar de Marina de Vinaròs, donde prestó sus servicios hasta el último momento, en representación de la Marina. Foto: A. Alcázar*



*Momento en que es arriada la Bandera Nacional, en el instante exacto del ocaso del 9 de Mayo de 1993, rindiéndosele los honores de ordenanza por la escasa dotación de la Armada que cubría los servicios, y en presencia de los invitados al acto. Foto: A. Alcázar.*

que estaban al frente de las dependencias realizando las funciones que el servicio requería (despacho de buques, registro, control, etc.), de manera que el 9 de Mayo de 1993, oficialmente se realizó la última "arriada" de bandera de nuestra AYUDANTIA. Atrás han quedado plazas de marinería (chicos de la mili) que la hacían aquí, Comandantes de marina, Suboficiales, etc., ya nunca ejercerán estas misiones. Ahora parte de estos trabajos lo realiza personal civil.

## RESUMEN DE LA DISTRIBUCION DE LAS ESPECIES CAPTURADAS EN EL MES DE DICIEMBRE 93

	KGS.
Boquerón .....	29.614
Bacaladilla o "maira" .....	1.313
Batoideos o mantas .....	316
Besugo .....	1.376
Boga y "chucla" .....	81
Bonito .....	985
Gobios o "burros" .....	899
Caballa .....	1.407
Cintas .....	2.503

Congrio .....	3.244
Dorada .....	839
Escualos .....	82
Móllera o Faneca .....	1.189
Gallineta .....	37
Jurel .....	2.305
Lenguado .....	1.350
Sargo .....	318
Lisa y lirio .....	1.056
Lubina .....	286
Mabre .....	839
Pagel y pagre .....	1.205
Peluda .....	1.311
Pez espada .....	194
Pescadilla .....	10.838
Rape .....	2.522
Rodaballo .....	103
Rubios .....	791
Salmonete .....	9.322
Sardina .....	95
Dorado o "verderol" .....	20
Mero .....	48
Varios .....	1.509
<b>TOTAL .....</b>	<b>78.599</b>

### CRUSTACEOS

Cangrejo .....	4.235
Cigala .....	14
Galera .....	14.938
Langostino .....	689
Gamba .....	5
<b>TOTAL .....</b>	<b>19.881</b>

### MOLUSCOS

Calamar .....	2.136
Pota .....	175
Caracol .....	5.010
Bígaro .....	665
Sepia .....	3.084
Pulpo .....	16.353
Holoturias .....	36
<b>TOTAL .....</b>	<b>27.459</b>

### POR MODALIDADES DE PESCA

Arrastre .....	112.406
Trasmallo .....	13.533
<b>TOTAL PRODUCCION .....</b>	<b>125.939</b>

El estado comparativo con el mes de Noviembre, se aprecia un descenso del Diciembre en 45.000 Kgs., que se reparte en las modalidades de Cerco y Trasmallo.

Si comparamos los Kgs. de Diciembre-92 con el Diciembre-93, vemos un descenso de este último de unos 15.000 Kgs. que viene a estar en menos producción al Trasmallo.

**Movimiento portuario.** Varias trañas con base en Castellón vienen a nuestro varadero para limpiar fondos, reparar y preparar la embarcación para la "armá", puesto que el varadero del Grao de Castellón hace bastante tiempo que está averiado y no lo arreglan. ▲

# DIETARIOS

**AGENDAS  
CHRISTMAS  
FIGURAS BELEN  
ADORNOS ARBOL**



De "Castellón Diario" / Jueves, 23 de diciembre de 1993  
**Els pares, sense adonar-se'n, ensenyen als fills a comportar-se malament**

Esta és una de les principals conclusions a les que van arribar els educadors i psicòlegs en les conferències celebrades a l'Escola Municipal de Pares

Emili Fonollosa

**Els pares, sense adonar-se'n, ensenyen als seus fills a comportar-se malament, segons un dels aspectes que més va debatre l'Escola Municipal de Pares, en l'última sessió, en la qual participaren dues psicòlogues. D'altra banda cal dir que no és convenient premiar materialment el bon comportament dels xiquets; un somriure o una abraçada poden ser més efectius.**

L'exemple de quan un pare xiscla al seu fill perquè està fent una malifeta és un clar cas de com s'educa incorrectament, com va dir a aquest rotatiu Cristina Vilagrasa, psicòloga de la Unitat de Salut Mental de l'Àrea 01 "en xisclar-li, el xiquet s'excita i es trenca la rutina, la qual cosa li suposa una cosa nova i intentarà més vegades fer alguna cosa perquè renyint-lo s'està fomentant que arme més gresca".

Maite Alvarez, psicòloga de l'esmentada Unitat, apuntava que "els pares moltes vegades no tenim en compte unes concretes circumstàncies que determinen el comportament del xiquet".

Per a la psicòloga Alvarez, no s'hauria sempre de premiar materialment el bon comportament de l'infant; "moltes

vegades deixem de costat que un somriure o una abraçada és molt important també per a ell".

La sessió de l'Escola de Pares, celebrada al saló d'actes del col·legi "Nuestra Señora de la Consolación", es va encetar amb una enquesta sobre el comportament dels fills que es va passar a tots els participants. Les dues conferenciantes foren presentades pel president de l'APA de l'escola Tomás Ferrer. En acabar les seues intervencions, es van formar grups xicotets de pares, els quals, amb el suport d'un monitor van debatre allò exposat i van elaborar unes propostes de reflexió, posades en comú al gran grup en acabar.

En la sessió anterior a aquesta, es tractaren les tècniques d'estudi, actuant com a conferenciant Joan Ferré, psicòleg del Servei Psicopedagògic Escolar de Vinaròs.

La Regidoria d'Educació de l'Ajuntament, organitzadora de l'Escola de Pares, ofereix en cada ocasió un dinar per als participants i servei de guarderia per als fills menuts.

Diu la regidora Olga Mulet que aquesta Escola "és una autèntica possibilitat de reflexionar sobre certs temes educatius que estan al carrer i un autoaprenentatge fonamentat en la reflexió sobre les pròpies experiències i del diàleg amb altres persones". ▲

VIII Centenario del nacimiento de Santa Clara Monasterio de MM. Clarisas "Divina Providencia"  
**Cartas de Santa Clara**

Clara de Asís como mujer culta (cosa no muy frecuente en la Edad Media), se dirigía a sus hermanas de religión de otras ciudades, por medio de cartas. Muestra de ello es una de las cuatro que le escribió a Inés de Praga hija del rey de Bohemia Ottkar I.

A la venerable señora en Cristo y hermana Inés, hija del ilustre rey de Bohemia y esposa del Rey supremo de los cielos. Clara humildísima e indigna sierva de Cristo y servidora de las Damas Pobres de San Damián, la augura el gozo

de la salud en el Autor de todo cuanto bueno pueda desearse. De tanto gozo me siento llena.

¿Quién podrá obligarme a no gozar con tanto motivo de gozo?

Alégrate, pues, también tú, carísima, siempre en el Señor, y que no te envuelva ninguna niebla de amargura terrena.

Con estas reflexiones animaba Santa Clara a sus hijas a seguir siempre con alegría su consagración a Dios.

La Comunidad

Acaba de salir publicado el segundo volumen de las actas de las 3<sup>as</sup> Jornadas de Historia, Arte y Tradiciones populares del Maestrazgo, que tuvieron lugar en la población de San Mateo entre el 5, 6 y 7 de diciembre del pasado 1992, organizadas por el Centro de Estudios del Maestrazgo.

En ella podemos leer las ponencias y comunicaciones de los historiadores e investigadores Eugenio Díaz Manteca "Algunos aspectos de la crisis del siglo XIV en el Maestrazgo de Montesa", Joan Ferreres i Nos "Mossén Manuel Betí Bonfill. El genial medievalista i pare de la historiografia del Maestrat", José Vidal Adell "San Mateo a mediados S. XVIII", el vinarocense José A. Gómez Sanjuán "Urbanismo medieval en Sant Mateu", Arturo Zaragoza Catalán "El palacio Maestral de la Orden de

Montesa en Sant Mateu", Ferran Olucha Montins "El retaule major de l'Església de Sant Mateu" y Adolfo Sanmartín i Besalduch "Hallazgo en Sant Mateu de un tratado manuscrito de carratería del año 1948".

El volumen se completa con una serie de trabajos complementarios de los investigadores Arturo Zaragoza "Un paseo por San Mateo", José Vidal Adell "Sobre Betí y los nuevos mitos de San Mateo" en el cual se realiza una crítica del trabajo del Sr. Gómez, en muchos aspectos desafortunada, falsa y sin argumentos, basada en una mala lectura de la obra del insigne Mosén Betí; y por último, el trabajo de Froilán Galindo "Personajes relevantes de la historia de San Mateo".

Alfredo Gómez Acebes  
 Ldo. Historia. Univ. Barcelona

**NADAL**

*Que Nadal està molt prop,  
 tothom prepara les gales,  
 quants fan el que no es pot!  
 certes són estes paraules.*

*Nadal és goig a la terra  
 tothom ho vol celebrar  
 amb pau i sense cap guerra,  
 Nadal, amb tranquil·litat.*

*Este Nadal que se celebra  
 a voltes amb gran soroll  
 és un Nadal que no deixa  
 la imatge del gran amor.*

*Nadal vol dir moltes coses  
 i tantes coses vol dir!  
 una d'elles que t'acostes  
 i escoltes que sentes dins.*

*Si tu sentes alegria  
 i la vols ben expressar  
 fes-la sentir en aquest dia  
 al que no la pot trobar.*

V. de C.

**OFERTA ESPECIAL**

SE ALQUILAN LOCALES COMERCIALES AP-  
 TOS PARA TIENDAS, BARES, RESTAURANTES,  
 OFICINAS, ACADEMIAS Y GUARDERIAS,  
 BOLERAS, ETC., EN EL PASAJE DOCTOR  
 SANTOS, QUE TRANSCURRE DE LA CALLE  
 DEL SOCORRO A LA AVENIDA DEL PAÍS  
 VALENCIÀ. **PRECIO DEL ALQUILER 500 PTA EL  
 METRO CUADRADO.** MEDIDAS A CONVE-  
 NIR.

**EJEMPLOS:**

100 metros cuadrados .....	50.000 ptas. al mes
200 metros cuadrados .....	100.000 ptas. al mes
300 metros cuadrados .....	150.000 ptas. al mes
400 metros cuadrados .....	200.000 ptas. al mes
500 metros cuadrados .....	250.000 ptas. al mes

PLAZO DE ENTREGA ..... SEIS MESES

**INFORMES TELEFONO:  
 45 18 35**

**SE TRASPASA TIENDA EN LA CALLE MAYOR  
 (BABEL) EN PLENO FUNCIONAMIENTO.  
 Interesados llamar al Tel. 45 34 98**



**Super**

# SABECO

**PRODUCTOS DE CALIDAD AL MEJOR PRECIO**

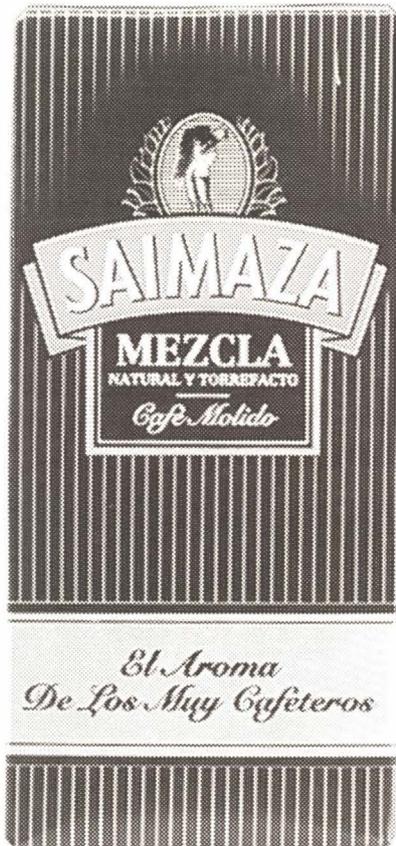
Refrescos KAS naranja o limón, 2 litros

**PROMOCION**  
**139**  
El Litro le sale a: 70



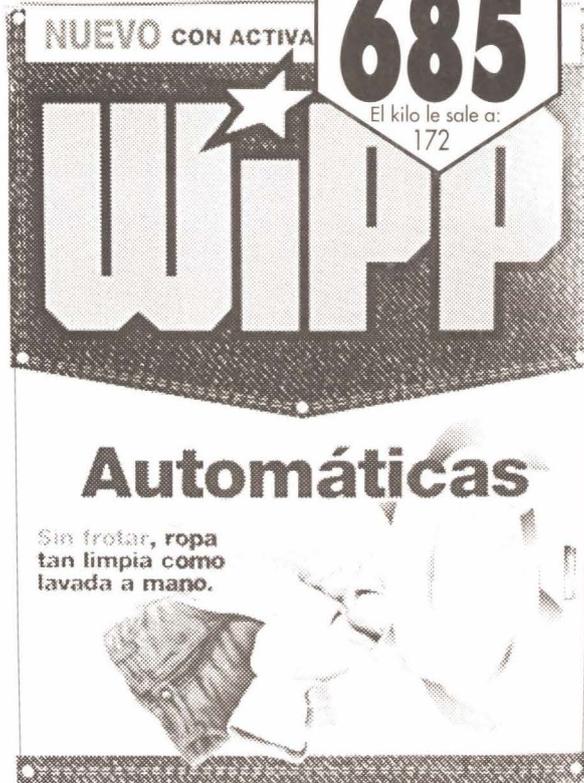
Café molido mezcla SAIMAZA, 250 g.

**PROMOCION**  
**129**  
El kilo le sale a: 516



Detergente WIPP, 4 kilos

**PROMOCION**  
**685**  
El kilo le sale a: 172



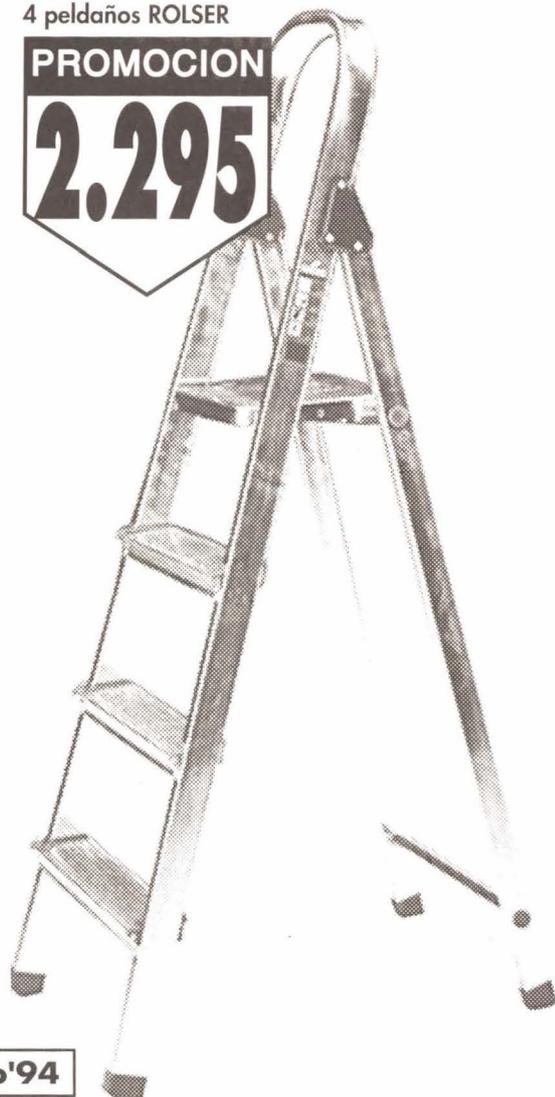
Yogur natural DANONE, 8 unidades

**PROMOCION**  
**195**



Escalera aluminio 4 peldaños ROLSER

**PROMOCION**  
**2.295**



Aspirador PHILIPS compacto 1000 W, R/6283

**PROMOCION**  
**10.495**

Archivador metálico

**PROMOCION**  
**1.495**



Ofertas válidas hasta el 11 de Enero'94

Edita: Dpto. Publicidad SABECO. Ctra. Huesca Km. 11, 200-VILLANUEVA-Zaragoza PRECIOS VALIDOS SALVO ERROR TIPOGRAFICO O FIN DE EXISTENCIAS



en **SABECO** ¡LA MEJOR COMPRA!

# La farsa del missatge nadalenc

per Ramon Puig

"... y paz en la tierra a los hombres de buena voluntad". Ja sé que no s'ho creu ningú, però tothom actua com si s'ho cregués. Els homes en pau i tranquil·litat, i les dones a la cuina treballant a destall.

Segons les estadístiques, enguany el consum nadalenc ha augmentat en un 15%, en relació al 1992. Immediatament ens ho ha explicat **Pedro Solves** assegurant que hi ha "una pequeña reacción de la economía". El que no ens diu és la relació entre l'augment de consum i la reactivació econòmica. Si bé és cert que la massa de consum s'ha mogut en direcció al cava i els vins, sens dubte per estabornir-se amb l'alcohol i ajornar els problemes, també s'ha de dir que la notícia és falsa i intencionada, ja que el creixement del consum als hipermercats, ha estat en base a la caiguda de les vendes del petit comerç en un 20%.

Ningú pot confiar en ningú, ni res del que representa el passat té res a veure amb el present. Nadal ja no és Nadal, les simbombes i les nades són gairebé desconegudes i la nit de Nadal s'ha convertit en un àpat familiar obligat i avorrit per al jovent, que en sonar les 12 de la nit, desapareix, per la dependència que te de la rutina dels Pubs i de les "rutes de l'abadejo".

El PSOE tampoc és el PSOE. Molts de nosaltres ja teníem els nostres dubtes de bon principi, però ara, fora que ningú no sap prou per criticar el seu socialisme, tothom està d'acord que la seua política s'acosta cada vegada més al muntatge que representava la FET y de las JONS. **Felipe**, inspirat en l'"altíssim" deia que "la luz soy yo" i els ciutadans quedàvem a les fosques enlluernats pel seu esplendor. Ara però, tothom s'ha adonat que en quedar enlluernats, **Felipe** ens tirava mà a la cartera i ens esquilava.

11 anys de felipisme i els pobres a més de multiplicar-se pel miracle psocialista, s'han empobrit, mentre que els rics s'han reduït i enriquit. **Felipe** ens ha resultat un alumne avantatjat del general **Franco**, ja que amb un present de 4 milions d'aturats, la indústria tradicional arruïnada, el petit comerç en extinció i els pocs que treballen estan tremolant com si estiguessen afectats de Parkinson, som incapaçs de reaccionar i enfrontar-nos a l'oligarquia felipista.

Malgrat l'altra matrícula universitària i tanta gent informatitzada, vivim una de les èpoques més mediocres del segle XX. Els joves ja no es revoltent contra el sistema polític. Entre preparar-se amb il·lusió per canviar el món -afirmen que aquest no els agrada- investigant, estudiant, treballant i combatent, prefereixen destruir-se escollint la marginació i la depressió, companys habituals de les drogues, la ignorància, les sectes i la nocturnitat estabornidora. Prefereixen entrar en l'estadi de la inconsciència, on només els músculs romanen actius, mentre el cervell, totalment bloquejat els impedeix pen-



sar, reflexionar en el món que els envolta i en el seu paper dins d'aquest món.

Tampoc els sindicats tenen res a veure amb el sindicalisme que dècades endarrera era on els treballadors confiaven formes de vida, a la recerca

d'una alternativa social. Ara, apareix la UGT aprofitant els diners que aporten els afiliats i es dedica a l'especulació, construeix empreses fantasma com la PSV per fer desaparèixer 80.000 milions de pessetes dels cooperativistes. Ara, la UGT, en comptes d'anunciar "Feliz y Próspero Año Nuevo", proclama "Vaga General" per al 27 de gener, però **Nicolas Redondo**, el "pater socialista", el "gran timonel" del sindicalisme, no gosa obrir la boca, acusat de lladre pel l'afer PSV i ara s'agenolla davant **Felipe** demanant perdó i pidolant ajut econòmic. !Caldrà veure a canvi de què es ven la UGT!

Miracles ja no se'n fan. Ningú no creu ni en ells, ni en cap altra cosa. N'obstant, els Reis Mags, tornaran a sortir davant d'una mainada coneixedora que tot és una farsa. L'únic que interessa son els

regals, regals mecanitzats, avorrits i despersonalitzadors, però cal mantenir l'aparència, fonament de la societat de consum.

Uns reis falsos que es materialitzen en la butxaca de cada família en forma de regal -innecessari, quan no inútil- i uns altres reis, de carn i ossos, autènticament reals, que ni regnen, ni governen, ni s'arrisquen en cap guerra, ni es responsabilitzen de la situació del seu poble, que únicament son un simple i luxós guarniment d'aquesta dictadura burgesa, folrats de vellut, oripell, servidors, obres d'art, palaus... Uns reis que són només un protocol protegit pels polítics en prova de vassallatge, uns reis que escauen perfectament a una societat que només admira les mentides i la falsedat dels triomfadors. ▲

## Las **REBAJAS** de **BARROBES** SON LAS MAS **GRANDES**

¡Compruébalo!





**Escribe: Angel Giner**

**DE TODO UN POCO**

Manuel Ferreres, falleció víctima de accidente laboral.

Se presentó la nueva etapa de la Filmacoteca, con sede en el J.J.

La prolongación del Paseo Marítimo, obra estrella del 94, ya.

Juan Latorre, nuevo Oficial en el Juzgado de Instrucción 2.

La taquilla del Vinaròs-Foyos, 34.000. Ni para el trío arbitral.

Habrà novillada de Carnaval, el día 6 y quizá televisada.

Víctor Santapau, en concierto de piano, esta noche en el Auditorio.

Amway en el Casino, el martes. En adelante, nuevo canon.

Juan Albiol inauguró su restaurante BERGANTIN, frente al Club Náutico, muy bien puesto, y con especialidades marineras.

La empresa de R.N. reunió al personal fijo en el restaurante Bergantín, con exquisita cena y un ambiente de camaradería.

La cabalgata de Reyes muy vistosa y presenciada por gran cantidad de público y muy especialmente por gente menuda.

Como actividad complementaria del "Parc de Nadal", se representó en el Auditorio, "El pobre monstre de Frankenstein". Un éxito.

La remodelación del Centro de Salud, puede costar hasta 200 millones y tardará en entrar en actividad, unos dos años.

De Roma y para pasar unos días aquí, Mosén Emilio Igual.



Desde el pasado domingo, Javier Balada Ortega, se encuentra en Cuenca, como Delegado de la Selección Nacional de Balonmano que este fin de semana juega el Torneo de España, contra Portugal, Hungría y Egipto, campeón del mundo Júnior. El Europeo con ocho equipos se jugará en Junio en Portugal y desde Vinaròs se trasladarán varios aficionados. Foto: A. Alcázar



La actual cúpula del diario "Mediterráneo", reunió en el Casino Antiguo de Castellón, a los antiguos corresponsales y luego se publicó un extra con reportajes recordatorios de aquellas épocas y que tuvo una muy estimable acogida. Angel Giner, se ciñó a la década de los 60, con el "boom" del turismo en nuestra ciudad. Foto: Pradas



Desde Barcelona, donde residen, asistieron a la presentación de la exposición de pintura en el CMC (Casino), de su hijo Ferrán, y en la que se ofreció un delicado cóctel y con gran asistencia de público. Los padres de Ferrán, Julio y María, pasaron unos días en esta Ciudad, que les encantó. Foto: A. Alcázar

Ferrán Escoté, prolonga por 10 días su exposición en el Casino.

Cada día, de lunes a sábado, de 8'30 a 9'30, el deporte en R.N.

La cena de los de "Tribuna", quizá en otra fecha.

La bienvenida al 94 en la Plaza del Ayuntamiento, sin gamberrada.

La 3ª edición del "Parc de Nadal", superior a la anterior.

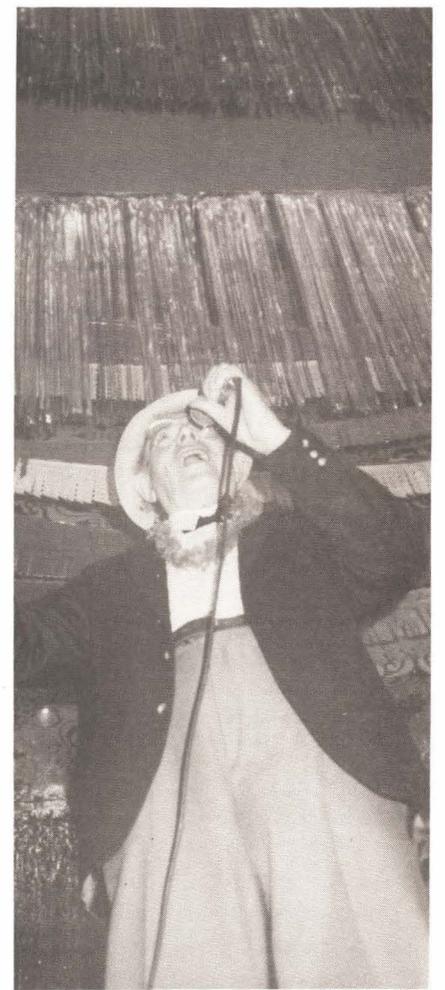
En la calle Mayor, un visir como anticipo de la llegada de SS.MM. Para Navidad, un distinto Papa Noël.

Alberto Usubiaga en Vinaròs. Ahora entrena al Seo de Urgell.

La esposa de Virgilio Verge, ella de soltera Teresa Dolz, dio a luz felizmente una hermosa niña, que se llamará Lorena María. Han logrado la deseada parejita. La enhorabuena al matrimonio y también a la familia y en especial a la abuela paterna Rosita.

Los "cacos" echaron el resto y no dejaron títere con cabeza.

Doblete musical, el pasado domingo en el Auditorio. Por la mañana "La Alianza". Por la tarde "La García Julbe". Llenos.



José Vidal NICOL, el Fin de Año, en el restaurante "Ramón Marinés" de Sant Carles. Foto: Agustín

Magnífico el belén de la Residencia "San Sebastián". Montado por Sor Noelia Bedoya. Es colombiana y lleva 8 años aquí.

R.N. con motivo de las fiestas, ofreció un par de especiales.

El Cardenal Tarancón, en la Nochebuena resbaló en su residencia y le tuvieron que curar de una brecha en la ceja.

El día 1, pavoroso incendio en la fábrica Serret-Bonet. Los bomberos evitaron una catástrofe. Una nave quedó destruida.

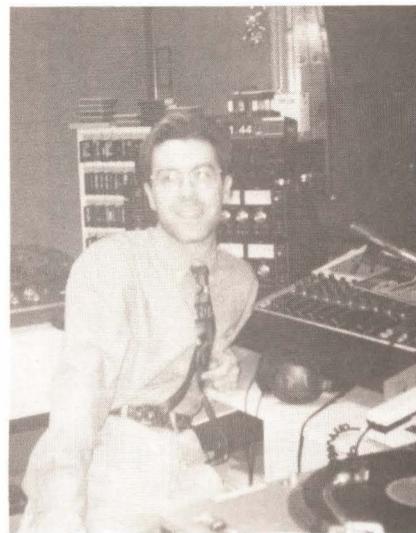
J. Sebastián Orts Pablo, regresó a USA para seguir estudios en la Universidad de Montclair State. Juega al bàsquet.

El cadete B del Vinaròs C.F., es patrocinado por Renta-Car Argimiro, que colabora también en los desplazamientos.

El pasado sábado un solo periódico, "Crónica de Vinaròs". Como reportaje más destacado "La cara oculta de la droga. Más de cien familias de Vinaròs afectadas".



José Manuel, Gloria y Javier Pérez, brillantes participantes en los karts, dentro del "Parc de Nadal". Fotos: Difo's



Mañana, en R.N. "De domingo a domingo". A las 13'45 horas, noticias del Puzol-Vinaròs C.F. Foto: A. Alcázar



Andrés Alias Padilla, ya no es entrenador del Alcalá C.F., tras dieciséis partidos en el banquillo del club azulgrana. Como ya saben, dicho equipo estuvo a punto de causar "forfait" en la Preferente, con un déficit muy respetable. De prisa y corriendo, se formó equipo, pero sin pretemporada y con mucha penuria el ex-cuadro de Alias, iba a más. La directiva quería un tandem, y lógicamente Alias, de mutuo acuerdo, se vino para acá. Foto: A. Alcázar



En el CMC y con un gran lleno en el salón de actos, alumnas del Gimnasio VIP'S, que dirige Mari Nati Acebes, efectuaron una exhibición de gimnasia rítmica que gustó mucho a los asistentes. Todas las participantes realizaron una magnífica y ajustada intervención y al final cosecharon merecidos aplausos. Mari Carmen López, sensacional y justificó con creces su gran éxito en Asturias. Foto: A. Alcázar



Carles Santos Ventura, ha pasado estas fiestas en Vinaròs. Seguirá ahora representando por diversos países europeos "La grenya de Pasqual Picanya". La presentó el 91 en el Mercat de Flors de Barcelona. Dura una hora y diez minutos. La partitura es la misma, pero teatralmente se ha elaborado mucho. Es un recital de lieder entre un pianista y una cantante. "Picanya s'aixeca a las 8 (se toca la grenya) i fa el seu pipí". A finales del 94 viajará al Japón. Foto: A. Alcázar



La directiva del CMC, que preside Javier Balada, cumplimentó un atractivo programa 93/94. La fiesta del Fin de Año, resultó muy ambientado. La titular del restaurante Carmen Córdoba, sirvió 38 cenas. Los socios en general pudieron reservar mesa y el baile a las 0'1 horas con la orquesta Sladam. La verbena de Reyes también resultó muy animada y se obsequió con el clásico Roscón. El baile a cargo de la Pitágoras. Foto: A. Alcázar



La empresa Tauro-Castelló se reunió con la prensa en el Hotel Mindoro de Castellón. Los toros de la Magdalena, pertenecen a las ganaderías de Victorino, Miura, González, Domecq y Jandilla. Los abonos se han subido al mínimo y entre los toreros, lo mejor del escalafón, entre ellos Enrique Ponce.



José Luis "Poche" fue el afortunado en el sorteo de la Cesta de Navidad del Bar Folet

**JUAN**

**XARCUTERIA - FORMATGERIA  
MERCAT 45-37-36**

Con la colaboración de



mejor día a día

Hizo entrega a los clientes afortunados que han sabido confiar en su calidad y servicio, de sabrosos obsequios

Premiados con un jamón:

ANA GIMENEZ MARTINEZ  
CARMEN BARREDA PALOMO  
EMILIO BOIX GINER  
ESTHER MILIAN BOIX  
JUANA BOIX  
JOSEFINA BENET CUARTELLA  
LUIS ADELL DELFIN

Premiados con una cesta navideña:

MAGDA TEN FIGUERES  
ROSANA TENA GONZALEZ  
LOLIN PUIGSERVER REVERTER

¡A todos ellos, enhorabuena y gracias!

FELIZ 1994



**OCASION**  
**VIVIENDAS DE PRECIO TASADO (V.P.T.)**  
**908.000'- PTA más baratas que las viviendas**  
**de Protección Oficial (V.P.O.)**

Edificio Azahar III - Avda. Barcelona, nº 3

**12 UNICAS VIVIENDAS**  
**DESDE 5.750.000'- PTA**

Préstamo Hipotecario hasta el 70 % a 12 años,  
7'5 % interés y subvención a fondo perdido del 10 %  
(Cumpliendo los requisitos de la Ley de Viviendas 92-95)

**PARKINGS**

Desde 1.250.000'- PTA,  
Préstamo Hipotecario a 12 años (900.000,- PTA)

¡Grandes facilidades!

INFORMACION Y VENTAS:

**&R** Cerámicas y  
Construcciones  
**ROCA, S.L.**

Paseo Marítimo  
"Torre San Sebastián", bajos  
Tels. 45 07 43 - 45 12 48  
**VINARÒS**

¡Feliz 1994!



## Sátiras de nuestro tiempo Las bodas de Cana al Aire

**Manuel de Antonio Villacampa**

Ni sucedió en Galilea, ni hubo carencia de vino, ni se produjo milagro alguno sino la sorpresa y el escándalo.

Pero miren Uds. por donde, en medio de un Mundo lleno de contradicciones, de entre tantas habituales y bien conocidas, surge de cuando en cuando alguna de las que se "salen de cazuela". Y he aquí que nueve largos años de festejo que necesariamente culminan en unos últimos meses de agobiantes preparativos, para al fin celebrar una boda, me parezcan a mí demasiados años y excesivos rompimientos de cabeza, como para que luego, el consiguiente matrimonio dure menos que un merengue en la puerta de un colegio. Eso me recuerda algo así como un sainete de revista, pero con una connotación insólita, y es que la protagonista femenina -en este caso la novia- represente las escenas más intrigantes y a no dudar acrobáticas, junto al amante de turno y no a la vista del público sino entre bastidores, lo cual no deja de ser una desconsideración, falta de respeto y hasta más bien diría yo que una estafa al respetable, que viéndose coartado por ello del disfrute y goce del jolgorio propio del banquete de bodas, se ve a la vez privado -también el novio- de presenciar el pasaje esencial y más trascendente de la obra.

Quizá a esta "vedette", no le vino de gusto mostrar el decorado del escenario elegido, presumiblemente alicatado hasta el techo y donde en aquella sobremesa se dispondría a lidiar a un toro "en hierbas", al que por continuar bajo la tónica de lo más extraño, no le habrían de salir los cuernos hasta después de la corrida.

...De puntillas, apalancada, recostada, en cuclillas, apuntalada o vayan a saber si no pendulante de la mismísima cadena, debió capotear con la cola blanca de puntillas y muletear con el immaculado tul de encajes, para rematar sabrá Dios en que tercio, de una soberana estocada en los bajos. Pudo ser sin duda una lidia trepidante, emotiva y excitante, porque no debe ser lo mismo hacerle el amor a una dama desnuda de ropa común, que a una desvestida de novia; y desde luego el "protocolo", presuntamente breve y ajustado entre taza, lavabo y bidé, ha de ser algo de todo punto espectacular y asombroso.

Almería, magnífico escenario para el rodaje de películas del Oeste a la Española y también a la Americana, posiblemente desde ahora se erigirá igualmente, como excepcional escenario para ensayos, sainetes, entremeses y skets de las más enrevesadas, estrambóticas y arrítmicas representaciones de la mímica jadeante.

Y pudieron darse aquí tres circunstancias: Una, que la novia -la tempranilla que yo le digo- quisiera dar la nota para el notición; otra que a la susodicha le apeteciese ver salir al novio del banquete en mangas de camisa y con la chaqueta colgada en la frente; y por último, que

las primeras copas de aquel festín la hubiesen puesto al "rojo vivo" y no pudiese por menos que adelantar su primera CANITA AL AIRE, que seguramente tendría prevista para el primer día de trabajo de su marido, previa reserva de un buen lugar en el armario de la alcoba por si las moscas.

De cualquier forma, prefirió escoger aquel plató, al que a lo peor, le tocará volver un día para "cagar las consecuencias".

Y termino volviendo a lo de las contradicciones, porque si la obra comenzó cuando subiéndose el telón, bajaban bragas y bajaba pantalón; ahora cuando el telón se baja, sube pantalón y suben bragas.

...¡todo esto según dicen... claro! ▲

## LIMPIEZAS ROCALBI C.B.

FOSAS SEPTICAS  
ALCANTARILLADOS  
POZOS NEGROS...

**¡Un servicio rápido e impecable!**

Partida Puntarrons, s/n.  
Tels. 45 52 82 y 45 15 92  
**VINARÒS**



CONSTRUCCIONES  
J. A.

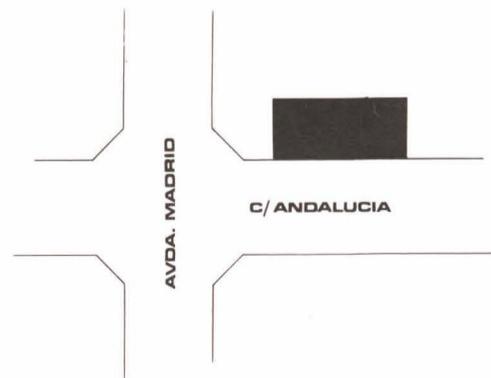
## JARQUE AGUILERA, S. L.

Promociona:

- 12 viviendas de V.P.O. y 4 bajos comerciales, en dos fases, en **Calle Andalucía**
- 6 viviendas de V.P.O. y 2 bajos comerciales, en **Calle Cid**

**CON TODA LA GARANTIA DEL ESTADO**

- *Préstamo Hipotecario desde el 7'5%*
- *Subvenciones a fondo perdido*
- *Facilidades de pago*



**Información y Ventas:**

Calle Centelles, 27 - Tels.: 45 65 08 - 45 12 74

**VINARÒS**



# Extraordinario concierto de "La Alianza"

La banda nos ofreció, el pasado domingo, una de sus mejores interpretaciones. Músicos y director fueron capaces de convertirse en uno solo

El pasado domingo, la banda "La Alianza" nos ofreció su tradicional concierto navideño, logrando una de sus mejores actuaciones.

En esta ocasión, jóvenes, veteranos y director lograron convertir a la banda en un verdadero instrumento, un solo instrumento. Fue realmente un magnífico concierto con una "Alianza" –nunca tan oportuno el nombre– compuesta por sesenta y ocho intérpretes de los que tres debutaban y un director, José Ramón Renovell, que en la primera parte estuvo realmente impresionante, con una interpretación por su parte –interpretó más que dirigió– dramática, sensible y expresiva. Mahler decía que "lo más im-

La primera parte, la mejor en nuestra opinión, empezó con la interpretación de "Pompa y circunstancia", de E. Elgar, a la que siguió la "Marcha eslava" del ruso Piotr Illich Tchaikovski, compositor de melodía inspiradísima y romántico donde los haya.

"La Alianza" nos sorprendió con sus seis trombones y un metal y madera compactos con lo que Renovell consiguió esa robustez –a pesar del lirismo melódico y romántico– de la música del célebre compositor ruso. Excelente la interpretación de la banda y emotiva la dirección de Renovell que se retiró a refrescarse a pesar de que estamos en



portante no está en las notas". Efectivamente, lo humano se oculta tras ellas. Renovell y "La Alianza" lograron descubrirnos lo oculto.

Los que nos situamos muy cerca de los músicos, a un lado del escenario, pudimos comprobar la personalísima sensibilidad del director, su visión musical de tres compositores de estilo muy diferente, a pesar de la proximidad de dos de ellos, Tchaikovski y Verdi, y lo realmente importante: como la banda respondió a lo que él les transmitía. No hubo músicos jóvenes ni veteranos, experimentados ni inexpertos, fueron todos uno.

Algún melómano tiqui-miqui, cascante y con espíritu de contradicción –que los hay– seguro que encontraría algún fallo o defecto. No nos interesan ni los unos ni los otros porque la banda dio la talla.

Mozart decía que el **tempo**, el movimiento en que debe ejecutarse la obra, era lo más importante y lo más difícil. Yo añadiría que la dificultad aún es mayor cuando hay que conjugar este **tempo** con la capacidad y límites lógicos de la agrupación musical con la que se trabaja. Y el pasado domingo, Renovell y la banda lograron convertirse en un instrumento solista. Lograron el **tempo**.

invierno. No fue casualidad ya que en la siguiente interpretación, "La Forza del Destino" de José Verdi, obertura de la ópera estrenada en San Petersburgo, en 1862, en presencia del autor, partitura de corte dramático y romántico, José Ramón tuvo que emplearse también a fondo. Y la banda respondió. Sin duda.

No podemos dejar en olvido la presencia, siempre agradable, de la atractiva presentadora Srta. Escoín, que con mucha simpatía explicó la composición del programa y presentó a los tres músicos que se incorporaban a la banda.

El público asistente en el Auditori Municipal que registraba un lleno absoluto, fue sensible a la magnífica interpretación y premió a los músicos de "La Alianza" con una larga y ruidosa ovación.

En la segunda parte se interpretó, de P. Schaeffer, "Vaudeville Suite", en sus cinco movimientos, no fáciles de interpretar ya que rompen, de uno a otro, su cadencia rítmica y su unidad en el conjunto de la obra que se presenta como heterogénea, produciendo la impresión en el oyente que en un momento se pasa del desenfreno de una danza de corte eslavo a un swing del estilo "ligero" a lo Leonard Bernstein, el famoso director americano, con protagonismo del metal y especialmente la percusión.



Se cerró el programa con "El bello Danubio azul", de Johann Strauss, una excelente interpretación de "La Alianza", de uno de los más célebres vals del compositor vienés. Para el anecdotario de los melómanos, esta sinfonía de vals –porque realmente son varios– fue compuesta en un principio para coro de hombres aunque siempre es ejecutado como composición instrumental y era tal la celebridad de "El bello Danubio azul" que hizo al compositor Brahms, escribir sobre un abanico de la mujer de Strauss, los primeros compases de la obra y debajo las siguientes palabras: "Desgraciadamente, no es de Brahms".

El público aplaudió con calor al finalizar el vals y la banda correspondió con la interpretación fuera de programa, de la no menos popular "Marcha Radetzky", acompañada con las palmas del público, compuesta por Strauss padre en honor del emperador y con la que se despedía él y la vieja Austria mientras, por contra, su hijo Johann, se dedicaba a escribir marchas para los revolucionarios de 1848.

Padre e hijo, marcha y vals, han popularizado el concierto que a principio de año, interpreta la orquesta de Viena y que también empieza a convertirse en tradicional del concierto que "La Alianza" nos ofrece por Navidad.

En este concierto se **vio** y se **oyó** el trabajo del director y la banda. Eso es lo importante. José Ramón Renovell estudiaba la partitura y comunica a los músicos, durante los ensayos, su concepto de la obra y eso lo hemos podido comprobar los que somos asiduos a los ensayos de la banda. Por eso ha sido capaz de transmitir en este concierto, el mensaje de "su" música.

Hay que agradecerle, por ejemplo, el que no eliminara la introducción de "El Danubio azul", cosa muy frecuente y que pueden comprobar los aficionados en las grabaciones de muchas orquestas, introducción que más parece un preludio entre pastoral y nocturno, que se basa en el tema del vals principal.

"La Alianza" y J.R. Renovell, nos ofrecieron un magnífico regalo de Navidad.

J. P.



# Cruz Roja Española. Oficina Local de Vinaròs La Felicitación

Desde hace ya bastantes días, los Servicios de Correos y Cartería van como locos repartiendo la abundante correspondencia que a sus manos llega por estas fechas. Aunque es su trabajo, hay que agradecerles su forma de actuar, siendo emisarios, la mayoría de las veces, de noticias agradables.

Un tanto por ciento muy elevado de las misivas que circulan son "felicitaciones". Y... ¿qué es una felicitación? Quizás un deseo, tal vez un recuerdo,... o un monótono compromiso que se repite de año en año y destinado a un periodo máximo de unos 15 días.

Las hay de todas las procedencias: Oficiales, de Entidades, de Conocidos, Amigos y Familiares... En todas ellas existe un factor común, consistente en DESEAR unas FELICES FIESTAS y un PROSPERO AÑO NUEVO. Pero, ¿son sinceras, o encierran sólo una rutina para quedar bien con los demás? La Felicidad puede desearse, (y está bien), aunque no exclusivamente para unos días, sino para siempre y esta FELICIDAD no se consigue solamente con un deseo a pesar de que sea muy loable, sino con la ACCION, mostrando un AMOR, SOLIDARIDAD, APOYO y ALTRUISMO, no sólo con los que constituyen el mundillo en que nos desenvolvemos, sino con toda la HUMANIDAD y de manera continuada, sin cortapisas ni egoismos. La verdadera Felicidad consiste en dar DIGNIDAD para TODOS, erradicar el HAMBRE, GUERRAS, MISERIA, ENFERMEDADES..., no sólo el desearlo y ahí queda eso y apáñate como puedas.

Constantemente se va contra los Derechos Humanos, que han sido aprobados y ratificados por la mayoría de las Naciones. La firma de un papel es agua mojada si no se cumple lo estipulado en él y, de esto, tenemos la culpa TODOS, ya que nos dejamos arrastrar por cuatro capitostes, cerramos los ojos, nos encerramos en lo que nos conviene y nos desentendemos de lo que ocurre un poco más allá de nuestras narices.

Se está pidiendo que los Gobiernos aporten el 0'7% del producto interior bruto. Esto supone 70 céntimos por cada 100 pesetas, una ridiculez, pero que vendría muy bien para elevar el nivel de vida a un TERCER MUNDO, que no es que esté agobiado, sino que está destrozado, esclavizado, al borde de la desesperación y de la desaparición, sin esperanzas y dejados por todos. ¡No hay derecho!

¿Cómo se puede desear Felicidad cuando observamos lo que sucede por doquier? ¿Es que no somos humanos?, ¿somos duros de corazón?, (pobre víscera torácica donde se ha ubicado el AMOR). El amor, como todo, está en la cabeza, en el conjunto del cerebro, que es el que piensa y es rector de todas las funciones orgánicas y psíquicas del cuerpo humano. Muchas veces se dice "hay que pensar con la cabeza", pero parece ser que

muchas personas la tienen para exhibir una calva o soportar un sombrero que sirva de jaula para que no se le escapen las ideas. ¿Buenas?... ¿Malas?

Si nos quedamos inmóviles es porque queremos, a pesar de todas las excusas a que poder asirnos y todo es por falta de interés en una cosa tan vital, como es el ayudar a nuestros CONGENERES, pues no vivimos solos, sino rodeados de otras gentes en situación extrema y tenemos responsabilidad sobre ellas, ya que son iguales a nosotros, con los mismos Derechos y Obligaciones. No PUEDEN

haber privilegiados y humillados y esto no es una lucha política, sino una cuestión de JUSTICIA y RAZON, la IGUALDAD.

¿Si todos somos iguales, según los Derechos Humanos, que han confeccionado los propios Humanos, por qué todos no podemos disfrutar la misma FELICIDAD?

Cruz Roja Española aprobó en la II Asamblea Nacional, celebrada en Madrid, en Diciembre del 92, contribuir con el 1% de su presupuesto, dedicado al Tercer Mundo y se hace.

Todos nos deberíamos felicitar cuando en el Mundo no existiera miseria y reinara la convivencia y la alegría, en un mismo plano de DIGNIDAD. Entonces la Felicitación no sería una cosa hueca, manoseada y un tanto hipócrita.

Les saluda y, como siempre

¡¡¡COLABOREN CON NOSOTROS, TODOS SOMOS CRUZ ROJA!!!

El Presidente Local  
Luis Corzo Samos

## Vive lo bueno que lleva dentro.



Radiocassette con frontal extraíble de serie.

Mira el Renault 19 Driver. Fíjate en las diferencias de una serie muy especial. Disfruta de sus **80 CV. gasolina**. Para que vivas toda su potencia. Pero no te conformes. Te espera la gran sorpresa de su **radiocassette Philips con frontal extraíble y código de seguridad**. Y además, su nueva tapicería exclusiva. Todo ello, lo encontrarás también en el Renault 19 Driver Diesel. Y si lo deseas, tienes en opción: dirección asistida (sólo en versión Diesel) y aire acondicionado. Disfruta de tu Nuevo Renault 19 Driver. Y vive todo lo bueno que lleva dentro.



### SERIE ESPECIAL Renault 19 DRIVER

¿Qué culpa tienes tú de que te guste lo bueno?

Driver 1.4, 3p. 80 CV. GASOLINA



Ven a verlo a:



## Autoca, S.L.

Carretera Nacional 340. VINARÒS-BENICARLÓ

## Agradecimiento de la Frater



Tal como se informó en el pasado "diarriet", el Club Alemán de Vinaròs de nuestra ciudad, junto con residentes temporales que habían venido exprofeso de Alemania para pasar las fiestas navideñas en nuestra ciudad, montaron el pasado día 17 de Diciembre y con un horario de 18 a 23 horas, un mercadillo navideño con productos alemanes que confeccionaron en su mayoría exprofeso para su demostración y venta.

Las ventas fueron buenas, sobre todo en lo que se refiere a la viandas, es decir, comida típica alemana acompañada de sus clásicas bebidas, cervezas, vinos,

etc.. Tal como se anunció, se hizo entrega del 10% de la recaudación a la Frater de Vinaròs en esta ocasión, y desde la Frater, les damos las gracias más expresivas por las 41.000'-(cuarenta y una mil PTA) que fueron entregadas por el Sr. Olaf Gode a nuestra tesorera Dña. Carmen Gaseny tal como muestra nuestro reportaje gráfico.

La Frater de Vinaròs desea un feliz año 1994 a todos sus simpatizantes y como no, a la Colonia Alemana en Vinaròs.

**Fraternidad Cristiana de Enfermos y Minusválidos**

## Exposición de Isabel Serrano



Foto: A. Alcázar

El pasado miércoles, día 5, se clausuraba la exposición de óleos y acuarelas de Isabel Serrano y que había sido inaugurada el pasado 27 de diciembre en el Salón de Actos de la Caixa Vinaròs (carrer Sant Blai). La pintora, natural de Sant Vicenç de Montalt y vecina nuestra, es persona muy conoci-

da en Vinaròs. No es la primera vez que expone en nuestra ciudad. Para esta exposición había preparado una serie de óleos, acuarelas y dibujos a lápiz, constituyendo este acto como un preámbulo de las fiestas que organiza Caixa Vinaròs para las fiestas de Sant Antoni muy próximas ya.



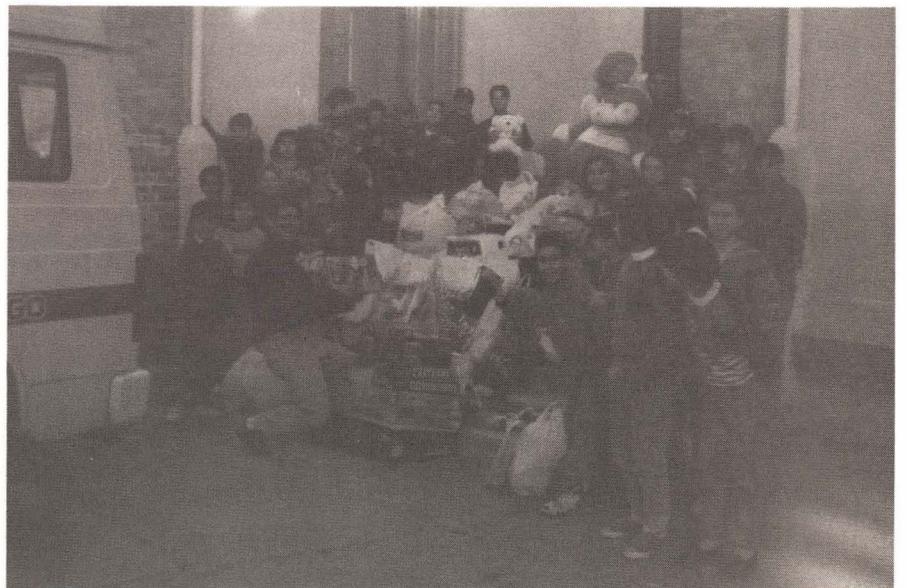
Betlems vivents, a les guarderies de la nostra ciutat. Foto: E.F.

## Muy Importante

Lamentablemente se siguen recibiendo originales sin los datos precisos para poder ser publicados.

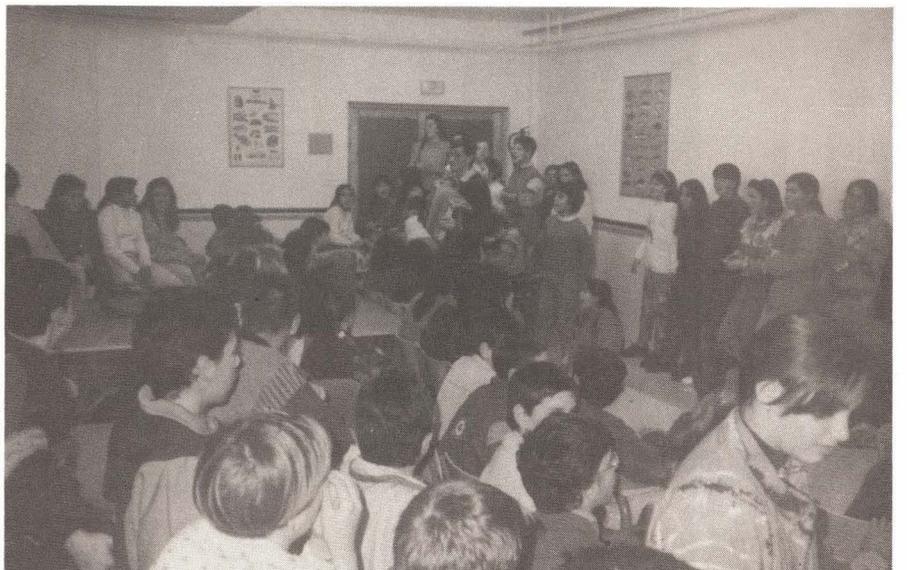
Recordamos que los originales deben llevar el nombre, apellidos, D.N.I. y dirección. No se aceptarán los escritos que lleven estos datos en hoja aparte. Deben ir en la misma hoja del escrito original.

La Redacción



### TODO UN EXITO

Los alumnos del Colegio Misericordia participaron también en la campaña a favor de los niños de Bosnia. Se llegó a llenar una furgoneta con ropa y juguetes. Foto: A. Alcázar



### VILLANCICOS EN LA ESCUELA

Los "Pequeños Cantores de la Misericordia" con su director Enrique Meliá obsequiaron en la tarde del pasado 23 de Diciembre a sus compañeros de Colegio con la interpretación de Villancicos. Foto: A. Alcázar

# La Reforma Laboral del Gobierno supone durísimos recortes de los derechos de los trabajadores

**1.- Los contratos de aprendizaje y a tiempo parcial refuerzan la precarización laboral.**

El contrato de aprendizaje, para jóvenes menores de 25 años, de aplicación al conjunto de las empresas supone las consecuencias negativas siguientes:

**Elimina el concepto de salario mínimo.**

En efecto, el mínimo salario por trabajar ya no será el SMI, sino una cuantía muy por debajo de éste. Supondrá:

-para trabajadores con menos de 18 años:

28.014 PTA/mes, el primer año  
32.016 PTA/mes, el segundo año

- para trabajadores con más de 18 años:

42.399 PTA/mes, el primer año  
48.456 PTA/mes, el segundo año  
54.513 PTA/mes, el tercer año

**Acentúa la precariedad.**

Carece de protección social básica.

No es para demandantes de primer empleo, lo que significa que un trabajador incluso con más de 8 años de experiencia puede ser contratado como aprendiz dentro de su profesión.

Favorece la sustitución de trabajadores con contrato indefinido por trabajadores con contrato de aprendizaje.

**No garantiza la formación.**

Ni hay tutorías, ni se establecen requisitos.

Se reduce el tiempo de formación, rebajándolo al 15% y permitiendo que se concentre en cualquier momento del contrato, incluso al final, lo que más bien garantiza que no habrá formación.

No hay certificación de la formación recibida por parte de la empresa.

**Favorece el fraude en la contratación.**

Al aumentar la edad, aumentarán los contratos celebrados con jóvenes con formación suficiente, debido al enorme volumen de desempleo juvenil.

No hay ningún requisito de prueba que muestre la carencia formativa.

Posibilita la utilización de este tipo de contratos para tareas productivas ordinarias.

Los **contratos a tiempo parcial**, con una jornada cercana a los de tiempo completo, encubrirán reducciones de salario para trabajadores cuyo rendimiento será el mismo que el que desarrollarían en jornada a tiempo completo.

Los contratos de corta duración se convierten en una de las nuevas modalidades de contratos deslaborizados, especialmente grave en aquellos sectores que propician divisiones en la jornada.

Se permitirá, por ejemplo, que los empleados y empleadas de la limpieza que trabajan un promedio de 6 a 8 horas diarias bajo tres subcontratas diferentes, se vean excluidos de la protección por desempleo, ILT, invalidez. Además, encontrarse al final de una vida laboral de más de 30 años sin derecho a una pensión de jubilación.

UGT-UC MAESTRAT - ELS PORTS  
(Departament d'Imatge i Comunicació)



Lola

Lectura Cartas,  
Trabajos, Alta Magia Blanca,  
Figuras Esotéricas de Edición  
Limitada, Perfumes para el Amor  
SU CARTA ASTRAL  
CON PRONÓSTICO 1 AÑO  
Y REGALO DE TALISMÁN  
POR 7.000 pts.



St. Gregori, 41 - Tel. 45 17 30 - VINARÒS



2º Aniversario de  
Antonio Orts Ayora

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 13 de Enero de 1992, a los 54 años de edad

E. P. D.

Su esposa, hijos, hermanos, madre política, sobrinos y demás familia, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y les invitan a una Misa en su memoria, que se celebrará en la Parroquia de Santa Magdalena, el domingo 9 de Enero, a las 7 de la tarde.

Vinaròs, Enero 1994

## NUEVAS INSTALACIONES EN VINARÒS



Autovima, S. A.

CONCESIONARIO OFICIAL  
para la Zona Norte de Castellón  
y Sur de Tarragona, les desea  
**¡FELIZ 1994!**

Carretera Nacional 340 Km. 1.051'5 - Tel. 40 02 54 - VINARÒS

**¡Atención al nuevo**



**primero de la Provincia!**

Frente al espejo de la luna hacían su toilette las sirenas.

...

El viernes ya comienza a oler a los pasteles del domingo.

...

En jugador de ajedrez, en su noche de bodas:  
- ¡Alfil solos!

...

El aerolito es un pedrusco escapado de las reñidas pedreas interplanetarias.

...

La Y está clamando al Cielo.

...

Era una buena ración de dátiles de mar, todos del calibre 10 Magnum.

...

El hacha siempre está de perfil.

...

Al llegar el Año Nuevo, nuestro espejo emite su veredicto.

...

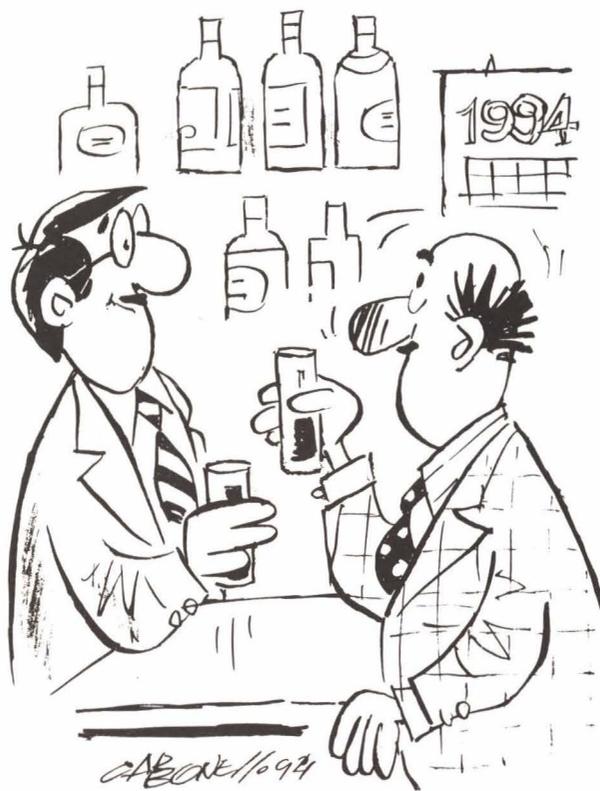
Lo que más nervioso pone al tacaño son esas puertas en que pone "Tirar".

...

El tábano, el moscardón, pasa rezongando en plan canto gregoriano.

...

# SONRISAS



- ¿Sabes qué te digo? Año Nuevo, vida nueva: voy a dejar la bebida.

- ¿Y qué piensas hacer con tanto dinero?

...

Los que usan barba tienen tendencia a comer de barbacoa.

...

Llevaba a su hijo a mirar cómo corre el río, para que aprendiera a ...discurrir.

...

El banco de sardinas toma baños de plata de luna.

...

Ganar un premio, conquistar un título, es nacer un poco.

...

No me gusta que el porrón me apunte. Los picos de porrón, el demonio los carga.

...

Hubo un tiempo en que los huesos de los dedos se llamaban falange, falangina y falangeta tradicionalista y de las Jons.

...

Dos aceitunas negras que te miran: Picasso.

...

En la somnolencia del adagio es cuando el violinista inclina su cabeza sobre el violín para soñar.

ANTONIO CARBONELL SOLER

## ACTIVITATS D'ANIMACIÓ SOCIO-CULTURAL - HIVERN '94 - PATRONAT MUNICIPAL E.P.A. -

### BREVE SINTESIS DE LOS CURSOS PROGRAMADOS

AJUNTAMENT DE VINARÒS - CONSELLERIA

#### DECORACION.

- Curso dedicado a la decoración del hogar
- El temario constará de los siguientes puntos:
- Circulación - Planta escala - Distribución - Revestimientos - complementos decorativos - color - estilos - resolución de la problemática en la decoración. (A partir de Abril).

#### VALENCIÀ.

- Objectius generals:
- Adquirir un domini general de l'ús de la llengua a fi de poder entendre, llegir, parlar i escriure. Preparació proves Junta Qualificadora. (A partir de Enero).

#### COCINA.

- Cocina tradicional mediterrànea.
- Curso práctico-demostrativo. (A partir de Abril).

#### CASTELLANO EXTRANJEROS.

- Curso Básico de lengua castellana. (El nivel del curso se establecerá en función del alumnado). (A partir de Enero).

#### AEROBIC.

- Ejercicios de gimnasia, trabajados con rítmica musical. (A partir de Enero).

#### VIDEO.

- Curso práctico de montaje audiovisual, (a partir del material documentado existente). (A partir de Abril).

#### BAILES DE SALON.

- El programa consta de diecinueve bailes de fácil comprensión para el alumno. Con estos bailes se quiere conseguir los siguientes objetivos: Expresividad, psicomotricidad, coordinación, ritmo y socialización. (A partir de Enero).

#### FRANCES.

- Nivel básico de perfeccionamiento del idioma: vocabulario, gramática, fonética y comunicación. (Continúa...)

#### TEATRO.

- Potenciar la imaginación y la creatividad actoral individual y colectiva. (A partir de Enero).

#### ORTOGRAFIA.

- Curso práctico del sistema lingüístico de las reglas generales de la normativa, en especial la ortografía. (A partir de Enero).

#### TERTULIAS LITERARIAS.

- Estudios específicos de diferentes géneros literarios:
- Objetivos dar a conocer las diferentes formas de expresión en lengua escrita, conocimiento y ampliación del lenguaje.

#### ACUARIOS.

- Montaje y cuidados en torno al mundo de los acuarios. (A partir de Enero).

#### INFORMATICA I

- Introducción a la informática, funcionamiento de los principales elementos físicos, la memoria, el código ASCII, sistema operativo y ejercicios prácticos. (A partir de Enero).

#### INFORMATICA II

- Aprendizaje de "Windows". (A partir de Enero).

#### PSICOLOGIA.

- Introducción a la historia de la psicología. Clasificación y evaluación psicológica. Conducta adaptada. Transtornos reactivos. Variaciones sexuales y disfunciones. Transtornos emocionales. Esquizofrenia. (A partir de Enero).

#### CONTABILIDAD.

- Introducción a los conceptos básicos de contabilidad. Hechos, conceptos y sistemas conceptuales. Visión general de la empresa. Tasas patrimoniales. Contabilidad externa y contabilidad interna. (A partir de Enero).

#### NATACION.

- Aprendizaje y perfeccionamiento de las técnicas de natación (Gimnasia correctora y moldeadora).
- Estilos: Espalda, estilo libre y braza. (Continuación).

#### BONSAI.

- Conocimiento teórico y práctico del Bonsai. Orígenes, diferentes estilos, diseño del Bonsai, trasplante, riego, etc. (A partir de Enero).

#### YOGA.

- En este curso se trabajará como objetivo principal el conocimiento básico del propio cuerpo, tener conciencia de la respiración, relajación, elasticidad, etc. (Continuación).

#### IMPUESTO DE LA RENTA.

- Se trata de un curso teórico-práctico a través del cual se pretende que el alumno sepa realizar la liquidación del impuesto sobre la renta en su modalidad simplificada. (A partir de Junio).

#### GUITARRA.

- Aprender el lenguaje de la música en sus principios básicos. Cursos prácticos de guitarra. Lectura de partituras (sistema TAB). Escalas básicas, líneas de bajo, improvisación, etc. (A partir de Enero).

#### GIMNASIA.

- Programa de ejercicios moderados que ayudan a mantener la salud y la elasticidad del cuerpo. (Continuación).

#### FOTOGRAFIA.

- Conceptos básicos de la fotografía y práctica/técnica de la fotografía y su revelado. (A partir de Enero).

### A MÉS A MÉS:

TERTÚLIES  
LITERÀRIES  
CONFERÈNCIES  
EXCURSIONS  
RUTES  
PER L'ENTORN  
CONCURS  
LITERARI  
I FOTOGRÀFIC

### HORARI D'INFORMACIÓ I MATRÍCULA:

Dimarts i dijous  
de 12 a 14 h.

Dimecres i divendres  
de 20 a 21 h.

### LLOC:

E.P.A. "LLIBERTAT"  
Antic Col.legi  
St. Sebastià  
Tel. 45 30 44  
VINARÒS



1r. Aniversari de  
**Conxín Llambrich Garcia**

Que va morir el dia 10 de Gener de 1993

A.C.S.

Es recorda que el dia 10, dilluns, a les 7'30 de la tarda, a l'Església Santa Magdalena, se celebrarà una missa aniversari.

Vinaròs, Gener 1994



Rogad a Dios por el alma de  
**Sebastián Camos Bosch**

Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 30 de Diciembre de 1993, a los 80 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa, hija, hijo político, nietos, cuñada y demás familia, les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Enero 1994



4º Aniversario de  
**Nicolás Morón Giménez**

Que falleció en Vinaròs el día 5 de Enero de 1990, a los 63 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa, hijos, nietos, hermanos, sobrinos y demás familia les ruegan le tengan presente en sus oraciones.

Vinaròs, Enero 1994



5º Aniversario de  
**Fco. Bernardo Forner González**

Que falleció cristianamente el día 2 de Enero de 1989, a los 65 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa María, hijo Bernardo y hermanos, les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Enero 1994



Rogad a Dios por el alma de  
**Agustín Redó Chaler**

Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 25 de Diciembre de 1993, a los 80 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa, hijos, hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familia, les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, y les invitan a la Misa que se oficiará el próximo miércoles, 12 de Enero, en la Parroquia de Santa Magdalena, a las 7'30 de la tarde.

Vinaròs, Enero 1994



Rogad a Dios por el alma de  
**Joaquina Pla Vidal**

Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 24 de Diciembre de 1993, a los 91 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Hijos, nietos, biznietos y demás familia, les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma

Vinaròs, Enero 1994

**La familia REDÓ-MICÓ agradecen las sinceras muestras de condolencia y asistencia a las honras fúnebres de Agustín.**

**La familia SAURA-PLA agradecen las sinceras muestras de condolencia y asistencia a las honras fúnebres de Joaquina.**

**REMSA**

— Mesguer y Costa, 37 —

**SERVICIOS FUNEBRES A  
COMPAÑIAS Y PARTICULARES**

**AVISOS: Manuel Gil Roca**

Avda. Barcelona, 40 - Tels. 45 28 90 - 45 41 73

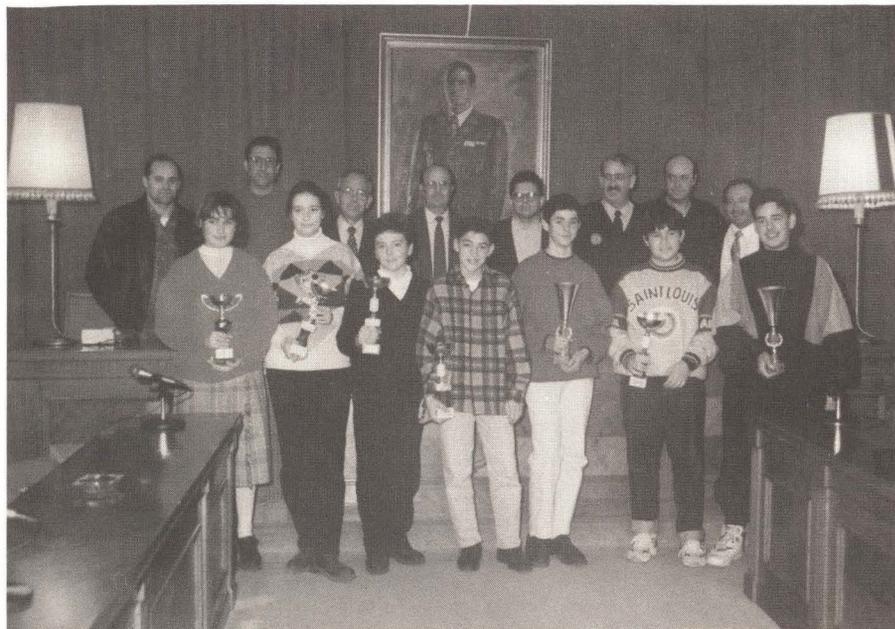
**FUNERARIA SAN SEBASTIAN**

**SERVICIO A PARTICULARES Y COMPAÑIAS  
TRASLADOS NACIONALES E INTERNACIONALES  
INCINERACIONES**

**PIDANOS INFORMACION DE NUESTROS SERVICIOS AL 45 44 98**

Fotos: Reula

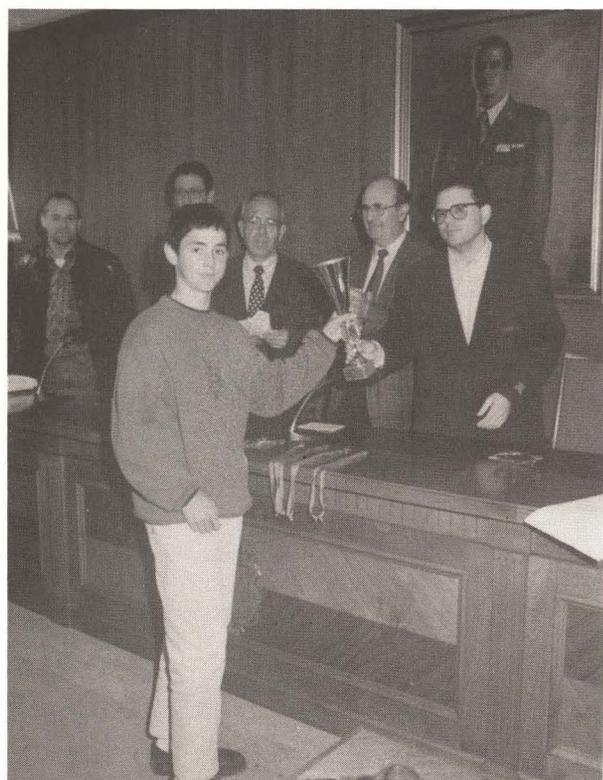
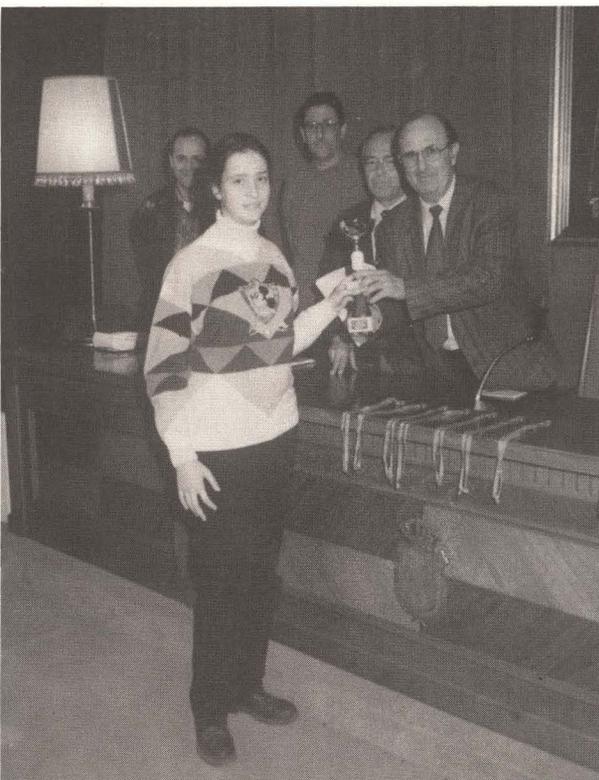
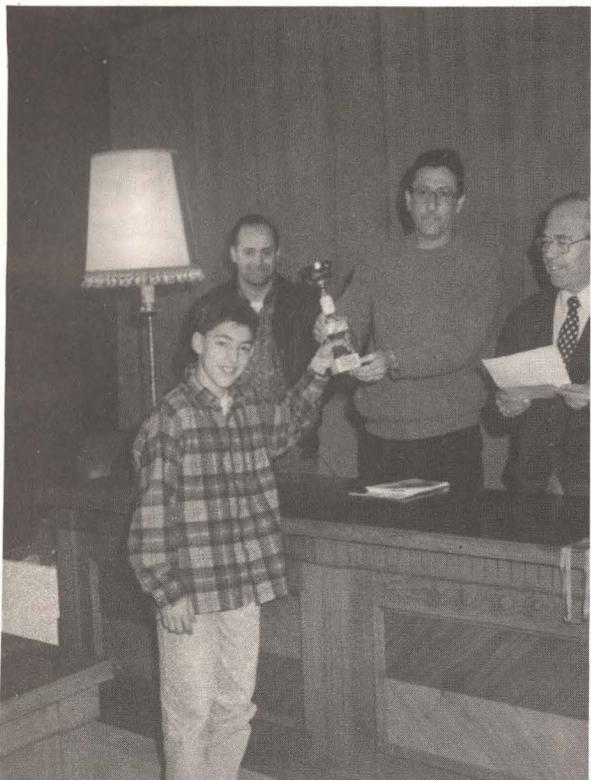
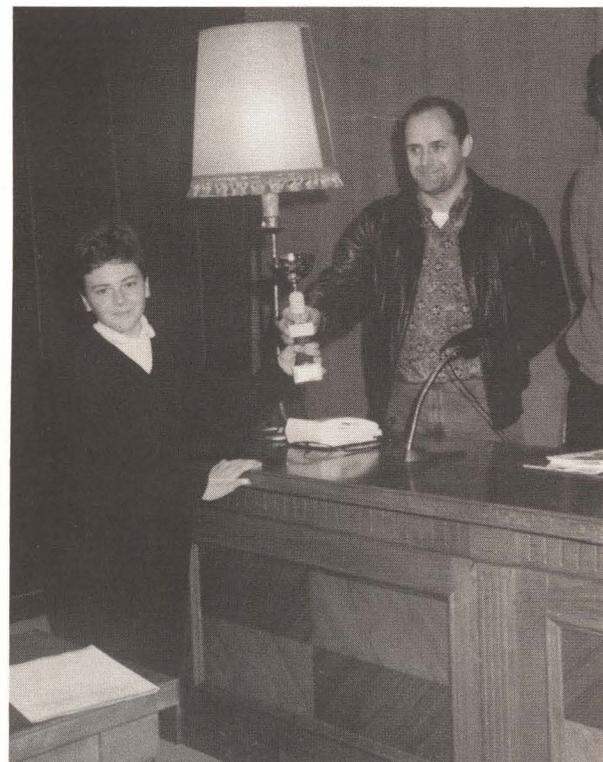
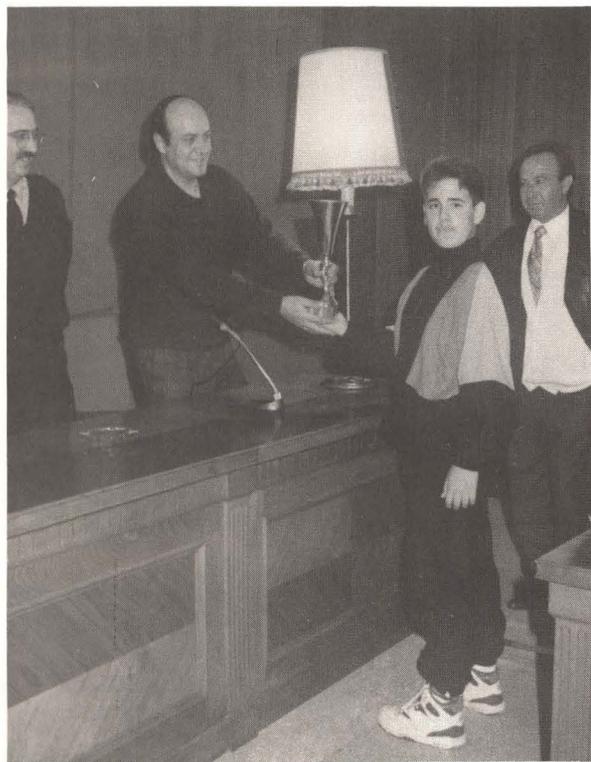
# Educación Vial



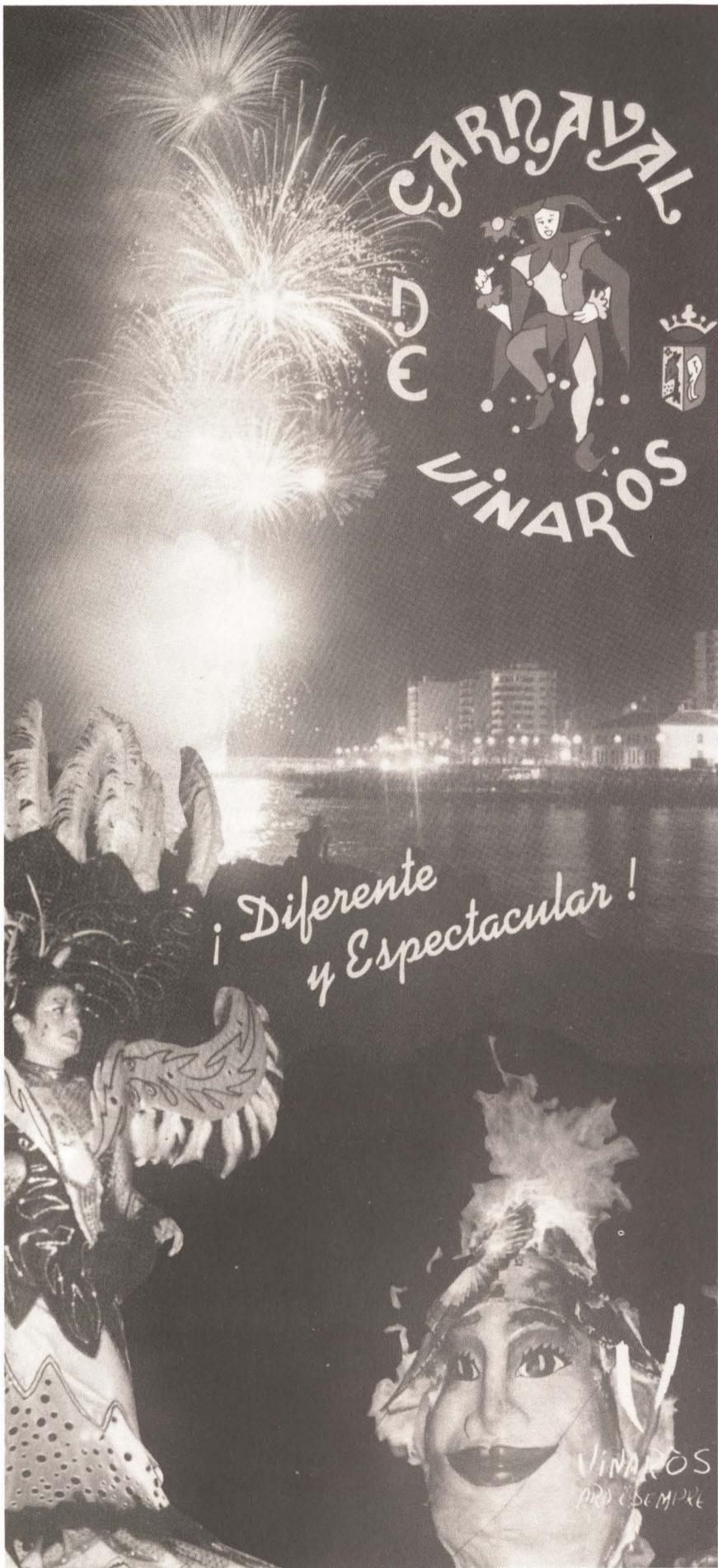
Tras el cierre de las 3<sup>as</sup> Jornadas de Educación Vial, llevadas a cabo en nuestra Ciudad, cabe destacar la alta participación de los distintos colegios en los cursos de 6<sup>o</sup>, 7<sup>o</sup> y 8<sup>o</sup> y un total de alumnos de 1.929.

Estos cursillos se dividieron en dos fases: 1<sup>a</sup> TEORIA, la Policía Local impartió las clases teóricas, en cada una de las aulas de alumnado; 2<sup>a</sup> PRACTICA, donde los alumnos sufrían una prueba teórico-práctica llevada a cabo por el personal especializado que desde la Jefatura Provincial de Tráfico se desplazó hasta esta Ciudad.

A la entrega de premios que se otorgaron a los cuatro alumnos por colegio y pertenecientes a los respectivos 8<sup>o</sup> curso y que se llevó a cabo en el Salón de Plenos del Ayuntamiento asistieron representantes del Municipio y Jefatura Provincial de Tráfico, especialistas en área de Educación Vial y representación del profesorado de la Policía Local. ▲



Nuevo tríptico para promocionar el Carnaval de Vinaròs.  
 Editado por el Ayuntamiento y la C.O.C. y la maquetación por parte del Departamento de Publicidad de la Comisión Organizadora del Carnaval Vinaròs -94



**SE TRASPASA TIENDA EN TRAVESIA SAFON**

Interesados, llamar al 45 53 27

De 2 a 5 tarde

## Comparsa "Tomba i Tomba"

En el sorteig del "Niño" el nostre número (08.067), que si us fixeiu és "quasi igual" que el de la grossa, ens han tocat 11 pessetes per pesseta, un total de 1.760 pessetes per papereta. A Sort (Lleida) han tingut sort. Us imagineu quin Carnaval?

## Carnaval de Vinaròs 1994

Diego Braguinski, presentador de la Gala de las Reinas  
 Volantins "protagonistas" de la llegada de Carnestoltes y "Enterro de la Sardina"

En la última reunión celebrada en el salón de plenos del Ayuntamiento de la ciudad entre la Regidora de Cultura y Fiestas, Sra. Olga Mulet, Sr. Antonio Martínez, Presidente de la COC-94 y Junta Directiva y representantes de las comparsas se presentó en líneas generales la programación cara al Carnaval '94. A destacar la austeridad, y que días antes un medio de comunicación provincial ya incluía en sus páginas las actuaciones de nuestras fiestas. Como recordó el Presidente de la COC-94.

La presentación de las Reinas un año más en el pabellón polideportivo municipal y el popular presentador de Canal-9 Diego Braguinski será el encargado de presentar uno de los actos más espectaculares del Carnaval de Vinaròs.

Tanto la llegada de Carnestoltes como el entierro de la sardina correrá a cargo del grupo Volantins, según informó la concejal de Cultura.

Por supuesto que no faltarán las verbenas, la actuación de Samba con sus esculturales vedettes, verbena para la 3ª edad, fuegos artificiales, fiestas infantiles en los colegios, etc. etc.

La próxima reunión convocada en el Salón de Plenos de la Casa Consistorial entre Ayuntamiento y la COC de no surgir imprevistos de última hora se realizará el lunes día 10 y a las 21 h.

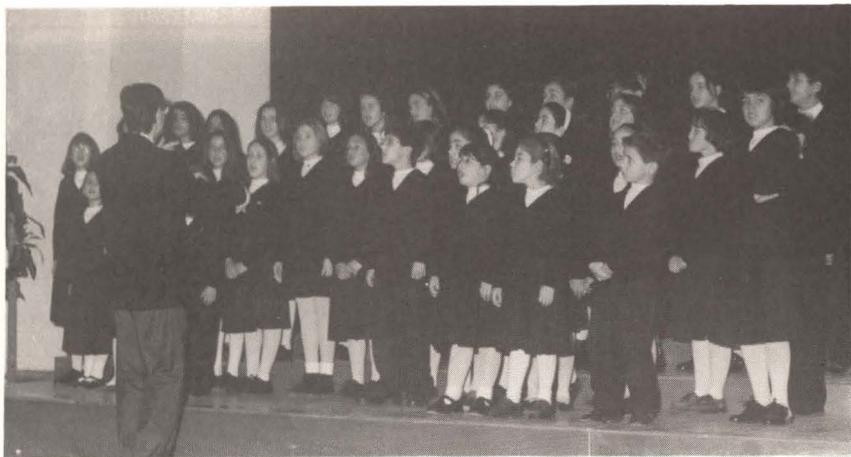
Julián Zaragoza Baila  
 Relaciones Públicas - COC '94

## VIII Certamen

### Juvenil de Poesía



Miguel Hernández  
 1994



"Pequeños Cantores de la Misericordia", director Enrique Meliá.

Foto: Fotomar



Coral Juvenil "Sant Sebastià", director Carlos Vives. Foto: Fotomar



"Orfeo Vinarossenc", director Juan Morellá. Foto: Fotomar

## Concierto de Villancicos

Como viene siendo habitual por estas fiestas navideñas, el pasado día 26 de diciembre la Coral Infantil "Pequeños Cantores de la Misericordia", la Coral Juvenil "Sant Sebastià" y el Orfeo Vinarossenc dieron un concierto de Villancicos en el Auditorio Municipal, que se encontraba lleno de público.

Fotos: Fotomar

# FESTES DE SANT ANTONI 1994 VINARÒS



Del 8 al 22 de Gener de 1994, **RAMON VALLS**  
EXPOSICIÓ DE PINTURES D'OLI

en el Saló d'Actes de la Caixa Vinaròs (carrer Sant Blai)  
HORARI EXPOSICIÓ: Laborals i Festius de 18 hores a 20'30 hores

**SE OFRECE APRENDIZ  
CON CONOCIMIENTOS MECANICOS  
EN GENERAL DE AUTOMOVILES  
Y MOTOCICLETAS**

Para más información llamar al Tel. 45 24 71 - VINARÒS

**¡REBAIXES  
AMB PERSONALITAT!**

Sant Vicent, 23  
VINARÒS

# Associació d'Alumnes d'Educació de Persones Adultes EPA "Llibertat"

Dijimos... "De este año no pasa!" ...  
Lo confirmamos... "¡Ya estamos vosotros/as!"

Dijimos..... "De este año no pasa!" ...  
Lo confirmamos..... "¡Ya estamos vosotros/as!"

El alumnado de E.P.A. "Llibertat" de Vinaròs motivado por el panorama que se presentó en el curso anterior –posibilidad de supresión de parte de la educación presencial, rebaja en los presupuestos de Conselleria destinados a E.P.A., reivindicación de una Ley que regularice y defina la educación de personas adultas...– toma de conciencia de la necesidad de organizarse y sacar adelante una asociación que, además de defender los intereses del alumnado – permita la participación en la gestión de su propio centro, generar una dinámica solidaria de asesoramiento y apoyo hacia las nuevas personas que se acercan al centro y se pueda acceder a subvenciones convocadas por parte de la Administración.

A principios del actual curso se crea

una gestora que informa al alumnado con charlas en las propias aulas del centro, se invita al presidente de la Federación Valenciana de Asociaciones de alumnos/as de la Comunidad Valenciana, todo ello buscando el dar un máximo de información y procurar un proceso de reflexión que revelase el interés y apoyo que tal iniciativa tenía entre el alumnado del Centro E.P.A. "Llibertat".

El resultado de lo dicho fue muy positivo y así se llega a la convocatoria de la primera Asamblea General el día 5 de noviembre. En ella se aprueban los estatutos de la Asociación –ya en vías de legalización– y se definen sus líneas y mecanismos de funcionamiento, siendo nombrada la primera Junta Directiva que tiene un carácter colegiado como así aprobó la asamblea.

La Asociación de alumnos/as EPA "Llibertat" cuenta actualmente con cer-



ca de ochenta personas y está estructurada en varios grupos de trabajo:

- Gestión y administración.
- Información (becas, trabajos, actos culturales y cuantas convocatorias se estimen de interés).
- Colectivo de la revista del centro: crear un instrumento de encuentro y comunicación entre quienes aquí estamos y a quienes pueda interesar.
- Animación y dinamización.
- Creación de una videoteca y biblioteca a fin de facilitar el uso del material didáctico del centro.
- Aula de la Natura: investigación y análisis de temas relacionados con quienes aquí vivimos y nuestra relación

con el medio ambiente.

Todo esto –y más cosas que el tiempo desvelará– unido al seguimiento y participación del proceso que los diversos agentes sociales implicados en la educación de personas adultas iniciaron en la Comunidad Valenciana el curso pasado y del que al principio de este escrito recogemos sus reivindicaciones.

Importante es, al respecto, informar que las actuales conversaciones con la Conselleria d'Educació tienen muy buenas perspectivas ya que hay un compromiso claro de asumir las demandas que hacen referencia a la necesidad de una Ley de EPA y a dotar de los presupuestos que sean coherentes con la realidad educativa de la educación de personas adultas.

Agradecemos sinceramente la colaboración y, como no, la participación de todos/as que habéis hecho posible QUE DE ESTE AÑO NO PASE. Somos la primera asociación de este tipo que surge en la provincia de Castellón, esperamos que el ejemplo cunda...

¡BONS DIES PER A TOTHOM!  
(Sempre estem oberts). ▲

## A la Regidoria de Benestar Social. Regidoria de Cultura

Tots som sabedors de que, al nostre país, com a molts altres llocs, sempre ha existit allò que s'anomena **tràfic d'influències**, o en el llenguatge comú "enchufes", principalment al món laboral, però poques vegades es fa de manera tan descarada com aquest cop ho ha fet l'Ajuntament de Vinaròs.

Sí, senyors lectors, el 27 de novembre, l'Ajuntament va fer pública l'oferta de treball per ocupar places de monitor al PARC DE NADAL '93. S'exigien uns requisits en els quals semblava que es valoraria la capacitat professional, els mèrits i l'experiència dintre del món de l'educació infantil i juvenil.

Vam ser diversos els professionals que presentàrem els nostres currículums, amb titulacions universitàries referides al món educatiu (mestres, educadors infantils, etc.), amb experiència laboral en aquest camp, d'una durada més llarga que uns breus cursets d'estiu, a més a més, de comptar amb el fet d'haver participat al Parc de Nadal '92.

De tot això es pot deduir que es complien TOTS els principals factors a valorar per aquesta Regidoria. L'únic

que ens faltava era tenir algun conegut a l'Ajuntament.

Només ens resta dir que aquest escrit l'hem fet sense ànim d'ofendre cap persona ni cap institució, només per mostrar la nostra indignació enfront d'una situació en la que, davant una de les poques ofertes de treball que hi ha en aquest temps, –i que semblava seriosa–, tinguen més prioritat les influències que uns títols que inclouen una dura formació tant teòrica com pràctica.

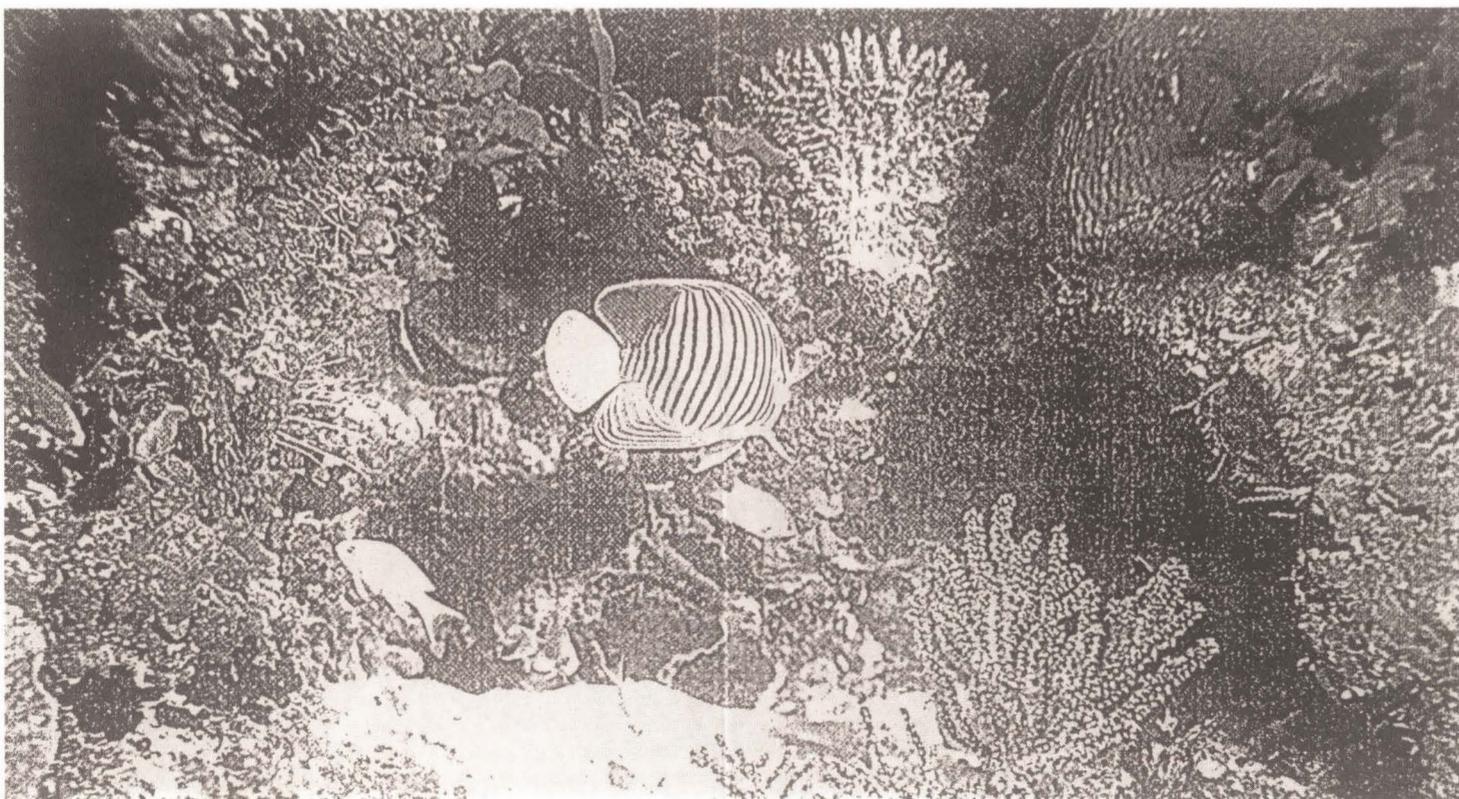
Atentament A.R.L.

PATRONAT MUNICIPAL ESCOLA DE PERSONES ADULTES "LLIBERTAT"

# El món dels acuaris

*OLIBRY*

DIVENDRES DE 19h a 21h  
A PARTIR DEL 21-1-94



INFORMACIÓ I MATRÍCULA : E.P.A. LLIBERTAT . Passeig Marítim S/N ( Antic Col·legi Sant Sebastià ) . Vinaròs Tfn. 45-30-44



Vicentica Gavalda Fresquet, ganadora de la Cesta Navideña "Liceo Quijote". Foto: A. Alcázar

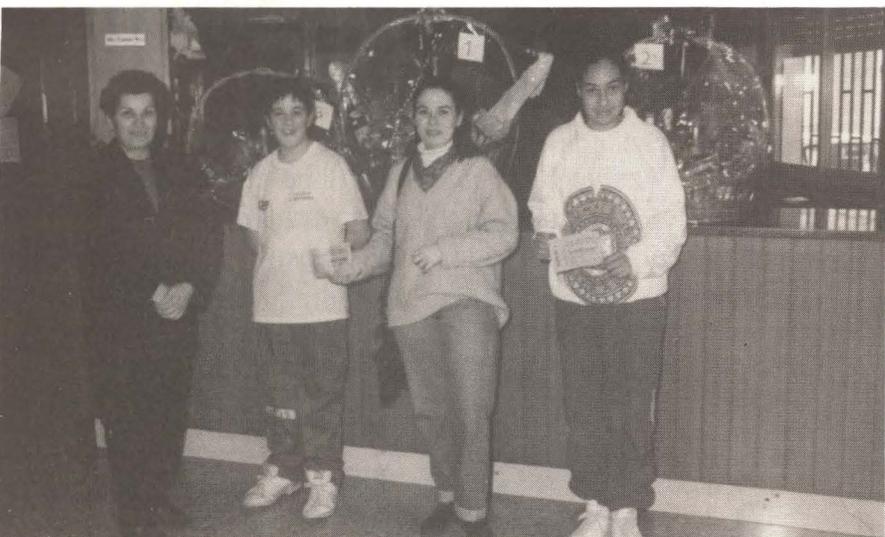


Los Sres. Provencio-Cerdán son los agraciados con la Cesta Navideña que sorteó la Coral Infantil "Pequeños Cantores de la Misericordia".

Foto: A. Alcázar



Julián Gazulla Cerdán, socio nº 884 de la Caja Rural "El Salvador" de nuestra ciudad, resultó el afortunado con el BAUL NAVIDEÑO, que dicha entidad sorteaba entre sus socios. Foto: Fotomar



Sorteo de una Cesta de Navidad en el colegio Divina Providencia. Tres primeros premios. Foto: Reula



Raúl Matamoros Subirats resultó agraciado con la Cesta Navideña que la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio Misericordia sorteó el pasado 22 de diciembre. Foto: A. Alcázar

– HORARIO AUTOBUSES HOSPITAL –

• SALIDAS VINARÒS – HOSPITAL

8'15 – 9'00 – 10'00 – 11'00 – 12'00 – 13'00 – 14'00

• SALIDAS HOSPITAL – VINARÒS

8'30 – 9'30 – 10'30 – 11'30 – 12'30 – 13'30 – 14'30



## Parador de Turismo "Costa de Azahar"

¡Les desea lo mejor para 1994!  
**BANQUETES - CONVENCIONES**

SALONES PRIVADOS

FIESTAS - INCENTIVOS

PRIMERA LINEA DE PLAYA

JARDINES - PISCINA - TENIS

BARBACOA DE VERANO

¡Lo mejor a su alcance, con garantía de éxito!  
**PARADOR DE TURISMO "COSTA DE AZAHAR"**  
12580 BENICARLO (CASTELLON)

TFNO.: (964) 47 01 00 - FAX: (964) 47 09 34



# Ajuntament de Vinaròs Regidoria de Cultura

Día 13 de Enero de 1994, a las 22 h.

En el cine "J.J. Cinema", película:

## "El lado oscuro del corazón"

= ENTRADA GRATUITA =

(Se ruega máxima puntualidad)

### SINOPSIS

Oliverio es un joven poeta que mantiene complejas relaciones con la vida y las mujeres. Junto a sus dos amigos, un escultor de ideas provocadoras y un profesor de literatura, lleva una existencia bohemia que, ocasionalmente, le obliga a vender sus ideas a una agencia de publicidad. El resto del tiempo, intercambia poemas románticos por filetes en un restaurante local o recita versos por dinero en las calles, al paso de los vehículos.

El piensa que puede aceptar cualquier cosa en una mujer: la forma de sus pechos, el tacto de su piel o la forma de su nariz... Tan sólo hay una cosa que considera esencial: ella debe saber "volar"...

En su constante búsqueda de la mujer ideal, Oliverio atraviesa el Río de La Plata hacia Montevideo. Allí conoce y simpatiza con Ana, una prostituta de cabaret, de quien se enamora. De vuelta a Buenos Aires, Oliverio se da cuenta de lo vital que ha sido su encuentro con Ana. Poco más tarde, regresa a Montevideo para encontrarse con ella quien, en principio, no quiere relacionarse con él más que en un sentido estrictamente profesional, por lo que éste se ve obligado a aceptar un contrato para publicidad con el único fin de reunir el dinero que Ana le pide por comprar tres días completos de su tiempo.

Ana es un ángel herido, un personaje misterioso endurecido por la vida que, a medida que avanza su relación con Oliverio, se siente forzada a defenderse como puede de los sentimientos que éste provoca en ella.

Su amor finalmente florece y transforma a Oliverio, quien llegará a la conclusión de que, aún maltrechos, los que ganan son siempre aquellos que se arriesgan a amar. Son los que descubren *El lado oscuro del corazón*.

# El lado oscuro del corazón (1992)

### Comentario:

Que el cine es un medio de expresión que posee un lenguaje esencialmente poético es una evidencia que muchos grandes autores han tratado de demostrar a lo largo de toda su historia. Ya en la década de los 20, un visionario genial y polifacético como Antonin Artaud (1) preconizaba en varios de sus artículos que la vida poética era la única que debía seguir el cinematógrafo si pretendía desarrollarse en toda su plenitud. En realidad, básicamente lo que Artaud señalaba es que si el lenguaje de la imagen desea alcanzar la misma categoría que el resto del arte, deberá (al igual que éste) trascender la realidad objetiva penetrando en su misterio y revelando su espíritu.

La ciencia, aplicada a la vida real, puede descubrirse como excesivamente superficial ya que ignora el sueño, el azar, la contradicción, los sentimientos o la locura; aspectos vitales todos ellos que el arte aborda la tarea de analizar, intentando desvelar las operaciones secretas del espíritu. Si como muy bien afirmaba un personaje de "Solaris" (2): "la ciencia condena al hombre al conocimiento", el cine, siguiendo los pasos del arte, debe alzarse sobre la inerte realidad de las cosas, desafiando la racionalidad de las leyes, y poniendo en tela de juicio, el esquematismo científico.

Desgraciadamente, resulta cada vez más difícil producir este tipo de films porque el cine se ve sometido cada vez con más fuerza a estrictas consideraciones empresariales, como si de una mercancía más se tratara. Por ello, es de agradecer que un director como **Eliseo Subiela** optase en su cuarto film, "El lado oscuro del corazón", por tratar de devolver al cine esa herencia poética que le otorgó por derecho propio el sobrenombre de séptimo arte.

Partiendo de algunos referentes literarios (poesías de Oliverio Gironde, Mario Benedetti y Juan Gelman), **Subiela** ha creado para su película un relato mágico que describe el itinerario de un poeta, Oliverio Fernández (interpretado por Darío Grandinetti), que, siendo lo suficientemente inteligente como para trabajar como directivo en una empresa de publicidad, opta por dedicar su vida a la búsqueda obsesiva de una mujer que, alcanzando las más altas cotas de pasión durante el acto amoroso, sea capaz de volar. A éste, **Subiela** contraponen una muerte (interpretada por Nacha Guevara) que, repelida y seducida a la vez por la vitalísima figura del poeta, tratará de convencerle de las ventajas materialistas de un trabajo bien remunerado; y una prostituta llamada Ana (interpretada por Sandra Ballesteros) que, aunque consigue satisfacer las ansias del poeta nunca cederá ante su condición de prostituta porque es lo que le permite mantener a su única hija.

Formalmente, lo más notable del film no se encuentra como debiera en sus imágenes, que lastran muy a menudo una estética publicitaria (heredada por **Subiela** de su segunda ocupación como director publicitario) que le restan ascetismo al resultado final de la película, sino en su excelente guión en el cual **Subiela** logra que sus preciosos diálogos se confundan muy a menudo con las poesías de que se nutre el film. De todos modos, "El lado oscuro del corazón" es un film que merece la pena apoyar puesto que se trata de una valiente propuesta que, habiendo sido concebida en una época en que la poesía está olvidada o menospreciada, ha sobrepasado los límites de lo que podría haber sido una película "curiosi".

(1) Antonin Artaud: "El Cine" (Alianza Editorial).

(2) "Solaris" (1972) de Andrei Tarkovski.

oferta oferta

OFERTA OFERTA OFERTA OFERTA

REBAIXES REBAJAS REBAJAS REBAIXES

CARTEL-1, 25 x 35 cm. CARTEL-2, 16 x 25 cm. CARTEL-3, 40 x 9,5 o 10 cm.

OFERTA OFERTA OFERTA OFERTA OFERTA OFERTA

CARTEL-4, 21 x 10 cm. CARTEL-5, 15 x 9 cm. CARTEL-6, 10 x 9 cm. CARTEL-7, 22,5 x 16 cm. CARTEL-8, 14 x 10 cm.

ROTUL-1, 1 mm. Gr. ROTUL-2, 3 mm. Gr. ROTUL-3, 10 mm. Gr.

ROTULADORES PARA PAPEL Y CARTULINA DE «OFERTA»

Gran surtido en carteles para REBAJAS, OFERTAS, LIQUIDACIONES...

# ROTULART

¡Todo en Rotulación!

San Francisco, 61 (esquina País Valencià)  
Tel. 45 19 35 - VINARÒS



## ¡GRAN OPORTUNIDAD!

- Llaves en mano -

- 1 Última vivienda de PROTECCION OFICIAL (V.P.O.) en Edificio Azahar I en Avda. Barcelona de Vinaròs.
- 1 Última vivienda unifamiliar de Protección Oficial (V.P.O.) en C/. Tomás Mancisidor de Vinaròs.

Locales Comerciales en Avda. Barcelona, nº 3 desde 62.000 ptas./m<sup>2</sup>, de 120 m<sup>2</sup> a 274 m<sup>2</sup> con un préstamo hipotecario del 90 % de su valor a pagar en 12 años.

GRANDES FACILIDADES

Información y Ventas:



# PROLASA

"Torre San Sebastián" bajos  
Tels. 45 07 43 - 45 12 48  
VINARÒS

# Un cortocircuito pudo provocar el incendio en la fábrica Serret

El incendio producido el sábado en la fábrica de muebles J. Serret Bonet e Hijos de Vinaròs pudo deberse a un cortocircuito en uno de los toros mecánicos almacenados en la nave afectada, según informó ayer a este rotativo el gerente de la empresa Manuel Serret. Durante ayer domingo, varias dotaciones del Parque Comarcal de Bomberos de Benicarló permanecieron en la fábrica para evitar que rebrotaran las llamas y ante el peligro de derrumbe de la cubierta. Manuel Serret restó importancia al suceso, ya que, pese a la espectacularidad del fuego, sólo se vio afectada básicamente una nave de almacenaje. La valoración de los daños se hará durante estos días, aunque en principio no van a ser muy elevadas las pérdidas dado que lo siniestrado era materia prima (molduras, "tablex"... ) y maquinaria vieja que ya no se utilizaba.

La superficie afectada fue de 800 metros cuadrados, cuando la totalidad de esta fábrica, una de las industrias del mueble de mayor envergadura de España, supera los 23.000 m<sup>2</sup>. El fuego tardó en ser controlado dos horas, con la intervención de ocho vehículos de bomberos, dos decenas de bomberos, dos autocubas y efectivos de Policía Local y

Guardia Civil. La extinción definitiva no se produjo hasta doce horas después de comenzar a actuar, según informó el Parque Comarcal de Bomberos, desde donde destacaron a este semanario que la estructura de la nave se vio afectada íntegramente por las llamas.

Manuel Serret resaltó la rápida intervención de los bomberos y fuerzas de seguridad, pues de lo contrario el incendio hubiera podido tener graves consecuencias. Policía Local indicó que de haber tardado unos diez minutos más en intervenir, el fuego se hubiera propagado a otra nave próxima, donde se guardan lacas, barnices, disolventes y material ya acabado, todo altamente inflamable.

El incendio provocó una densa humareda, visible desde toda la población de Vinaròs. Cuando una patrulla de la Policía Local detectó el siniestro, la columna de humo ya llegaba prácticamente al mar.

La nave siniestrada se halla en la parte trasera de esta fábrica situada en el punto kilométrico 1.050 de la carretera nacional 340, a corta distancia de la salida de Vinaròs, en dirección a Castellón.

J. Emilio Fonollosa



El fuego afectó a una nave de almacenaje. Foto: E.F.



Rogad a Dios por el alma de  
**Francisca Martínez Ruíz**

Que falleció cristianamente en Vinaròs  
el día 3 de Enero de 1994, a los 86 años de edad

E. P. D.

Sus afligidos: Hijos, hermanos, sobrinos, nietos, biznietos y demás familia les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Vinaròs, Enero 1994

# Círculo Mercantil y Cultural Ferran Escoté, expone Mediterránea



Barcelonés de origen (1945), realiza estudios de Bellas Artes y diseño, presenta su obra de grandes y medianos cuadros en su constante tentación de experimentar flexiones y disponibilidades de la pintura que acontecen en el color y en el juego de influencias más o menos aceptadas. El trazo se estira, se embrolla furioso, fuera de sí y el pigmento pesa sobre la figuración, mientras se aligera en las flores de colores locales conformados en los reflejos de otras más fuertes; una naturaleza viva precedida por el verde de su vegetación y el azul de sus aguas de intuitiva espontaneidad y la despiadada consistencia con que aplica la estridencia del color vivo, encendido de adoptivas tintas impresionistas cargadas de caldeo espesor, pero poco pródigas en signos humanos; descansa más en el gozo de existir que en el de pensar.

Apuesta por un Caribe de intensa verdosidad, generosa y espontánea, por el manglar verde y luminoso, en su fulgor, exaltando las posibilidades constructivas de la forma, de ritmo frenético y contiguo, colgado de franjas sedantes. Indígena arbórea en su excedencia asfixiante y estimulante coloración. Fragancia de un ambiente modulado por la materia vertiginosa y vértigo atmosférico; presencia de ocres y tierras que-

madas, verdosas, saturadas del color tropical que empujan y sobresalen los límites del marco invadiendo una naturaleza de eterna primavera.

Apuesta por unas Ramblas generosas y su preponderancia matérica y signos que funcionan con exuberante expresión, repleta de viva y clara floración unida al dinamismo del espacio y la atrevida selección de colores.

Ermita en el levantado perfil de la colina de rojo crepuscular junto al verde azul constante y el verde crudo saturado de bermellón. Fachada de la iglesia de blancos rosados, metálicos, inacabados, con su frontal escorzo, de abajo arriba en primer término.

Casas tropicales impregnadas de fondo azul, de gesto naturalista del país contrastado de variado azul jugoso, descubriendo la presencia de un verde claro y ocre rematando la composición y la humildad objetiva del caserío, explotado en su espontánea desnudez cotidiana.

El encuentro, el hallazgo desvela la realidad artística de su entorno con el esfuerzo irremediable del gesto y del color, energía de una violenta realidad de apuntada tendencia abstracta.

Agustí

**VENDO RIEJU DRAC  
Y DERBI VARIANT SPORT,  
EN BUEN ESTADO. TEL. 45 19 45**

## A SANTA CLARA

**HAGA TRES PEDIDOS. UNO DE NEGOCIOS Y DOS IMPOSIBLES. REZAR DURANTE NUEVE DIAS NUEVE AVEMARIAS. MISMO SIN TENER FE. SERA ATENDIDA. REZAR CON UNA VELA ENCENDIDA Y DEJAR QUEMAR. PUBLICAR EL NOVENO DIA. M.I.G.**

# Deporte Escolar

## Juegos Deportivos Escolares de Vinaròs

Continua disputándose con pleno éxito la Competición Deportiva Escolar correspondiente al curso 93-94 que prácticamente ha llegado a la mitad tras el paréntesis de las fiestas navideñas en lo que respecta a los deportes de equipo en categoría infantil. En categoría alevín también se llevan disputadas seis jornadas en Fútbol sala, mientras que en Baloncesto femenino se celebró la segunda jornada de la competición. A partir del día 11 de enero los Juegos Deportivos Escolares locales continuarán celebrándose con toda normalidad, comenzando a partir de esta fecha las Competiciones que faltan.

Los resultados habidos hasta la fecha han sido estos:

### FUTBOL SALA INFANTIL 6ª JORNADA

Asunción A, 0 – S. Sebastián B, 4  
Quijote B, 1 – Consolación B, 3  
S. Sebastián A, 0 – Foguet A, 2  
Quijote C, 0 – Foguet B, 1  
Asunción B, 4 – Providencia, 1  
Quijote A, 3 – Consolación A, 1  
Misericordia C, 0 – Misericordia A, 3  
Asunción C, 3 – Misericordia B, 2

### FUTBOL SALA ALEVIN 5ª JORNADA

Misericordia A, 0 – Asunción C, 4  
Asunción A, 4 – Foguet B, 0  
Misericordia B, 1 – Foguet A, 0  
Misericordia C, 1 – Quijote, 1  
Consolación, 4 – Providencia, 2

### FUTBOL SALA ALEVIN 6ª JORNADA

Asunción A, 12 – Quijote, 1  
Misericordia A, 2 – Misericordia C, 1  
Asunción C, 0 – Asunción B, 1  
Consolación, 3 – S. Sebastián, 7  
Foguet A, 0 – Providencia, 1  
Misericordia B, 1 – Foguet B, 2

### BALONMANO INFANTIL FEMENINO 3ª JORNADA

Foguet, 12 – Quijote A, 3  
Misericordia, 2 – Quijote B, 0

### BALONMANO INFANTIL FEMENINO 4ª JORNADA

Misericordia, 7 – S. Sebastián, 7  
Quijote B, 0 – Foguet, 2

### BALONCESTO ALEVIN FEMENINO 1ª JORNADA

Providencia A, 0 – Consolación B, 2  
Consolación C, 0 – Providencia B, 2  
Consolación A, 3 – Quijote, 4

### BALONCESTO ALEVIN FEMENINO 2ª JORNADA

Providencia A, 3 – Providencia B, 18  
Consolación C, 2 – Asunción, 2  
Consolación B, 2 – Consolación A, 10

Gaspar Redó



Los Juegos Deportivos Escolares Municipales siguen su espectacular marcha. Foto: Reula



Equipo de Baloncesto del Colegio Asunción. Foto: Reula



Equipo Providencia-B de Baloncesto. Foto: Reula



Equipo del C.P. Asunción de Fútbol Sala. Foto: Reula



Equipo Consolación-B de Baloncesto. Foto: Reula



Equipo Misericordia de Baloncesto. Foto: Reula



Equipo del C. Providencia de Fútbol Sala. Foto: Reula



Equipo Misericordia-B de Baloncesto Infantil Femenino. Foto: Reula



Equipo Consolación-A de Baloncesto. Foto: Reula



C.P. Asunción de Baloncesto. Foto: Reula



Equipo de Baloncesto del C.P. Misericordia. Foto: Reula



Des d'el dia de la seva Inauguració el restaurant **Ca'l Faiges** de les **Cases d'Alcanar** porta oferint als seus nombrosos clients, el reconegut prestigi de **Joan Faiges** i la qualitat de la seva magnífica **cuina catalana**. No solsament s'ha convertit en un punt de visita obligat per els que aprecien la bona cuina, si no també un lloc indispensable per a gaudir d'un molt especial tracte un servei professional i a uns preus molt raonables. **Ca'l Faiges** a bon segur aconseguirà fer-se amb un lloc de destacada importància dins de la restauració de les nostres comarques.

*Ca'l*  
**Faiges**  
cuina catalana 

Carrer Trafalgar, 12. Les Cases d'Alcanar (Tarragona)  
Telf. - 977 / 73 70 32

YA ESTA AQUI 1994  
¡¡HABRA QUE VERLO!!

*Barradas*

**OPTICO OPTOMETRISTA**

¡Feliz Año Nuevo!

San Antonio, 20 bis - Tel. 45 02 48  
**VINARÒS**



# Club Esportiu Vinaròs

Un cop més, els vinarossencs (i, òbviament, la resta de gent), que donaven la benvinguda a les festes de Nadal des dels carrers, el passat dia 24, a les 8'30 del vespre, van tenir oportunitat de presenciar aquesta prova, que era un any "experimental" pel que feia el circuit, tornava a portar els atletes que s'animaren a prendre part pel recorregut tradicional, amb sortida i arribada a la plaça de l'Ajuntament, totalitzant uns 4.465 mts. (mesurats amb roda mètrica).

Foren uns 60 els esportistes que van participar, amb uns 9 anys el més jove i 55 el més vell, demostrant que la cursa a peu és una de les activitats físiques on és més irrellevant l'edat dels practicants, quan es tracta de fer esport-salut, i els resultats són secundaris. Malgrat això, un bon nombre d'atletes sortiren a córrer el més ràpid possible, obtenint la victòria els favorits, amb un acte de germanor -mai millor dit-, entrant junts els germans Carlos José i José M<sup>a</sup> Queral Doménech, el 1r. representant el C.E. Vinaròs, i el 2n. al seu actual club, el SEUR-León, amb la pertinent baixa, pel seu trasllat a la ciutat lleonesa, del València C.F., entitat que representà la temporada anterior. El temps oficial dels guanyadors fou 13'42", lluny del "rècord" de la prova (marca pertanyent als mateixos germans, a l'edició de 1991), que és 13'01".

En 3r. lloc es classificà Juan Manuel Camacho Martínez, amb 14'10", seguit dels atletes del C.A. Baix Maestrat, Jesús Forés Gellida i Jordi Riba de los Aires.

En la categoria femenina, i com a guanyadora absoluta, s'imposà la nostra atleta cadet Sílvia Parra Segarra. Així mateix, es lliuraren trofeus als primers atletes no federats, que foren Isabel Sánchez Gómez i José Antonio Merlos.

Per finalitzar aquest resum, volem agrair la consideració del públic, que facilità en tot moment l'organització i desenvolupament de la cursa, i la participació dels organismes que van patrocinar i supervisar aquesta competició: Ajuntament de Vinaròs, Policia Local, Guàrdia Civil, Creu Roja Espanyola i Comercial Juan Murillo.

## "SAN SILVESTRE" VALLECANA

Aquesta tradicional cursa de cap d'any (es disputa al vespre del dia 31 de desembre), va comptar per 2n. any consecutiu amb la participació d'un atleta vinarossenc: Carlos José Queral Doménech. Es caracteritza per dividir-se en dues curses, per a populars i la internacional, que és sense cap dubte la "San Silvestre" més important d'Espanya, i una de les més importants del món. La cursa transcorre per la vila de Madrid, finalitzant a l'estadi del "Rayo Vallecano", completant els atletes 9.200 mts. L'edició del passat divendres dia 31, fou la més ràpida de sempre, fent-se l'atleta kenia Osoro Ondoro amb la victòria i el "rècord" de la cursa amb 25'08". Després es classificaren Worku

Bikila (Etiòpia 25'11"), Paul Bitok (Kènia 25'31"), Enrique Molina (25'54") i Alejandro Gómez (26'01").

La classificació femenina (sense atletes de renom internacional, com la masculina), va ser encapçalada per Sonia Escudero, seguida de L. Garcia.

Per part del C.E. Vinaròs, tingué una gran actuació el nostre atleta resident a Madrid, Carlos, que finalitzà en un excel.lent 34è. lloc final, amb un temps molt bo: 28'06" (els que hagin corregut alguna vegada, es poden imaginar prop de 10 kms. a gairebé 3' per km...).

## "SANT SILVESTRE" DE BENICARLÓ

El poble veí també finalitzà l'any veient transcórrer una cursa pels seus carrers. El C.A. Baix Maestrat organitzà per 15a. vegada consecutiva la seua "Sant Silvestre", també al vespre del passat divendres dia 31, i sobre un recorregut d'aproximadament 2.200 mts.

La prova comptà amb una bona acollida popular, amb uns 130 atletes en línia de sortida.

La victòria va correspondre al favorit, Sergio Ruiz Alberich, seguit del lluitador atleta veterà Jesús Flores Gellida (ambdós del club local).

Per part del C.E. Vinaròs, un bon grup de corredors acudiren a Benicarló, classificant-se entre els 12 primers Vicent Derrien Jovaní, Víctor Manuel Ferrer, Pedro Macías Gómez i Miguel Ordóñez Marín. ▲

## CENTRO UROLOGICO

- DR. D. J. ANTONIO SOROLLA -

Torre San Sebastián, 5º C - Tels. 40 02 65 - 45 30 77  
VINARÓS

- RIÑON Y VIAS URINARIAS.
- UROLOGIA INFANTIL.
- ENDOSCOPIA URINARIA.
- PLANIFICACION FAMILIAR: VASECTOMIA.
- ESTUDIO ULTRASONICO DE RIÑON, VEJIGA Y PROSTATA. Sin necesidad de instrumentación o exposición a los Rayos X.
- TRATAMIENTOS DEL SINDROME PROSTATICO CON HIPERTERMIA, SIN CIRUGIA.

(T.E.C. Transferencia Eléctrica Capacitativa)

VISITAS CONCERTADAS: Lunes, Miércoles, Jueves y Viernes

## Restaurant RACÓ DEL PORT

(final de la part esquerra del Passeig Marítim)  
Les Cases D'alcanar Tel. 977/ 73 70 50

Vinga a comprovar la nostra reconeguda qualitat i a compartir amb els seus un **suculent menú de peix fresc y mariscs del Mediterrani**, al excepcional preu de **2.500 ptas.**

**RACÓ DEL PORT**, el gust de la autèntica cuina marinera a preus molt raonables.

# ¡COMPRESU PISO...

## APRECIO DE UN ALQUILER... V.P.O.!

*Al 5% interés - 3% de I.V.A.  
y hasta un 20% a FONDO PERDIDO*

Visite obra en **Calle Cid de Vinaròs**  
o concerte entrevista al teléfono **40 10 05**

CONSTRUCCIONES **F. RUIZ**

# Javier Navas hace balance de Invierno

Tras las vacaciones navideñas y a falta tan sólo de dos encuentros para el final de la primera vuelta de la liga 93/94, el presidente del Vinaròs C.F. se prestaba a las preguntas de la prensa con estas palabras:

• La situación, en estos momentos, del club es la que nos trazamos al principio de temporada, con jugadores de Vinaròs y comarca, concretamente los tenemos de Rosell, Cálíg, Ulldecona y vinarocenses, con ellos el equipo lleva una marcha excelente, han pasado clubs con un presupuesto muy superior al nuestro y los hemos batido, tanto en casa como fuera, por lo que se están cumpliendo todos los objetivos fijados al comienzo.

– En algunos puestos del equipo falta gente más efectiva, ¿se puede encontrar?

• Nos planteamos tener un equipo de casa sin contar con este delantero tan famoso que todos los equipos buscan, es así, como estamos trabajando y seguiremos en la misma línea, añadiendo además, que con nuestros jugadores estamos muy contentos, nos remitimos a los datos de la tabla clasificatoria y podemos comprobar que estamos a un nivel muy aceptable que muchos desearían con el presupuesto realizado. Desde mi punto de vista considero al Vinaròs como a un buen equipo de los de su grupo. Entre Sean y Amadeo sobrepasan en goles a los máximos goleadores del grupo, entre ellos a Duque del Alcalá, y si a ellos le incluimos a Garriga, creo que tenemos una delantera efectiva.

– ¿Chamorro, sigue la línea trazada desde el principio por el Club?

• Antes de tener completa mi directiva, e incluso antes de presentar mi candidatura, ya tenía asegurado el puesto de entrenador para Chamorro, a quien conozco desde hace muchos años y le tengo en gran estima. Para mí y para nuestra forma de trabajar es la persona idónea, y de momento, el tiempo está dándonos la razón.



– ¿Con el fútbol base seguís la misma política?

• Efectivamente, los dos centenares de chavales que componen el fútbol base, bajo la supervisión de Chamorro como entrenador y Javier Pons como preparador físico, siguen nuestras directrices, si bien estoy encontrando cierta deficiencia con los propios jugadores, por este motivo y debido al mal comportamiento y al pasotismo de algunos de ellos, tendremos que tomar medidas no agradables. Los equipos a los que me refiero son el "amateur", el juvenil A y el cadete A, dentro de estos mismos equipos hay jugadores que con espíritu de sacrificio y voluntad serán capaces de llegar bastante alto. Algún jugador me ha dado la impresión de que por el hecho de jugar nos hacía un favor, cuando creo que es totalmente al revés. Dada la labor que estamos realizando de cara al futuro, todos estos chavales deberían estar mentalizados de que de un momento a otro pueden pasar al primer equipo, o como mínimo avanzar. Creemos que el "amateur" es necesario, por lo que si precisamos dar bajas para hacer limpieza, así lo haremos y pasaremos a cada equipo los que sean menester, cortando las malas hierbas que se precisen.

– ¿El haber detectado estos fallos es producto de la supervisión que comentastéis a principio de temporada, de los equipos inferiores, por parte de Chamorro y Pons?

• Sin lugar a dudas, además de los juveniles que ya están en las filas del primer equipo, por ejemplo Tavi como titular y Rafa Martín y los porteros Emilio y Luís en espera de su oportunidad, se comprueba de cada uno de los equipos su situación y problemática, asisten a cuantos encuentros pueden de estas categorías inferiores tanto en el Cervol como en el Pío XII, y son conscientes de estos detalles particulares de cada jugador.

– ¿Javier Pons seguirá a caballo entre preparador físico y entrenador?

• Es una suerte tener a Javier Pons entre nosotros, colabora en ambos menesteres y se nota su trabajo. Nosotros estamos buscando a un entrenador para el "amateur", y que Pons regrese a su trabajo en el primer equipo. Hasta ahora no lo hemos encontrado.

– ¿Navas cree que al Vinaròs C.F. se le teme como equipo?

• Mañana vamos a Puzol y ellos saben que hemos ganado al Betxi y al Foyos últimamente, por ello, creo que nos respetan, a pesar de la propaganda negativa que hicieron del Vinaròs C.F., ciertos periódicos provinciales a principios de temporada, textualmente decían que el Vinaròs era uno de los candidatos a pasar apuros. Creo que ya son siete los entrenadores que no finalizarán la temporada con el mismo equipo y nosotros seguimos manteniendo el tipo, con humildad, sacrificio y voluntad pero ahí estamos.

– El público sigue sin acudir al campo ¿cuál puede ser el motivo?

• Hay quien dice que por el equipo, otros que no ven espectáculo, etc., etc., no comprendo ciertos comentarios cuando este pasado domingo contra el Foyos se vio un magnífico espectáculo, al romper el Vinaròs todo el esquema de juego y la técnica de un equipo muy superior al nuestro. Sinceramente ya no sé a qué llaman espectáculo, nosotros también hemos tenido días malos, el del Vall d'Uxó en que no acertamos y no nos golpearon más por suerte. Particularmente no se a qué atribuirlo. Por contra he sabido que en San Mateo hicieron 160 mil PTA de taquilla contra el Arse, en Xert y en Catí también han realizado numerosas taquillas importantes y son equipos de primera regional. Yo pregunto si Vinaròs no merece esto.

– ¿Influyen los arbitrajes para esta negación de asistencia al campo?

• No creo que piense nadie que porque el árbitro lo pueda hacer mal ya no vale la pena ir al fútbol.

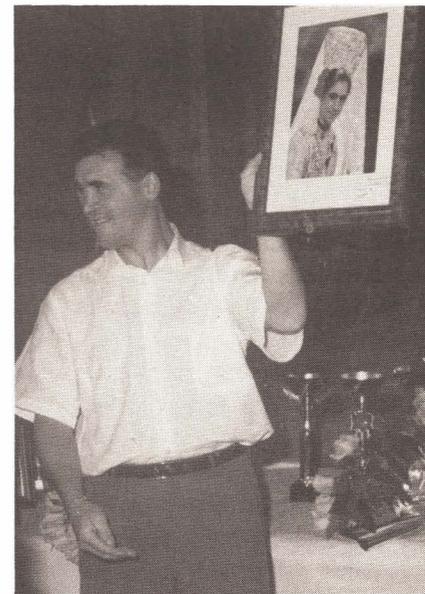
– ¿Cómo están las instalaciones deportivas, en cuanto a fútbol, en Vinaròs?

• Yo creo que podrían estar un poco mejor, el Ayuntamiento, a quien aprovecho para darle las gracias con su ayuda en la luz y en la subvención de la que ya hemos recibido una parte, podría, entre otras cosas, en la grada oeste (la de enfrente a la tribuna cubierta), haberse aplanado con una capa de cemento u hormigón por donde se hubiese podido andar adecuadamente, el resto del campo y dentro de las limitaciones sobradamente conocidas por todos, se aguanta de forma aceptable, incluso el mismo

césped donde entrenan y juegan cuatro equipos. En cuanto al Pío XII ya hemos terminado las obras, estamos esperando el pulido de las paredes y a que la brigada venga a limpiar todo, el Patronato nos ha prometido otros dos focos y el próximo sábado en que juegue el cadete ya se abrirá la cantina.

– ¿Cómo está la situación económica del club?

• La situación económica nos resulta muy justa pues no se hacen realidad los ingresos previstos, igual por parte de sponsors, socios como entradas, creo que nos sucede lo mismo que a casi todos los equipos. Se han pulsado numerosas empresas pero, al parecer, debido a la situación económica actual, no se ha podido conseguir lo deseado, por contra y como solución menor, tenemos la sponsorización por partidos que va cubriendo algunos temas, o como días atrás en el entoldado, por ejemplo, lo recaudado en la cantina, fué para el club. Otro aspecto es que en los nueve o diez partidos que llevamos jugados en casa, nos han regalado sólo cuatro balones, creo que con esto queda bastante definida la cuestión económica.



– ¿En estas condiciones cuál es el proyecto económico de futuro?

• Hay varias ideas que estamos acabando de pulir, la inmediata se pondrá en marcha a mediados de este mes en que pasaremos por los comercios e industrias con unos carteles para ayudar al club y esperamos su colaboración económica, como compensación por ello les entregaremos un pin, un calendario y un escudo del Vinaròs C.F. creo que podrá ser otra forma de ayudar al club para quienes no son socios ni acuden al campo.

– ¿Para finalizar, Javier Navas qué puede decir a la afición?

• Tan solo pido una vez más, y porque creo que los jugadores se lo merecen, que el público acuda al campo a alentar a nuestro equipo, les ayudarán mucho.

Compartimos sus creencias Sr. Navas.

J. F.



# Vinaròs "B" C.F., 3 Morella F.C., 1

**Alineaciones:**

Vinaròs "B" C.F.: Emilio, Michel, Baca I, Jimo, Fede, Jaime, Benja, Diego, Forner (Valmaña m. 51), Moya (Zapata m. 75) y Baca II.

Morella F.C.: José, Sergio, Mur, Meseguer, Monfort, Sánchez, Querol, Adell, Mestre, Jorge y Mario.

Arbitro Barrera Gual sin problemas.

Tarjetas amarillas a Mur y Sánchez del Morella.

Tarjeta roja directa a Jorge también del Morella.

**Goles:**

1-0 m. 23 penalty que realiza Benja.

2-0 m. 26 Jimo de remate.

2-1 m. 32 marca Adell en fallo de Emilio.

3-1 m. 46 cabezazo de Baca II.

**Incidencias:**

Tarde soleada y casi en familia en las gradas del Cervol.

**Comentario:**

Muy poco dio de sí el encuentro entre el Vinaròs y el colista Morella, en tarde otoñal, en el municipal vinarocense, a pesar de que se esperaba mucho más, sino en fútbol al menos sí en goles.

Hasta el m. 23 del primer tiempo en que fue derribado Forner dentro del área contraria y el árbitro señaló el correspondiente penalty, no se movería el marcador, en un juego anodino y sin aliciente, tres minutos después Jimo conseguiría el segundo tanto y momentáneamente parecía que se iba a ver un buen resultado. En el m. 29 en magnífico saque de córner con efecto, el portero visitante José tuvo que despejarla fuera de su radio desde el mismo travesaño, pues se le colaba. A continuación vendría un ostensible fallo de Emilio que permitiría al visitante Adell, conseguir su gol.

Apenas habían transcurrido treinta segundos del comienzo del segundo tiempo cuando Baca II conseguiría, de certero cabezazo el 3 a 1 que sería el resultado definitivo y muy poco más sería destacable de este encuentro en que durante toda la segunda mitad los locales se conformarían con este resultado en el que en el minuto 12 debía retirarse el morellano Sergio lesionado sin ser sustituido por nadie y algunos minutos después vería la tarjeta roja directa el también visitante Jorge por lo que el Morella se quedaría con nueve hombres en el terreno de juego, sin que los vinarocenses actuaran con suficiente mordiente como para aumentar la diferencia del marcador, al parecer, contagiados de un equipo que demostró muy poco en el terreno de juego y del que sin lugar a dudas se hubiese podido conseguir una abultadísima victoria.

Los visitantes demostraron con claridad el puesto que ocupan en la tabla y los locales estuvieron a la misma altura.

Al finalizar el encuentro Javier Pons aceptaría la realidad de una victoria muy desmerecida añadiendo "creo que por ser el último partido antes de las navidades han jugado algo relajados y pensando más en las próximas fiestas que en el fútbol en sí, al parecer hoy no estaban motivados y se conformaron con este 3 a 1". Al ser preguntado sobre su situación con respecto al equipo "B" comentó una vez más que sigue sin una postura clara, que está a las órdenes del equipo pero que espera que tras las fiestas la directiva del Vinaròs C.F. se definirá situándolo donde crea oportuno hasta fin de temporada. Para finalizar, Pons felicitaría las fiestas navideñas a todos, muy especialmente al mundillo futbolístico, a lo que respondimos de la misma forma.

J. Foguet

**SEGUNDA CATEGORIA  
REGIONAL GRUPO I**

**Jornada 15ª de liga:**

Villafranca C.F. - Peñíscola	3-2
C.D. Vinromà - C.F. Traiguera	3-1
C.F. Canet - VINARÒS C.F.	2-1
Morella F.C. - U.D. Benasal	0-3
U.D. Caligense - C.F. San Rafael	8-1
Albocàcer C.F. - C.D. Tírig	2-1
U.D. Atzeneta - C.F. San Jorge	2-2
U.D. Rosell - C.E. Vilanova	0-1
Descansó el R.C. Salsadella	

**CLASIFICACION**

	J	G	E	P	Gf	Gc	Ptos.
R.C. Salsadella	14	10	3	1	21	7	23+11
Albocàcer C.F.	14	9	3	2	33	17	21+ 7
C.E. Vilanova	15	9	3	3	45	24	21+ 7
U.D. Caligense	14	8	4	2	42	15	20+ 4
U.D. Benasal	14	7	3	4	28	16	17+ 3
C.D. Vinromà	14	7	2	5	30	16	16+ 4
C.F. Traiguera	14	6	4	4	34	25	16+ 2
Vilafranca C.F.	14	5	5	4	20	14	15- 3
C.F. San Jorge	13	5	5	3	32	23	15+ 3
C.D. Tírig	13	7	1	5	18	14	15+ 3
C.F. Canet	14	5	3	6	27	27	13- 5
VINARÒS "B"	13	4	5	4	18	22	13- 1
U.D. Atzeneta	13	3	3	7	26	34	9- 5
C.F. San Rafael	14	3	3	8	18	48	9- 3
Peñíscola	14	3	1	10	23	35	7- 5
C.D. Rosell	15	2	1	12	10	51	5- 9
Morella F.C.	14	0	1	13	12	49	1-13

**Próxima 16ª jornada:**

C.R. Rosell - A.C.D. Peñíscola
C.F. Traiguera - Villafranca C.F.
VINARÒS C.F. - C.D. Vinromà
U.D. Benasal - C.F. Canet
C.F. San Rafael - Morella C.F.
C.D. Tírig - U.D. Caligense
C.F. San Jorge - Albocàcer C.F.
R.C. Salsadella - U.D. Atzeneta C.S.
Descansa C.E. Vilanova

# Esguince de tobillo en el futbolista

El tobillo, junto con la rodilla, son las articulaciones más frecuentemente lesionadas en la práctica del fútbol. Es el tobillo quien además de intervenir en la carrera, estabiliza el miembro interior adaptándolo a la posición del pie en cada momento, desde la posición de apoyo de un solo pie, a la del otro que golpea el balón.

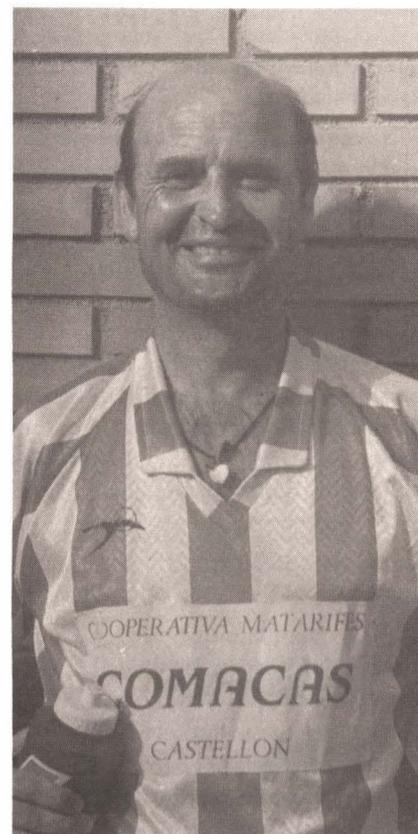
El tobillo es la articulación del futbolista que sufre el impacto (patada) del contrario, con más frecuencia. Es también la articulación que sufre las posiciones más forzadas al estar el pie clavado literalmente al suelo por los tacos y sufrir desplazamientos laterales en diversos gestos deportivos.

Anatómicamente el tobillo está formado por la unión interior de la tibia (parte interna) y del peroné (parte externa), que se articulan en su parte interior con el hueso astrágalo (primer hueso del pie). Tanto la tibia como el peroné forman las prominencias denominadas "malcolos" interno (tibial) y externo (peronco). En dichos maleolos es donde se insertan los ligamentos del tobillo que van a sufrir los tan conocidos "esguinces". La misión de éstos es la de estabilizar la unión entre las partes óseas. La rotura de un ligamento puede variar desde el pequeño estiramiento de fibras microscópicas, a la rotura parcial o total del ligamento (grados I, II, III) de menor a mayor gravedad.

El ligamento externo (peronco) se lesiona en una porción del 70% respecto al ligamento interno (tibial) del 10%, y en un 20% se lesionan ambos a la vez. La rotura de fibras del ligamento produce un hematoma local, que a su vez produce el dolor, y la consiguiente impotencia funcional, que a veces obliga a abandonar la competición.

A pie de terreno, como tratamiento y diagnóstico rápido, se valora la articulación por una serie de maniobras clínicas, aplicando inmediatamente hielo. Una vez se realiza el diagnóstico y se decide si puede o no continuar practicando el fútbol, se procede a colocar una inmovilización con un vendaje. Posteriormente suele completarse el diagnóstico con un examen radiológico comprobando su estabilidad. En los casos en que se diagnostica una rotura completa con inestabilidad en la articulación se prefiere un tratamiento quirúrgico para reparar el ligamento directamente y asegurar su correcta curación, acortando el período de recuperación.

El esguince leve o medio, afortunadamente los más frecuentes, tras unos días de inmovilización y al haber comprobado que ha disminuido el dolor y la inflamación, se sigue tratando mediante medidas de tipo fisioterápico (electroterapia y maniobras específicas). Días después comienza la recuperación activa. En total se produce una incapacidad media de 15 a 20 días en los esguinces de grado medio, para la práctica del fútbol.



Los frecuentes esguinces de tobillo en el futbolista son los causantes de una pérdida de la estabilidad articular y que haya una aparición precoz de fenómenos de tipo artrósico en el tobillo (tobillo artrosico del futbolista). Produciéndose repetidas veces lesiones con mínimos traumatismos que provocan dolor e inflamación en la articulación del tobillo. En algunos casos (como muestran diversas estadísticas de varios autores), puede suponer el final de la actividad deportiva, incluso tras haber sido intervenidos quirúrgicamente repetidas veces.

Por lo tanto y como norma fundamental, aconsejamos una buena exploración precoz, un diagnóstico correcto del grado de esguince, y un tratamiento mediante reposo, inmovilización y fisioterapia asistida, indispensables antes de volver a la práctica del fútbol, valorando en todos los casos la estabilidad articular, que nos hará decidir por el tipo de tratamiento.

Agustín Ribera

Korea

Masajista del C.F. Torreblanca



Si necesita un Taxi llame a  
**Radio Taxi Vinaròs**

24 horas a su servicio

**Teléfono 45 51 51**

**¡¡OCASION!! SE VENDE  
PISO NUEVO FRENTE "FAMILIA"**

Información: Dr. Fleming, 6 (Esquina Pasaje San Francisco)  
Tel. 45 23 11

# Entrega de premios del concurso de la "Mascota" de los Juegos Deportivos Escolares

El Patronato Municipal d'Esports efectuó la entrega de premios del Concurso Escolar cuyo tema era la "Mascota" de los Juegos Deportivos Escolares correspondientes al Curso 1993-94.

La entrega de dichos premios, que consistían en unos vales para la adquisición de material deportivo corrió a cargo del Presidente en funciones del Patronat Municipal d'Esports Juan Bonet, concejal de Deportes del Ayuntamiento de nuestra ciudad, que al final del acto pronunció unas breves palabras animando y alentando a los escolares de Vinaròs a que sigan por el bello y sano camino del deporte.

La relación de premiados fue esta:

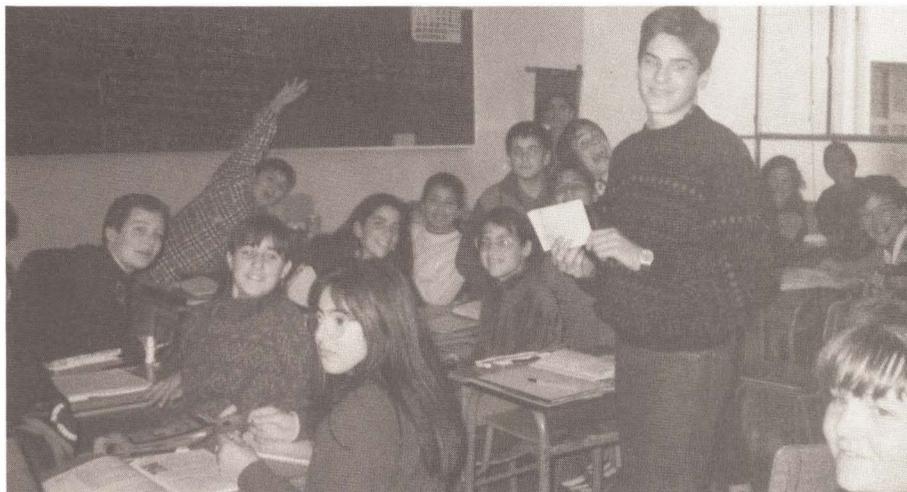
1º Premio y Ganador del Concurso: Pablo Vela López, alumno del Colegio Público Manuel Foguet.

2º Premio: Silvia Blasco Buch, alumna del Colegio Liceo Quijote.

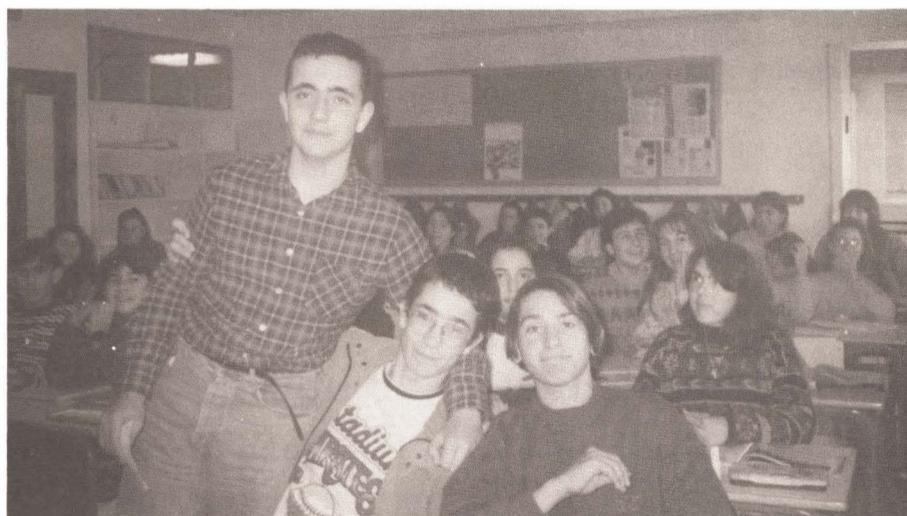
3º Premio: Sebastián Casanova Fábrega, alumno del Colegio Liceo Quijote.

Por último resaltar que la "Mascota" de los presentes Juegos Deportivos Escolares Municipales ha sido "bautizada" por su creador Pablo Vela con el nombre de "Rufo".

G. R.



Sebastián Casanova, 3er. clasificado con sus compañeros. Foto: Reula



Pablo Vela, ganador del Concurso con sus compañeros de clase. Foto: Reula



Silvia Blasco, 2ª Clasificada con sus compañeros del Liceo Quijote. Foto: Reula



Entrega del vale al ganador del Concurso de la Mascota de los Juegos Deportivos Escolares. Foto: Reula



Entrega del vale a la 2ª clasificada del Concurso. Foto: Reula



Premio al 3er Clasificado del Concurso Escolar. Foto: Reula

## Esport Fernàndez

### Campeonato de TAEKWONDO de pumses y técnica fundamental



En el campeonato de Taekwondo celebrado el día 17 de diciembre en la ciudad de Amposta se obtuvo varias medallas por tres alumnos del gimnasio:

- El Sr. Antonio Mesa, cinturón marrón obtuvo medalla de oro.
- El Sr. Javier Bailly, cinturón marrón, obtuvo medalla de plata.
- El Sr. Israel Martín Fernández, cinturón también marrón obtuvo medalla de bronce.

## José Comes Caballer de nuevo presidente de la Unió Ciclista Vinaròs

La U.C. Vinaròs ha pasado por un periodo electoral y después de transcurrir el plazo de presentación de candidaturas tan sólo se ha presentado la que encabezaba José Comes Caballer y por consiguiente inicia un nuevo mandato al frente de la U.C. Vinaròs, porque así lo ha decidido la masa social de esta importante veterana entidad deportiva vinarocense, esta es la tercera vez que asume la responsabilidad de presidir la junta directiva de este buque insignia que es la Unió Ciclista Vinaròs y haciendo un símil "marinero" diremos que cuando José Comes "EL MARINERO" decidió capitanear este importante buque, este tenía una importante vía de agua y navegaba a la deriva, como todos los socios bien conocen y no sólo fue capaz junto a su junta directiva, de taponar la vía de agua si no que cogieron el timón y pusieron a este club rumbo a buen puerto y desde entonces hasta hoy este club ha tenido un gran proceso de modernización y se ha situado a este club en el lugar y a la altura que le corresponde. Todo esto se ha llevado a cabo, manteniendo una importante actividad deportiva, que abarca competiciones deportivas, es decir escuelas deportivas, Carreras de Cadetes, para Juveniles, Aficionados con la importante Vuelta Ciclista del Langostino y por supuesto las tradicionales carreras sociales, para los socios del club. Simultáneamente a esta actividad deportiva y desde hace bastantes años tiene una escuela de ciclismo, que está nutriendo de corredores a los equipos de categorías superiores,

también tiene un equipo de CADETES, que este año ha realizado una extraordinaria campaña, tanto en la Comunidad Valenciana, como en las vecinas localidades Catalanas y para la temporada 94 el listón se va a situar muy alto con la sponsorización de la Cristalería Vinarocense ya que este club va a acoger en su seno a uno de los mejores equipos nacionales de la categoría amateur y por ende la Cristalería va a patrocinar a todos los equipos de base de la U.C. Vinaròs, así como a los veteranos y ciclodeportistas, un hecho muy destacable ya que pocos clubs de España abarcan todo este amplio abanico de ciclistas, todo esto unido a la gran actividad deportiva hacen de la U.C. Vinaròs un club modélico, que le sitúa entre los mejores de la Comunidad.

Junto a José Comes van a dirigir los destinos del club durante los próximos cuatro años Rafael Chaler Fuster, Isidro Martorell, Amadeo Royo, Antonio Rodríguez, Vicente A. Barrera, Juan J. Vidal, Juan Tur, Gaspar Mateu, Carlos García, José Mas, Sebastián Esteller, Antonio Carrasco, Ismael Belles y José M. Sabaté. En esta lista se nota a faltar hombres tan emblemáticos como lo son por los muchos años que llevan en la U.C. Vinaròs Batiste Cardona, trabajador incansable y Juan Bonet un gran técnico en las labores técnicas de nuestro club, aunque sabemos de buena tinta que seguirán colaborando con la U.C. Vinaròs desde otra faceta, que no les ate tanto como hasta ahora.

A. Rodríguez

# VIDEO CLUB HOLLYWOOD

¡Hizo entrega de las magníficas cestas navideñas!



JOSE AYZA EBRI, JUAN MARTINEZ MORATO y ANTONIA PASTOR GOMEZ. Fueron los jóvenes socios afortunados en el sorteo de este año. ¡Enhorabuena!

**VIDEO CLUB HOLLYWOOD,**  
la mayor oferta en Vídeo-Películas

FELIZ 1994

Avda. País Valencià, 4 Tel. 45 66 76 **VINARÒS**

## SE ALQUILA LOCAL NEGOCIO

San Vicente, 8

Razón: Mayor, 4 - Tel. 45 15 79

# ELECTROMECHANICA PIÑANA

ATENCION:

## NUEVAS INSTALACIONES

A partir de ahora les esperamos en

**Calle del Pilar, 48**

Tel. 45 64 27

¡Para un mejor servicio...!

— FELIZ 1994 —

# Regional Preferente – Grupo Norte

## Vinaròs C.F., 1 – Foyos C.D., 0

### Alineaciones:

**VINARÒS C.F.:** García, Bosch, Hallado, Ferrá, Aguilar, Tavi (Garriga m. 60), Oscar, Carbó, Amadeo, Orero y Sean.

**FOYOS C.D.:** Monzo, Sanchis, Carlos, Monti, Ricardo, Rifaterra, Juan Carlos (Miguel Angel m. 71), Segura, Valverde (Oscar m. 71), Herrera y Gimeno.

Arbitró Estrugo Climent ayudado en las bandas por Gil y Estremera con una actuación rayana al escándalo.

Tarjetas amarillas a Hallado, Garriga, Amadeo, Orero y Sean del Vinaròs y a Monti, Rifaterra y Segura del Foyos.

Tarjetas rojas directa a Gimeno del Foyos y por doble amonestación a Aguilar del Vinaròs.

**Gol:** 1-0 m. 52 Amadeo, en tiro raso bate por bajo a Monzo.

**Incidencias:** Tarde gris y fría con el poco público habitual en las gradas del Cervol vinarocense.

### Comentario:

Penúltimo partido de la primera vuelta en el Cervol de Vinaròs en el que se han visto dos mitades muy distintas, aunque de parecidas características. Ello suele ser habitual en este terreno, pero de otra forma.

La primera mitad se ha caracterizado por un juego bastante aburrido si bien ya se ha visto un juego muy preciso por parte visitante con un toque de pelota que denota este tercer lugar en la tabla clasificatoria de los de Foyos.

En estos primeros minutos cabe destacar el coraje local que, a pesar de un contrincante muy serio y disciplinado, llegarían a puerta en el m. 13 Sean pasaría a Carbó quien de cabeza obligaría a Monzo a bloquear. En el 32 Amadeo tiraría a puerta saliendo el balón por el lateral a pocos centímetros y cuatro minutos después sería en la puerta vinarocense donde se pasearía el balón con García desplazado y nadie remataría, para suerte local.

En la segunda mitad, en el m. 49 Amadeo intentaría nuevamente por una vaselina que llegaría a la red pero por alto. Tres minutos después Amadeo saliendo desde el medio del campo en una larga pelota batiría al portero que se vio obligado a salir.

A partir de este momento sucederían cosas sumamente especiales como un acercamiento vinarocense a la portería contraria con cesión de balón por un jugador visitante, con el pie a su portero bloqueando este la pelota y el árbitro ignorando dicho detalle. A continuación serían muchas las faltas señaladas por fuera de juego inexistente al Vinaròs, tanto a Sean como a Amadeo, viendo asimismo los locales seis tarjetas amarillas, más de una incomprensible, medida que también sufrirían con menos escala los visitantes. Ellos seguirían con su buena técnica y dominio en el juego

pero sin conseguir llegar con peligro al meta local García. El coraje local impediría que se alzaran con la victoria.

A falta de tres minutos para el final y por indicación de un linier vería la roja directa el visitante Gimeno mostrando momentos después y posiblemente para igualar la contienda, pues no había motivos para ello, una segunda amarilla a Aguilar y así ambos conjuntos quedaban con 10 hombres los escasos cuatro minutos que aún duraría el partido. Esta actuación hizo enfadar mucho al público que despidió al árbitro con una bronca.

Nota lamentable sería después en el patio de vestuarios cuando el visitante Sanchis y con tono desafiante comentaría que todavía queda un partido por disputar allá en Foyos de donde "no se librará nadie".

Una verdadera lástima que quienes dirigen los encuentros no sean capaces de demostrar su autoridad con suficiente seriedad.

### ENTREVISTAS

Al finalizar el encuentro el entrenador visitante Juan Carlos Sebastián diría "no hemos merecido perder este partido en el campo de fútbol y un error garrafal del línea de la banda opuesta a los banquillos ha supuesto la única oportunidad que ha tenido el Vinaròs. Nosotros tampoco hemos llegado a puerta pero hemos dominado todo el partido y creo que no hemos merecido perderlo. El hecho de prepararnos bien no nos sirve si luego suceden cosas de este tipo. La labor de los árbitros es muy difícil, ellos se equivocan como cualquiera de nosotros, lo que pasa es que sus decisiones, como en esta en concreto, tienen mucha importancia. A los árbitros creo que hay que ayudarles y comprenderles pero cuando, como hoy, tienen errores de bulto, necesariamente te tienes que quejar. El Vinaròs me ha parecido un equipo de una única jugada que les ha valido el gol, no se han pasado ni dos veces seguidas el balón y mi opinión consiste en lo que he visto.

Por su parte Chamorro diría haber sufrido mucho y a base de empeño, coraje, entusiasmo e ilusión, y quizás con un poco de fortuna se ha conseguido el único gol que ha representado la victoria y los dos puntos en litigio. Sobre el rival comentaría "ha sido muy difícil, practicando un fútbol quizá de superior categoría a la que está actualmente, nunca han perdido la posición en el campo, han triangulado muy bien con jugadores que se nota que han estado en escuelas de adaptación al fútbol, por ello me ha causado una grata impresión. Si se hubieran llevado un positivo de aquí no me hubiera extrañado. No me gusta opinar de los árbitros ya que en superiores categorías lo vemos por televisión, en estas pues mucho más, es una labor difícil. Quizá haya sacado demasiadas tarjetas pero debemos aceptarlo y pen-

sar que nos vamos a encontrar en muchos campos con estos problemas. Al Vinaròs le falta adaptarse y coger categoría para este campeonato y a base de empeño, coraje e ilusión, tal como he dicho antes, vamos sacando los partidos adelante. Yo no desearía entrar en la polémica de si el fútbol de hoy beneficia o perjudica a la afición, quizás tenemos el fútbol acorde con la afición y lo que sí es cierto es que no se puede sacar más por que no somos jugadores de calidad, por lo que los comentarios a partir de aquí pueden llegar a ser absurdos. Nuestro objetivo es consolidarnos y dar a la afición en la próxima temporada, lo que ya pide en esta".

J. Foguet

### XI TROFEO PEÑA MADRIDISTA VINARÒS AL MAXIMO GOLEADOR DEL VINARÒS C.F.

AMADEO .....	6	Goles
SEAN .....	5	"
ORERO .....	3	"
MICHEL .....	2	"
GARRIGA .....	2	"
HALLADO .....	2	"
ROGELIO .....	1	Gol
CARBO .....	1	"
RIVAS .....	1	"

Chamartín



*El joven jugador Tavi, se está acomodando bien, en el primer equipo vinarocense.*

Foto: A. Alcázar

### RESULTADOS REGIONAL PREFERENTE GRUPO NORTE

#### Resultados de la 17ª jornada de liga

A.C. Benaguasil – T. Blanques	2-2
C.D. Burriana – At. Saguntino	3-0
At. Vallbonense – C.D. Benicarló	5-1
C.F. Albuixech – El Puig C.E.	3-2
C.D. Almazora – U.D. Vall d'Uxó	0-0
C.D. Castellón – C.D. Betxí	3-4
VINARÒS C.F. – Foyos C.D.	1-0
A.C.D. Peñíscola – U.D. Puzol	1-1
C.D. Acero – C.F. Alcalá	1-1
Alboraya U.D. – C.D. Segorbe	2-0

#### Jugado el 29-12-93 por suspensión del 19-12-93

C.D. Benicarló – C.F. Albuixech	1-2
---------------------------------	-----

### CLASIFICACION

	J	G	E	P	Gf	Gc	Ptos.
C.D. Almazora	17	12	3	2	29	13	27+ 9
C.D. Burriana	17	10	4	3	29	15	24+ 6
C.F. Albuixech	17	10	3	4	37	26	23+ 5
Vall d'Uxó	17	8	6	3	27	18	22+ 6
Foyos C.D.	17	8	4	5	23	14	20+ 4
Benaguasil	17	8	4	5	30	23	20+ 2
Alboraya U.D.	17	8	3	6	22	21	19+ 1
C.D. Benicarló	17	7	4	6	33	23	18+ 2
C.D. Acero	17	6	6	5	20	19	18
VINARÒS	17	7	3	7	23	21	17- 1
U.D. Puzol	17	5	7	5	20	24	17+ 1
El Puig C.E.	17	6	4	7	19	20	16
T. Blanques	17	4	7	6	19	25	15- 1
Peñíscola	17	6	3	8	16	23	15- 3
Vallbonense	17	6	2	9	26	28	14- 4
C.D. Betxí	17	5	4	8	18	22	14- 4
C.D. Castellón	17	5	2	10	26	31	12- 6
C.D. Segorbe	17	2	6	9	17	36	10- 6
C.F. Alcalá	17	3	4	10	19	35	10- 6
At. Saguntino	17	2	5	10	17	33	9- 7

#### Próxima 18ª jornada:

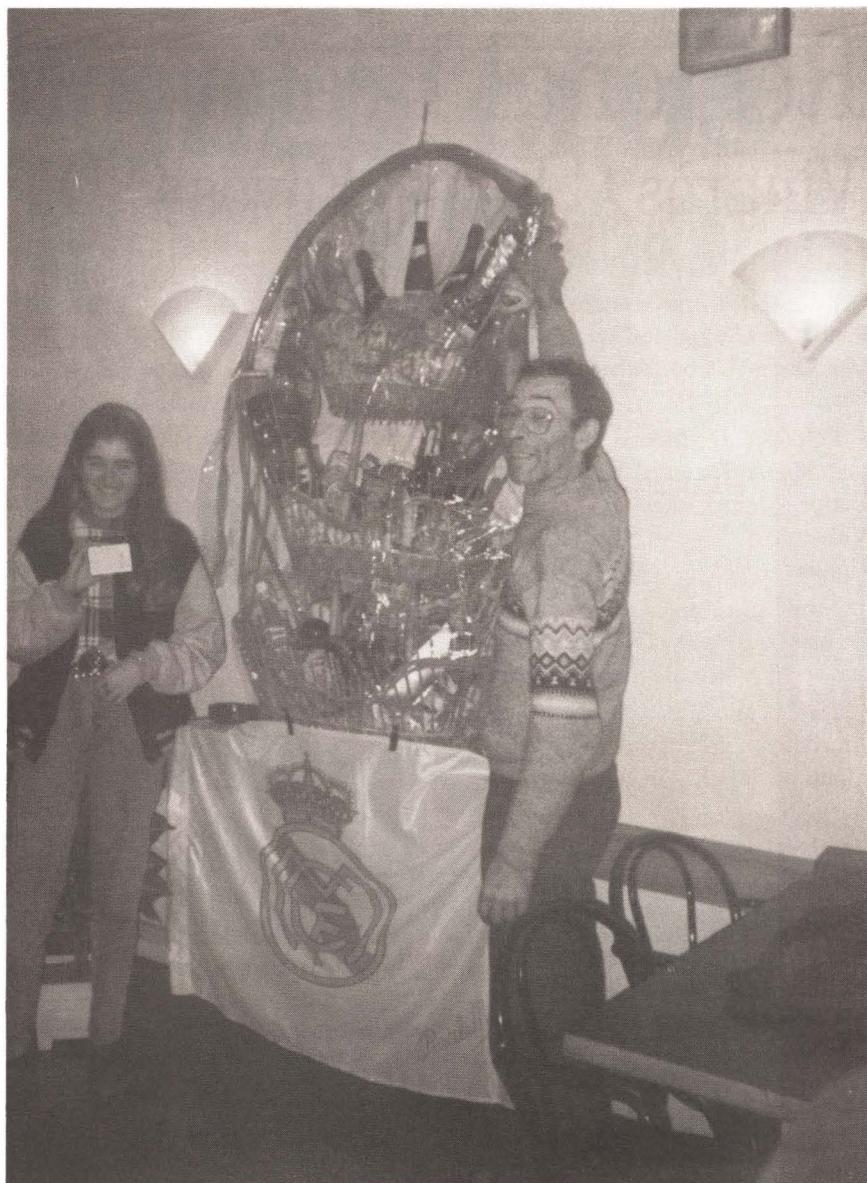
Alboraya U.D. – Tabernes Blanques
At. Saguntino – A.C. Benaguasil
C.D. Benicarló – C.D. Burriana
El Puig C.E. – At. Vallbonense
U.D. Vall d'Uxó – C.F. Albuixech
C.D. Betxí – C.D. Almazora
Foyos C.D. – C.D. Castellón
U.D. Puzol – VINARÒS C.F.
C.F. Alcalá – A.C.D. Peñíscola
C.D. Segorbe – C.D. Acero



*El Vinaròs C.F. empezó el nuevo año con victoria, 1-0. Foto: A. Alcázar*



La Peña Valencia entregó su Cesta Navideña



Peña Madridista Vinaròs

La magnífica Cesta de Navidad de la Peña Madridista Vinaròs que se sorteó en combinación con la Lotería de Navidad, correspondió a la Srta. Sandra Prats López, socia de la Peña.

Peña Madridista Vinaròs



El Juvenil del Vinaròs C.F., que prepara García Aranda, en el adiós al 93. Fotos: A. Alcázar

**NOTA MUY IMPORTANTE**

Por medio de la presente NOTA, esta redacción comunica a sus amables y desinteresados colaboradores que los originales deben ser depositados antes de las 13 horas de los miércoles en el **BUZON DEL AYUNTAMIENTO**. En caso contrario, esta Redacción no se compromete a publicar los trabajos presentados posteriormente.

Gracias

EN VINARÒS

**Cafeteria**  **21** TU LUGAR DE ENCUENTRO

**DESAYUNOS Y MERIENDAS**

CROISSANTERÍA - REPOSTERÍA - SANWICHERÍA

Avda. País Valencià, 21 bajos

**¡INAUGURACION LUNES 10 DE ENERO!**

## Comité Local de Fútbol Sala Vinaròs

### TROFEO "LA CAIXA"

#### CAJA DE AHORROS Y PENSIONES DE BARCELONA

#### JORNADA Nº 2

#### NIVEL LOCAL – DIVISION 1ª

#### RESULTADOS

Can Tocho – Texaco	2-14
La Colla – Sanse Peña Valencia	1-4
Dep. Piñana – Pub Scorpa	9-9
Bergantín F.S. – Cocos Bar	3-2
M.B. Jet.Set – Rocamboleros F.S.	6-3

#### CLASIFICACION

Equipos	J	G	E	P	Gf	Gc	P
Texaco	3	3	0	0	23	3	6
Dep. Piñana	3	2	1	0	20	13	5
Bergantín F.S.	3	2	1	0	9	7	5
Sanse P. Valencia	3	2	0	1	12	7	4
M.B. Jet.Set	3	2	0	1	9	8	4
La Colla	3	1	1	1	12	14	3
Pub Scorpa	3	0	2	1	16	18	2
Rocamboleros F.S.	3	0	1	2	10	14	1
Cocos Bar	3	0	0	3	4	12	0
Can Tocho	3	0	0	3	7	24	0

#### DIVISION 2ª

#### RESULTADOS

Muebles F.G. – Peña Barça	8-7
---------------------------	-----

#### CLASIFICACION

Equipos	J	G	E	P	Gf	Gc	P
Gestoría Franco	3	3	0	0	16	5	6
Expo. Moliner	2	2	0	0	17	8	4
Cherokys	2	2	0	0	10	5	4
Edelweiss F.S.	3	1	0	2	14	14	2
Casa Andalucía	2	1	0	1	8	8	2
Manzanita	3	1	0	2	10	15	2
Muebles F.G.	3	1	0	2	17	22	2
Vinaròs C.F.	3	1	0	2	12	20	2
Peña Barça	3	0	0	3	10	19	0

#### TROFEO A LA DEPORTIVIDAD

#### DONADO POR

#### MOLINER BERNAT

1. Cherokys	43 puntos
2. Expo. Moliner	76 "
3. Texaco	83 "
4. Edelweiss F.S.	92 "
5. Vinaròs C.F.	102 "
6. M.B. Jet.Set	103 "
7. La Colla	112 "
8. Casa de Andalucía	113 "
9. Bergantín F.S.	122 "
10. Manzanita	124 "
11. Gestoría Franco	127 "
12. Muebles F.G.	130 "
13. Sanse Peña Valencia	135 "
14. Can Tocho	136 "
15. Pub Scorpa	142 "
16. Peña Barça	148 "
17. Rocamboleros F.S.	162 "
18. Deportes Piñana	171 "
19. Cocos Bar	191 "

#### TROFEO AL EQUIPO MENOS GOLEADO

#### DONADO POR DEPORTES PIÑANA

	Goles
1. Texaco	25
2. M.B. Jet.Set	27
3. Bergantín F.S.	28
4. Rocamboleros F.S.	32
5. Sanse P. Valencia	34
6. Expo. Moliner	37
7. Dep. Piñana	40
8. Cocos Bar	42
9. Pub Scorpa	44
10. Cherokys	45
11. Gestoría Franco	49

12. Manzanita	50
13. Casa Andalucía	53
14. Peña Barça	55
15. La Colla	55
16. Can Tocho	67
17. Muebles F.G.	74
18. Edelweiss F.S.	79
19. Vinaròs C.F.	98

#### TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR

#### DONADO POR: RIC ROC FERRETERIA

#### GRUPO: 1º

1. Antonio Carbajo (Texaco)	32 goles
2. Vicente Ferrá (La Colla)	26 "
3. Jesús Carbajo (Texaco)	21 "
4. Jorge García (Deportes Piñana)	21 "
5. Rafael Llaó (Pub Scorpa)	19 "
6. José García (Deportes Piñana)	17 "

#### GRUPO: 2º

1. Sergio Beltrán (Peña Barça)	17 goles
2. Antonio Fariñas (Manzanita)	17 "
3. Javier Tena (Edelweiss F.S.)	16 "
4. Manuel Rubio (Muebles F.G.)	14 "
5. Alberto Sanz (Expo. Moliner)	14 "
6. Rafael Martín (Expo. Moliner)	14 "

#### PARTIDOS DE LA JORNADA

#### Nº 4

#### Día – Hora – Equipos – División

**Lunes, 10**  
22 h.: Gestoría Franco – Expo. Moliner, 2ª Div.

23 h.: Casa Andalucía – Vinaròs C.F.

#### Martes, 11

22 h.: Edelweiss F.S. – Peña Barça.

23 h.: Cherokys – Manzanita

#### Miércoles, 12

22 h.: Rocamboleros F.S. – Cocos Bar, 1ª Div.

23 h.: M.B. Jet.Set – Pub Scorpa.

#### Jueves, 13

22 h.: La Colla – Texaco

23 h.: Deportes Piñana – Can Tocho.

#### Viernes, 14

23 h.: Bergantín F.S. – Sanse P. Valencia.

#### PARTIDOS DE LA JORNADA

#### Nº 5 – 1ª División

#### Día – Hora – Equipos – División

**Lunes, 17**  
22 h.: La Colla – Deportes Piñana, 1ª Div.

23 h.: Can Tocho – Bergantín F.S.

#### Martes, 18

21 h.: Texaco – Cocos Bar.

22 h.: S.P. Valencia – M.B. Jet.Set.

23 h.: Pub Scorpa – Rocamboleros F.S. ▲

Fue el vencedor en individual y por equipos Miguel Machordom, de Benicarló

## El VIII concurso de canaricultura reunió un centenar de canarios de toda España

Un centenar de canarios, procedentes de diferentes comunidades autónomas, participaron en el VIII Concurso de Canaricultura, organizado por la Sociedad Ornitológica "El Canario", de Vinaròs y cuyo vencedor fue el benicarló Miguel Machordom.

Este concurso adquirió relevancia, en su octava edición, por ser la primera vez que tenía participación de canarios de muy diversa procedencia, algunos de los cuales cuentan con brillante palmarés en este tipo de competiciones. Los había de Igualada, Santander, Lugo, Bilbao, Puerto de Santa María, Zaragoza...

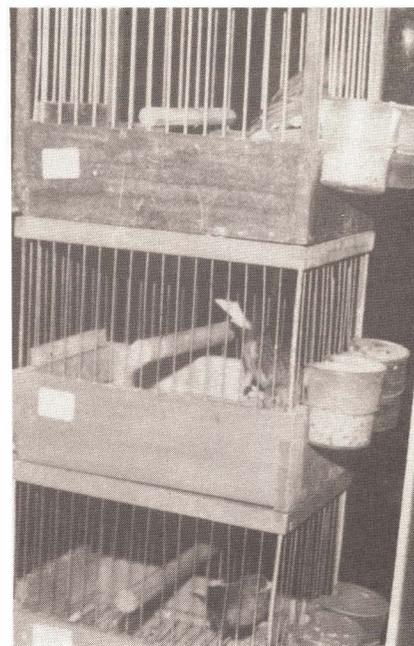
Por otro lado, era la primera ocasión que se hacía totalmente abierto al público, al estar instaladas las jaulas de los canarios participantes en una cabina acristalada a vistas del jurado y de los espectadores.

Miguel Machordom, del "Club Timbrado Español" de Benicarló, co-organizador del concurso, fue el absoluto ganador, ya que se llevó el primer premio tanto en individuales, con 91 puntos, como por equipos, con 358 puntos. Segundo y tercero en individuales fueron pájaros de Antonio Boja Morales, de Igualada (Barcelona), con 89 y 88 puntos, respectivamente. La segunda plaza por equipos la obtuvo Cipriano Folleco, también de Igualada, con dos puntos menos que Machordom y tercero, Maximino Jorge, de Lugo.

El primer premio en individuales estaba patrocinado por el magnífico Ayuntamiento de Vinaròs y el de equipos por el establecimiento Pet-Shop Arasa.

Actuó como juez Miguel Angel Martín Espada, de Zaragoza, quien a sus 21 años se perfila como uno de los mejores de España, por el gran número de estudios y trabajos realizados sobre genética.

El ganador del concurso manifestaba a este semanario su satisfacción por el triunfo, que contribuye a dar a conocer el club al que pertenece, recientemente



Las jaulas de los canarios estaban dentro de un habitáculo especial.

Foto: A. Alcázar

constituido y que está integrado en la citada sociedad vinarocense de canaricultura, a cual dedica su labor básicamente al color del canario.

El concurso se celebró en el salón de actos de la Casa de la Cultura, de Vinaròs, durante toda una jornada. Machordom permaneció con sus canarios, en compañía de varios de los socios de su club. "Ya por los años sesenta –nos decíamos– éramos campeones de España, representando una amplia zona geográfica, pero después vino una pérdida de afición, hasta ahora que hemos vuelto a recuperarnos". Considera que en zonas como Valencia y Alicante en estos momentos tienden hacia el canario timbrado normal", respetando timbres antiguos, mientras que su club y su zona de influencia refiere un canario más al "estilo" asturiano, más rico en "floreos". Machordom se muestra partidario de concursos como el celebrado en Vinaròs, porque cualquier persona puede contemplar a los canarios mientras cantan.

J. Emilio Fonollosa



El jurado y los participantes, escuchando atentamente a los canarios. Foto: A. Alcázar

# Veteranos. Hoy, Tortosa - Vinaròs

Ya estamos en el 94 y la vida sigue, lo que quiere decir, que el torneo de Veteranos de Cataluña-Sur, se reanuda y con el objetivo de poner al día esta competición y dejar lista la primera vuelta, ya que por diversas circunstancias muchos partidos quedaron aplazados. El comité organizador y con el lógico criterio, no desea que se inicie la segunda fase, sin quedar al aire ningún encuentro, ya que daría pie a un desfase que a buen seguro repercutiría en la buena marcha de este torneo ya veterano y que por supuesto, goza de un estimable prestigio entre los clubs que lo integran. Por todo ello, nosotros estimamos, que la segunda vuelta con todos los partidos jugados, se podrá reanudar el primer sábado 5 de Febrero. El Vinaròs C.F., tiene dos partidos pendientes, en casa contra el Sant Jaume d'Enveja y el del Tortosa en su campo. Para este segundo partido, ya hay fecha, es decir, esta tarde a partir de las 4'30, en el Municipal de dicha población. Contra el San Jaume, en el Cervol, se está al habla con la directiva de dicho conjunto ribereño, para jugar en el Cervol, uno de los sábados, 15, 22 ó 29 del mes en curso. En esta primera vuelta el Vinaròs C.F., comenzó con buen pie, logrando una gran victoria en el campo de la Fanecada de Alcanar por 0-2. Poco después sufrió un duro revés en el Cervol contra el C.F. Amposta (1-3) un conjunto muy revalorizado, que tan solo ha cosechado una derrota y precisamente contra otro de los grandes favoritos, como es el Ampolla.

Voló otro punto del Cervol contra el Ulldecona. Se logró un meritorio empate en Ampolla y el último partido del año 93, se jugó en Roda de Barà, y aunque se realizó un juego muy estimable, se perdió por la mínima, aunque es justo de subrayar, que se mereció como mínimo, el empate. Gran partido en Jesús y María (0-2), y también se ganó en La Sénia (1-2) y en Torredembarra se igualó (2-2), y en el Cervol, se ganó al Jesús-Catalonia, Rapitencia y La Cava. Hoy, se juega contra el Tortosa, un equipo que este año, está muy potenciado y que aspira a los primeros puestos. Difícil papeleta



Los Veteranos del Vinaròs C.F., esta tarde contra el TORTOSA. Fotos: A. Alcázar

para el Vinaròs C.F., que va a poner todo su empeño para lograr unos puntos muy importantes y no despegarse en demasía de los grandes favoritos, que como queda dicho ya, son el Amposta y el Ampolla, aunque hay otros conjuntos, que no han dicho su última palabra y entre ellos, el Vinaròs C.F.

Partido trascendental el de esta tarde en el Estadio tortosino, con unos puntos en juego muy apetitosos para ambos rivales y que van a ir por ellos con uñas y dientes, es decir, a cara de perro. Cabe suponer que el mïster Adolfo Chaler, contará con la plantilla completa y es casi segura la reaparición de Rafael Ribera (Faelo), ya superadas sus dolencias, que impidieron su colaboración en los últimos partidos. Van a viajar a Tortosa a partir de las 3'15 y desde la Peña del Vinaròs C.F., los siguientes jugadores: Rafa, Chaler, Cabanes, Febrer, Faelo, Gilabert, Asensio, Zapata, Quixal, Reula, García Aranda, Bartolo, Luis Adell, Alias, Martínez, M. Vicente Albiol, Argimiro, Angelillo, Andrés Albiol, Serralta, Polo.

El Tortosa es un equipo muy difícil de

batir en su Estadio. La temporada anterior el Vinaròs marcó a los 10 minutos un gol polémico que fue protestado por los jugadores de casa y el partido se complicó hasta el extremo que el árbitro se marchó a los vestuarios y ya no se reanudó. Tuvo que ser en otro sábado cuando con el 0-1, se completó y finalizó con victoria del Vinaròs por 1-2. En otra ocasión se empató y también hubo

dos derrotas. El alma de este equipo es Joaquim Ricart. Esta tarde la Agrupación Tortosina, alineará a lo mejor de su plantilla, es decir: Gil, Calabuig, Gamir, Descarrega, Meix, Otero I, Josele, Otero II, Llorca, Paco y Xim.

A partir de las 8'30 y en la Gaceta de los Deportes, de R. Nueva, amplia referencia de dicho encuentro.

A. Giner / Fotos: A. Alcázar



**MODA MUJER**

Mayor, 28 - Tel. 45 18 60 - VINARÒS

# REBAJAS

Toda la moda de invierno para la mujer

Trajes  
Conjuntos  
Vestidos  
Blusas  
Faldas  
Sueters  
Abrigos  
Chaquetones  
Pantalones

TODO CON GRANDES  
DESCUENTOS



# Arts

1 any

En 1 any hem convertit una il·lusió en una gran realitat.  
Gràcies a tots els que han confiat en nosaltres.

*Toni Orts*

FOTOS EN 1 HORA • REPORTATGES • MATERIAL FOTO-VIDEO • LÀMINES

Arts Jovellar, 6 - Tel. 45 16 86

QUALITAT DEL COLOR



PELICULA OFICIAL COPA DEL MUNDO USA 1994

**FUJIFILM**



© 1992 ISL



Les campanes

Foto: DIFO'S

Llancem al vol les campanes en el despertar d'aquest Any Nou, per a que l'Esperança, la Il·lusió i la Prosperitat ens acompanyen tots els dies. Felicitat 1994!

## GENER

	DILLUNS	DIMARTS	DIMECRES	DIJOUS	DIVEND.	DISSABTE	DIUMEN.
52	Mivant 5	Nova 11	Creixent 19	Plena 27		<b>1</b> Circuncisió Sr.	<b>2</b> St. Basili
<b>1</b>	<b>3</b> St. Genoveva	<b>4</b> St. Cels	<b>5</b> St. Teodor	<b>6</b> Epifania	<b>7</b> St. Ramon P.	<b>8</b> St. Eudí	<b>9</b> St. Eulogi
<b>2</b>	<b>10</b> St. Nicanor	<b>11</b> St. Anastasi	<b>12</b> St. Modest	<b>13</b> St. Isidre	<b>14</b> St. Joan Ribera	<b>15</b> St. Pau Ermita	<b>16</b> St. Marc
<b>3</b>	<b>17</b> St. Antoni	<b>18</b> St. Prisca	<b>19</b> St. Marci	<b>20</b> St. Sebastia	<b>21</b> St. Ines	<b>22</b> St. Vicent Mar	<b>23</b> Verge Pau
<b>4</b>	<b>24/31</b> St. Francesc S. St. Joan Bosco	<b>25</b> St. Sabi	<b>26</b> St. Paula	<b>27</b> St. Angela	<b>28</b> St. Tomas An.	<b>29</b> St. Valeri	<b>30</b> St. Impiet

17 Gener, Sant Antoni, Festa Caixa Vinaròs  
20 Gener, Sant Sebastia, Patró de Vinaròs

## FEBRER

	DILLUNS	DIMARTS	DIMECRES	DIJOUS	DIVEND.	DISSABTE	DIUMEN.
5		<b>1</b> St. Brigida	<b>2</b> St. Fortunat	<b>3</b> St. Blas	<b>4</b> St. Teófil	<b>5</b> St. Agueda	<b>6</b> St. Dorotea
<b>6</b>	<b>7</b> St. Ricard	<b>8</b> St. Dionis	<b>9</b> St. Ciri	<b>10</b> St. Escolastica	<b>11</b> M.D. Lourdes	<b>12</b> St. Dami	<b>13</b> St. Agat
<b>7</b>	<b>14</b> St. Valentí	<b>15</b> St. Faust	<b>16</b> Dimecra Cendra	<b>17</b> St. Romu	<b>18</b> St. Simo	<b>19</b> St. Julia	<b>20</b> St. Siva
<b>8</b>	<b>21</b> St. Pere Dama	<b>22</b> St. Abil	<b>23</b> St. Policar	<b>24</b> St. Segi	<b>25</b> St. Victor	<b>26</b> St. Alexandre	<b>27</b> St. Basili
<b>9</b>	<b>28</b> St. Macari			Mivant 3	Nova 10	Creixent 18	Plena 26

Del 4 al 14 de Febrer, Carnestoltes

## MARÇ

	DILLUNS	DIMARTS	DIMECRES	DIJOUS	DIVEND.	DISSABTE	DIUMEN.
9	Mivant 4	<b>1</b> St. Rosend	<b>2</b> St. Heraci	<b>3</b> St. Emeter	<b>4</b> St. Casimí	<b>5</b> St. Adria	<b>6</b> Diada Italiana
<b>10</b>	<b>7</b> St. Tomas	<b>8</b> St. Joan Deu	<b>9</b> St. Candi	<b>10</b> St. Cipri	<b>11</b> St. Eulogi	<b>12</b> St. Bernat	<b>13</b> St. Cristina
<b>11</b>	<b>14</b> St. Marçal	<b>15</b> St. Ciment	<b>16</b> St. Ciriac	<b>17</b> St. Patrici	<b>18</b> St. Narcis	<b>19</b> St. Josep	<b>20</b> St. Eudigi
<b>12</b>	<b>21</b> St. Feliu	<b>22</b> St. Benengut	<b>23</b> St. Torib	<b>24</b> St. Bernat	<b>25</b> Anunciació	<b>26</b> St. Marci	<b>27</b> Diumen Rams
<b>13</b>	<b>28</b> St. Doroteu	<b>29</b> St. Victor	<b>30</b> St. Pastor	<b>31</b> Dijous Sant	Nova 12	Creixent 20	Plena 27

Del 27 de Març al 3 d'Abril, Setmana Santa

*Autènticament Nostra!!!*



**CAIXA  
VINARÒS**

Sant Francesc, 2  
Tels. 45 24 51, 45 25 52 i 45 55 15  
Fax 45 11 53  
12500 VINARÒS

CAIXA RURAL "EL SALVADOR"  
COOP. DE CRÉDITO V.



### Telèfons

Guàrdia Civil	40 03 84
Polícia Local	40 05 20
Bombers	47 40 06
Creu Roja	45 08 56
Hospital Comarcal	40 00 32
Ambulatori	45 13 50
Ambulàncies V.	45 44 98
Ambulàncies M.	45 62 63
Funeraria V.L.	45 16 98
Ajuntament	64 91 00
Aigües Potables	40 01 85
Hiberdrola	45 00 61
Correus	45 12 69
Taxi-Radio	45 51 51
Renfe-Bitllets	45 67 09
Renfe-Estació	45 19 44
Oficina Turisme	64 91 16
Ad. Hisenda	45 33 12
INEM	45 05 16

- FESTES LOCALS
- FESTES ESCOLARS
- FESTES LABORALS